

Use & Care Guide  
Manual de Uso y Cuidado  
Guide d'Utilisation et d'Entretien  
English / Español / Français

Models / Modelos / Modèles: 405.2916#, 405.2926#

# Kenmore®

## Top Load Washer

## Lavadora de Carga Superior

## Laveuse à Chargement Vertical

# = color number, número de color, le numéro de la couleur

Transform SR Brands Management LLC  
Hoffman Estates, IL 60192

www.kenmore.com



**SAFETY INSTRUCTIONS..... 4**

**FEATURES ..... 11**

    Package contents.....11

    Main components.....12

**OPERATION REQUIREMENTS..... 13**

    Electrical requirements .....13

    Water requirements.....14

    Drainage requirements.....14

**INSTALLATION INSTRUCTIONS ..... 15**

    Unpacking your washer .....15

    Choosing a location.....16

    Tools you will need .....18

    Connecting the water hoses .....19

    Connecting the drain hose.....22

    Level your washer .....23

    Power on.....24

    Run a test cycle.....25

**WASHER USE .....26**

    Control panel.....26

    Washing a load of laundry .....29

    Setting the control lock.....33

    Washer options and settings .....34



|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>WASHER CARE .....</b>                 | <b>35</b> |
| Cleaning and Maintenance .....           | 35        |
| <b>BEFORE YOU CALL FOR SERVICE .....</b> | <b>37</b> |
| Troubleshooting tips .....               | 37        |
| Error codes .....                        | 40        |

**READ AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

This manual contains important information on the installation, use, and care of your appliance. Please read this manual carefully before installation and operation of this machine to prevent injury and property damage.

Warnings and Important Safety Instructions in this manual DO NOT cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution and care when installing, maintaining and operating your washer.



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**



# SAFETY INSTRUCTIONS

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY IMPORTANT

To prevent injury to the user or other people and property damage, the instructions shown here must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage, including death.

The level of risk is shown by the following indications.



**This indicates that hazards or unsafe practices may cause serious personal injury or death.  
To reduce the risk of fire, explosion, electric shock or personal injury when using your washing machine, you SHOULD follow these basic safety precautions.**



**This indicates that hazards or unsafe practices may cause minor personal injury or property damage.**



**This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying your washing machine.**



## WARNING

### State of California Proposition 65 Warnings.

The California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act requires the Governor of California to publish a list of substances known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm and requires businesses to warn of potential exposure to such substances. This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. This appliance can cause low-level exposure to some of the substances listed, including benzene, formaldehyde and carbon monoxide. Cancer and Reproductive Harm - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



## WARNING

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## WARNING

- Read all instructions before using the appliance.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- Before use, the appliance must be properly installed as described in this manual.
- ALWAYS follow the fabric care instructions supplied by the garment manufacturer.
- Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the appliance. Close supervision of children is necessary when the appliance is used near children.
- Before the appliance is removed from service or discarded, remove the lid of the washing compartment.
- Do not reach into the appliance if the tub is moving.
- Do not install or store this appliance where it will be exposed to the weather or freezing temperatures.
- Do not tamper with the controls.
- Do not repair or replace any part of the appliance or attempt any servicing unless it is specifically recommended in the user maintenance instructions or in published user repair instructions that you understand.
- Hydrogen gas is explosive. If the hot water system has not been used for two weeks or more, before using a washer, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. The gas is flammable, so do not smoke or use an open flame during this time.
- Keep the area underneath and around your appliance free of combustible materials (lint, paper, rags and so on), gasoline chemicals, and other flammable vapors and liquids.
- Do not place items exposed to cooking oil in your washer. Items contaminated with cooking oil may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- This washer is not designed for maritime use or for mobile installations such as in RVs aircraft and other mobile platforms.
- Turn off the water faucets and unplug the washer if the machine is to be left for an extended period of time, such as during vacations.
- Packaging material can be dangerous for children. There is a risk of suffocation! Keep all packaging away from children.
- Always check the inside of the washer for foreign objects before loading laundry. Keep the lid closed when not in use.



## WARNING

- Plug the power cord into an AC 120V/60Hz wall socket rated at 15 amps or higher. Use the socket for this washer only. Do not use an extension cord.
  - Sharing a wall socket with another appliance, using a power strip, or extending the power cord may result in electric shock or fire.
  - Do not use an electric transformer. It may result in electric shock or fire.
  - Make sure that the power voltage, frequency and current match the product's specifications. Failing to do so may result in electric shock or fire.
- Remove all foreign substances such as dust or water from the power plug terminals and contact points using a dry cloth on a regular basis.
  - Unplug the power plug and clean it with a dry cloth.
  - Failing to do so may result in electric shock or fire.
- Plug the power plug into the wall socket in the right direction so that the cord runs towards the floor.
  - If you plug the power plug into the socket in the opposite direction, the electric wires within the cable may be damaged and this may result in electric shock or fire.
- Plug the power plug into the wall socket firmly. Do not use a damaged power plug or loose wall socket, because this may result in electric shock fire.
- Do not pull or excessively bend the power cord. Do not twist or tie the power cord.
- Do not hook the power cord over a metal object. Place a heavy object on the power cord, insert power cord between objects, or push the power cord into the space behind the appliance, because this may result in electric shock or fire.
- Do not pull the power cord when unplugging the power plug.
  - Unplug the power plug by holding the plug.
  - Failing to do so may result in electric shock or fire.
- If the power plug or power cord is damaged, contact your nearest service center.
- Do not install on carpet. Install the washer on a level and solid floor that can support its weight. Failure to do so may result in abnormal vibration, noise or problems with the product.
- The washer is heavy. Two or more people may be needed to install and move the appliance. Failure to do so may result in bodily or other injuries.
- Store and install the washer where it will not be exposed to temperatures below freezing or exposed to outdoor weather conditions. Failure to do so may result in serious leak damage.
- Position the appliance so that the power plug is easily accessible. Failure to do so may result in electric shock or fire due to an electrical short circuit.
- Failure to follow all of the safety warnings in this guide may result in property damage or injury to persons.



## WARNING

### Use and Maintenance Warnings and Precautions

- If the appliance is flooded, cut the power immediately and contact your nearest service center.
- If the appliance emits a strange noise, a burning smell or smoke, unplug the power plug immediately or turn off the breaker and contact your nearest service center. Failure to do so may result in electric shock or fire.
- In the event of a gas leak (such as propane or LP gas) ventilate the area immediately. Do not turn any appliance or light on or off.
- Do not use a ventilating fan.
- A spark may result in an explosion or fire.
- Do not force the washer lid open while the washer is operating (high temperature washing, drying or spinning).
  - Water flowing out of the washer may cause burns or cause the floor to be slippery. This may result in injury.
  - Forcing the lid open can damage the product or cause injury.
- Make sure to remove the packaging (sponge, styrofoam) attached to the bottom of the washer before using it.
- Do not insert your hand or a metal object under the washer. This may result in injury.
- Do not attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug. This may result in electric shock, fire or death.
- Do not touch the power plug with wet hands. This may result in electric shock.
- Do not turn the appliance off by unplugging the power plug while the washer is in operation. Plugging the power plug into the wall socket again may cause a spark and result in electric shock or fire.
- Keep all packaging material well out of the reach of children, as packaging materials can be dangerous to children. If a child places a bag over his or her head, he or she may suffocate.
- Do not let children or infirm persons use this washer unsupervised. Failure to do so may result in electric shock, burns or injury.
- Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance yourself.
  - Do not use any fuse (such as copper, steel wire etc.) other than the standard fuse.
  - If you need to repair or reinstall the appliance, contact your nearest service center.
  - Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product or injury.
- If any foreign substance such as water enters the appliance in any area other than the tub, unplug the power plug and contact your nearest service center. Failure to do so may result in electric shock or fire.
- If the water supply hose comes loose from the faucet and floods the appliance, unplug the power plug. Failure to do so may result in electric shock or fire.

- Do not mix chlorine bleach with ammonia or acids such as vinegar. Incorrect usage can produce poisonous gas, resulting in serious injury.
- Do not reach into the washer while parts are moving. Before loading, unloading or adding items, press the Start/Pause button and allow the tub to come to a complete stop before reaching inside. Failure to do so may result in electric shock injury or fire.
- Do not allow children to play on or in the washer. Close supervision of children is necessary when the washer is used near children. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances. Failure to do so may result in serious injury.
- Keep laundry products out of reach of children. Observe all warnings on product labels and follow them. Failure to do so may result in serious injury.
- Disconnect this appliance from the power supply before attempting any user maintenance. Pressing the Power button does not disconnect this appliance from the power supply. Failure to do so may result in electric shock, injury or fire.
- Do not clean the appliance by spraying water directly onto it.
- Do not use benzene, thinner or alcohol to clean the appliance. This may result in discoloration, deformation, damage, electric shock or fire.
- Unplug the power plug when the appliance is not being used for long periods of time or during a thunder/lightning storm. Failure to do so may result in electric shock or fire.
- Keep hands and foreign objects clear of the lid and latch area when closing the lid. Failure to do so may result in personal injury.
- If the washer is contaminated by a foreign substance such as detergent, dirt, or food waste, unplug the power plug and clean the washer with a damp, soft cloth. Failure to do so may result in discoloration, deformation, damage or rust.
- The clear portion of the lid can be broken by a strong impact. Take care when using the washer. If the clear portion is cracked or broken, it may result in injury.
- After a water supply failure or when reconnecting the water supply hose, open the faucet slowly.
- Open the faucet slowly after a long period of non-use. The air pressure in the water supply hose or the water pipe may result in damage to a part or in water leakage.
- If a drain error occurs during an operation, check if there is a draining problem. If the washer is used when it is flooded because of a draining problem, it may result in electric shock or fire due to an electrical short circuit. Do not insert your hand or a metal object under the washer. This may result in injury.
- Insert laundry into the washer completely so that the laundry does not get caught in the lid. If laundry gets caught in the lid, it may result in damage to the laundry or the washer, or result in water leakage.
- Make sure that the faucet is turned off when the washer is not being used.
- Make sure that the water supply hose connectors are properly tightened. Failure to do so may result in property damage or injury.
- Open the faucet and check if the water supply hose connector is firmly tightened and that there is no water leaking before using the product. If the water supply hose connectors are loose, it may result in water leakage.

- Do not stand on top of the appliance or place objects (such as laundry, lighted candles, lighted cigarettes, dishes, chemicals, metal objects, etc.) on the appliance. This may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.
  - Do not operate the appliance with wet hands. This may result in electric shock.
  - Do not spray volatile material such as insecticide onto the surface of the appliance. As well as being harmful to humans, it may also result in electric shock, fire or problems with the product.
  - Do not place an object that generates an electromagnetic field near the washer. This may result in injury due to a malfunction.
  - Since the water drained during a high temperature wash or drying cycle is hot, do not touch the water. This may result in burns or injury.
  - Do not wash, spin or dry water-proof seats, mats or clothing.
  - Do not wash thick, hard mats even if the washer mark is on the care label. This may result in injury or damage to the washer, walls, floor or clothing due to abnormal vibrations.
  - Do not operate the washer when the detergent dispenser is removed. This may result in electric shock or injury due to water leakage.
  - Do not insert your hand into the detergent dispenser after opening it. This may result in injury because your hand may be caught.
  - Do not place any non-laundry objects, such as shoes, food waste or animals into the washer. This can cause abnormal vibrations that can damage the washer, and in the case of pets, cause severe injury or death.
  - Do not press the buttons using sharp objects such as pins, knives, or fingernails. This may result in electric shock or injury.
  - Do not wash laundry contaminated by oils, creams or lotions usually found in skin-care shops or massage clinics. This may result in the rubber seal becoming deformed and water leakage.
  - Make sure that the water inlet pipe is connected and the tap is opened before washing clothes.
  - Do not leave metal objects (safety pins, hair pins, and so on) or bleach in the tub for long periods of time. This may cause the tub to rust.
    - If rust appears on the surface of the tub, apply a neutral cleansing agent to the surface and use a sponge to clean it. Never use a metal brush.
  - Do not use hot water from water cooling/heating devices. This may result in problems with the washer.
  - Do not use natural hand-washing soap in the washer. If it hardens and accumulates inside the washer, it may cause problems with the product, discoloration, rust or bad odors.
  - If using a washing net with this machine (not provided), do not wash laundry items such as bedding in the washing net. Doing so may result in injury due to abnormal vibrations. Place only smaller items such as lace socks and lingerie in the washing net.
  - Do not use hardened powdered detergent. If it accumulates inside the washer, it may result in water leakage.
  - Do not wash throw rugs or doormats. Doing so may cause sand to accumulate inside the washer, resulting in mechanical problems.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

## **WARNING**

### **Grounding/Earthing**

- This appliance must be properly grounded.
- Do not ground the appliance to a gas pipe, plastic water pipe or telephone line.
  - Improper grounding may result in electric shock, fire, explosion or problems with the product.
  - Never plug the power cord into a socket that is not grounded correctly. Make sure that the socket you use is grounded in correctly. Make sure that the socket you use is grounded in accordance with local and national codes.

## **WARNING**

### **Grounding/Earthing**

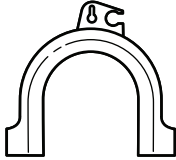
- Do not install this appliance near a heater or inflammable material.
- Do not install this appliance in a humid, oily or dusty location, or in a location exposed to direct sunlight or water (rain drops).
- Do not install this appliance in a location where gas may leak. Failure to do so may result in electric shock or fire.
- If the washer is moved to a new location, have it checked and reinstalled by a qualified service technician. Failure to follow this warning may result in electric shock or fire.
- Do not pull power cord or drain outlet hose to move appliance to desired location place.



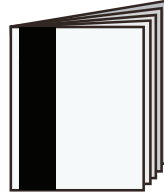
# FEATURES

## Package Contents

Make sure that the following items came with your washer



Drain Hose Guide



Manual



Tie (x1)

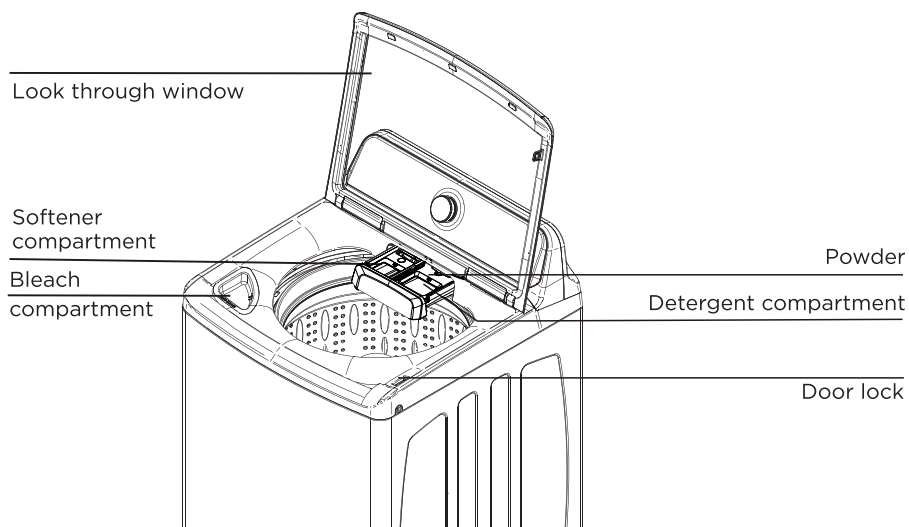
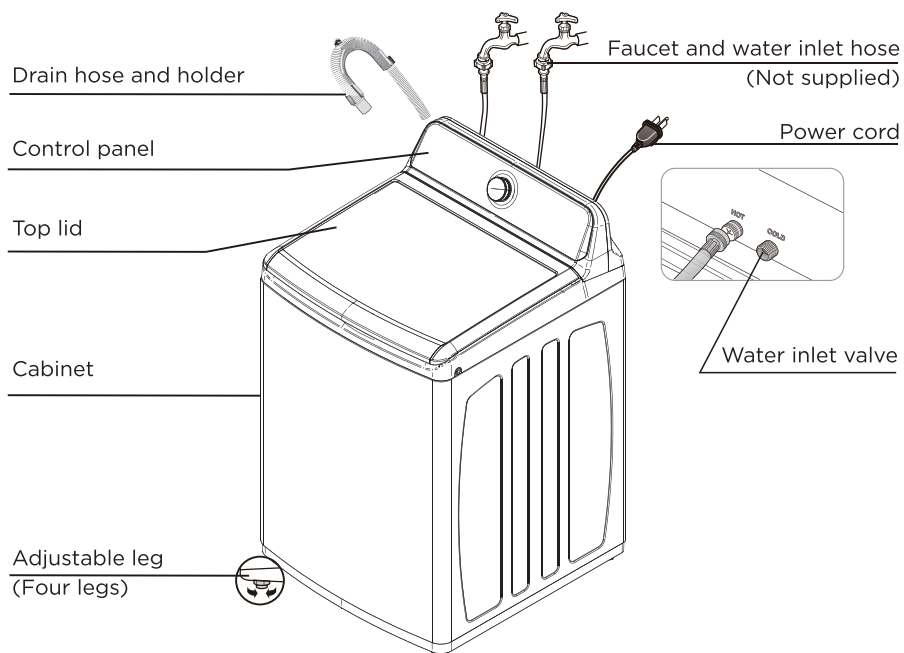


Filter (x2)

### NOTE:

- Use the filters to replace the rubber washers in the water hoses (faucet sides).

## Main Components



# OPERATION REQUIREMENTS

## Electrical requirements

### WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.

Use a 120 Volt, 60Hz, 15 amp or higher fuse or circuit breaker. We recommend an individual branch circuit that serves only your washer.

### WARNING

Never use an extension cord.

### **Electrical grounding is required for your washer.**

You must ground your washer. In the event of a malfunction or breakdown, grounding reduces the risk of electric shock by providing a path of least resistance for the electric current.

Your washer is equipped with a power cord with a three-pronged grounding plug for use in a correctly installed and grounded outlet.

The outlet must be correctly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

### WARNING

- You are responsible for providing adequate electrical services for your washer.
- An incorrectly connected equipment-grounding conductor can increase the risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or serviceperson if you are not sure whether your washer is grounded correctly.
- Do not modify the power cord plug that came with your washer. If the plug does not fit the outlet, have the correct type outlet installed by a qualified electrician.
- To prevent unnecessary risk of fire, electrical shock or personal injury, all wiring and grounding must be done in accordance with the National Electrical Code ANSI/FNPA, No.70 Latest Revision and local codes and ordinances.
- Never connect the ground wire to plastic plumbing lines, gas lines or hot water pipes.
- Failure to closely follow these instructions may result in an abnormal vibrating and out-of-balance condition that could result in physical injury, property damage, and/or appliance damage.

## Water requirements

To fill your washer in the correct amount of time, the water pressure needs to be between 14 and 116 psi (100 to 800 kPa).

### If the water pressure is less than 14 psi (100 kPa):

- The water valve may fail or may not shut off completely.
- The time it takes to fill your washer may be longer than the time your washer controls allow. Your washer will turn off and report an error. A time-limit is built into the controls to prevent flooding in your home if a hose becomes loose.
- Water inlet hoses must be purchased separately. You can buy inlet hoses in various lengths up to 8 ft. (240 cm).

### To avoid the possibility of water damage:

- Make sure that the water faucets are easily accessible.
- Turn off the faucets when you are not using your washer.
- Periodically check to make sure that water is not leaking from the water hose fittings.

## Drainage requirements

The recommended height for the drain standpipe is 48 in. (122 cm).

The drain hose must be routed through the drain hose clip to the standpipe.

The stand pipe must be large enough to accept the outside diameter of the drain hose.

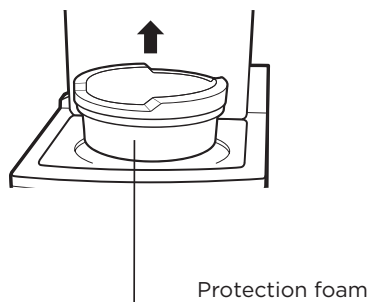
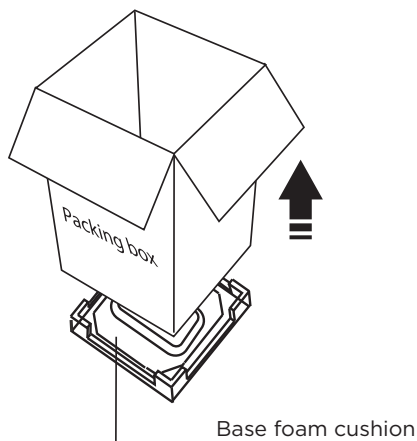
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Unpacking your washer

### WARNING

- Packing materials can be dangerous to children. Keep all packing materials (plastic bags, polystyrene, and so on) well out of the reach of children.
- Do not operate your washer on the foam base cushion. Doing so will result in serious vibration, which could cause equipment damage or result in physical injury.
- Certain internal parts are intentionally not grounded and may present a risk of electric shock only during servicing.  
Service Personnel – Do not contact the following parts while the appliance is energized: Electrical Valve, Drain Pump and Main Motor and Retractor.

Remove the packing box and lift the washer up and away from the foam base cushion. Open the lid of the washer to take out all accessories including the protective foam.



## Choosing a location

### WARNING

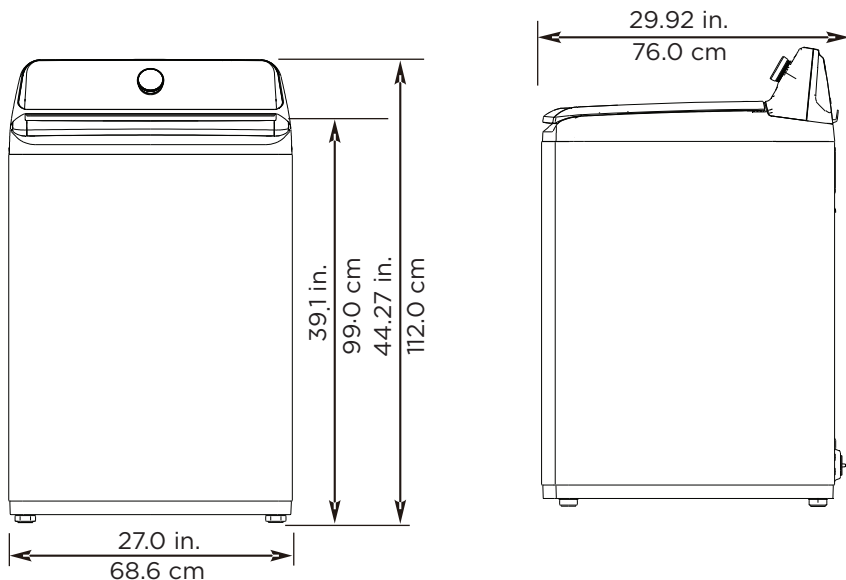
- Do not install your washer in areas where water may freeze, because your washer always retains some water in its water valve, pump and hose areas. Frozen water can damage the valve, pump, hoses and other components.
- Never install on a platform or weakly supported structure.

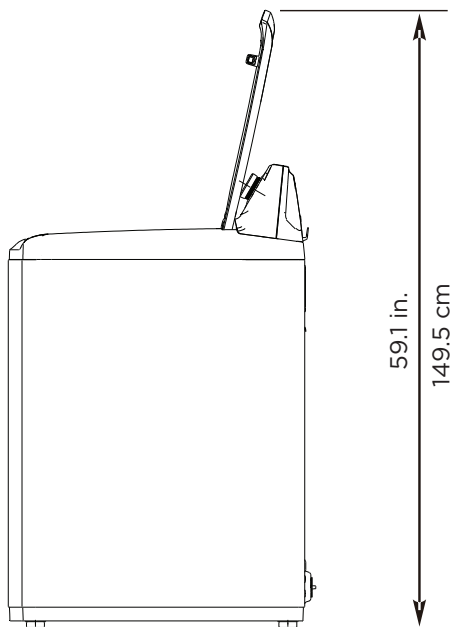
For best performance, you must install your washer on a solid, level floor.

Wooden floors may need to be reinforced to minimize vibration or unbalanced load situations.

Carpeting and soft tile surfaces can contribute to excessive vibration, which can cause your washer to move slightly during the spin cycle.

### Washer dimensions and installation measurements





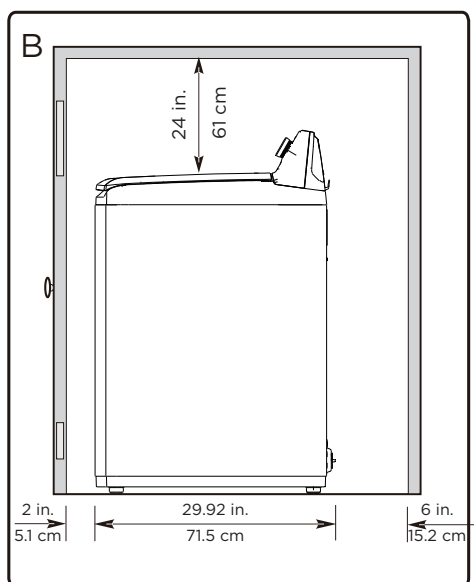
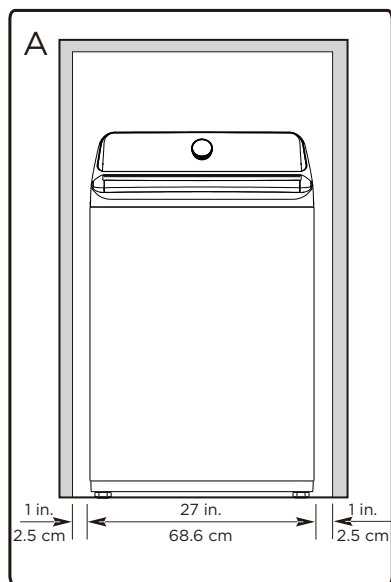
\* Required spacing

### Installing in an alcove or closet

Minimum clearances between your washer and adjacent walls or other surfaces are:

- **Either side:** 1 in. (2.5 cm)
- **Rear:** 6 in. (15.2 cm)
- **Closet Front:** 2 in. (5.1 cm)
- **Top:** 24 in. (61 cm)
- **Gap between the end of water valve and the wall:** 6 in. (15.2 cm)

If you install your washer and dryer side-by-side in a closet, the closet front must have an unobstructed air opening of at least 72 square inches (465 square cm).



A. Recessed area

B. Side view - closet or confined area

### WARNING

- Appliance is located on a hard, level surface without carpeting or soft flooring that can obstruct ventilation.
- Is away from direct sunlight.
- Has adequate ventilation.
- Is not exposed to freezing temperatures (32 F or 0 °C).
- Is away from heat sources such as oil or gas.
- Has enough space so that the washer does not rest on its power cord.

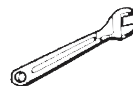
## Tools you will need



Pliers



Level



Adjustable  
wrench that  
opens to 1"  
(25 mm)



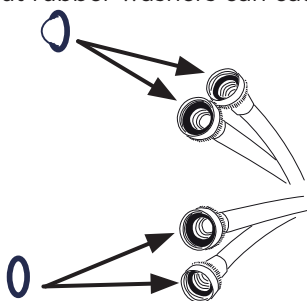
## Connecting the water hoses

**NOTE:** The water supply hoses are not supplied with your washer and must be purchased separately.

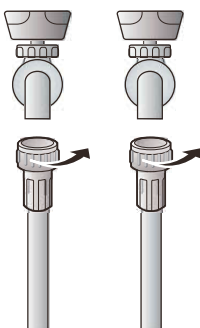
### Caution

- Use new water supply hoses. Using old hoses can result in leakage or overflow that can damage your property.
- Do not connect multiple water supply hoses together to increase the length of the hose. Hoses connected this way can leak and cause electrical shock. If a hose is too short, replace the hose with a longer, high-pressure hose.

1. Make sure that there are rubber gaskets inside the fittings at both ends of each new water hose. Remove the rubber washers in the faucet side of the hoses and replace them with the filters included in the packaged materials with your washing machine. Installing the water supply hoses without rubber washers can cause water leakage.



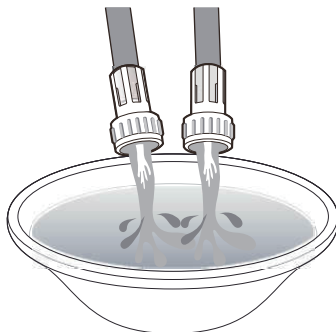
2. Tighten the hose and faucet fittings by hand until they are snug, then tighten them an additional two-thirds of a turn with pliers or a wrench. Pull the water supply hoses downwards to make sure that they are connected securely.



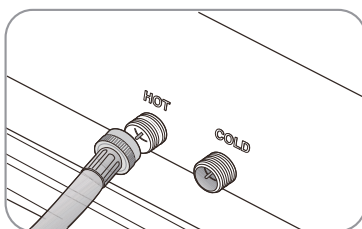
## Caution

Do not overtighten the fittings or apply tape or sealant to the faucets or water supply intake. This can damage the fittings.

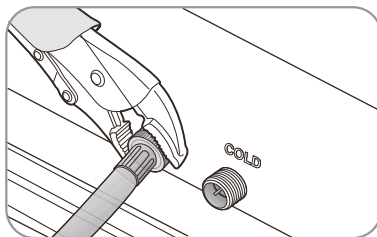
3. Place the unconnected ends of the hoses into a bucket and turn on the faucets connected to the water supply hoses for 10 or 15 seconds to remove any foreign substances. Turn off the faucets.



4. Connect the ends of the water supply hoses to the water supply intake connections at the top of the washer. Make sure that the rubber washers are in place. The water supply hose connected to the hot faucet must be connected to the hot water supply intake and the water hose connected to the cold faucet must be connected to the cold water supply intake.



5. Tighten the fittings by hand until they are snug, and then tighten them an additional two-thirds of a turn with a pliers.



### Caution

- Do not overtighten the fittings or apply tape or sealant to the faucets or water supply intakes. This can damage the fittings.
- Make sure that the water supply hoses are not twisted or bent. A bent or twisted hose can leak and cause an electric shock due to the water leakage. To ensure the correct water usage, connect both hot and cold water faucets. If either or both are not connected, an error code could occur.

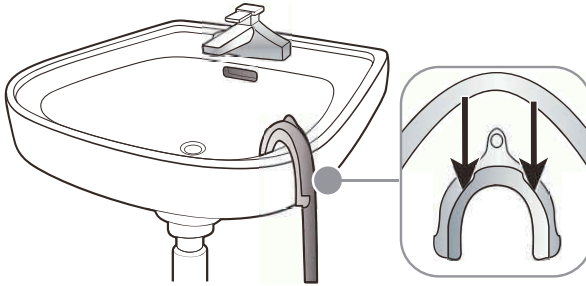
6. Turn on the hot and cold water supplies and check all the water supply intake connections and the faucets for water leaks.

## Connecting the drain hose

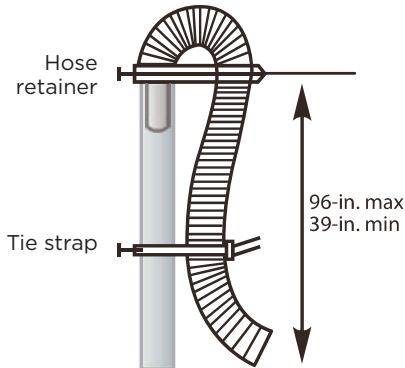
### Caution

Make sure that the connection between the drain hose and the wash basin, standpipe or laundry tub is not airtight.

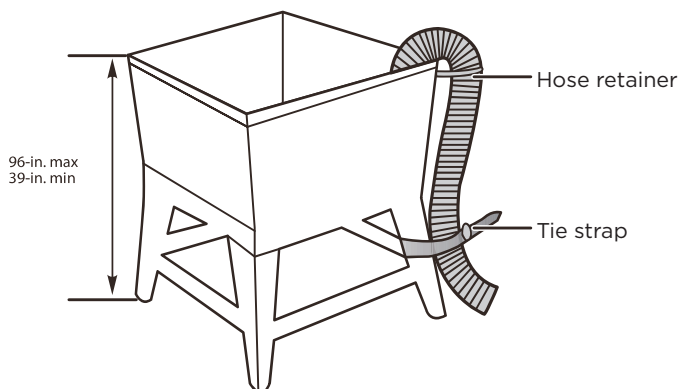
- **Over the edge of wash basin** - Secure the guide to the side of the basin wall with a hook, tape it or tie it with a piece of cord to prevent the drain hose from moving.



- **In a standpipe** - The standpipe must be no shorter than 39 in. (99 cm) and no longer than 96 in. (244 cm).



- **In a laundry tub** - The laundry tub must be no shorter than 39-in. (99 cm) and no higher than 96-in (244 cm) maximum.



## Level your washer

### Caution

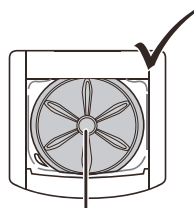
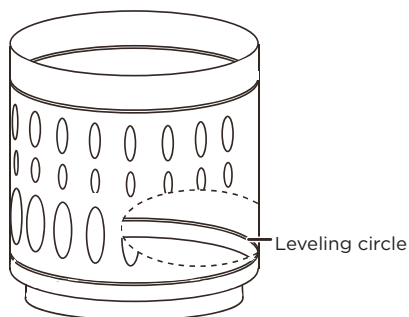
Do not use your washing machine without leveling. If your washer is not level, it may:

- Vibrate excessively which can cause your washer to malfunction.
- Make excessive noise.
- Indicate error codes when the washer is running.

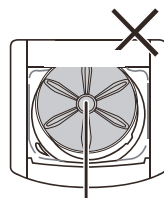
Extend the leveling feet only as much as is necessary. If the feet are extended too much, your washer may vibrate.

Determine if the washer is level by checking the position of the tub or by using a level.

1. Slide the washer into position.
2. Open the lid of the washer, then pour water into the tub to the leveling circle. If the washer is level, the water will touch the leveling circle all the way around. If the washer is not level, the water will only touch part of the leveling circle.

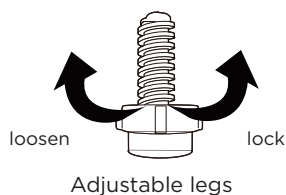
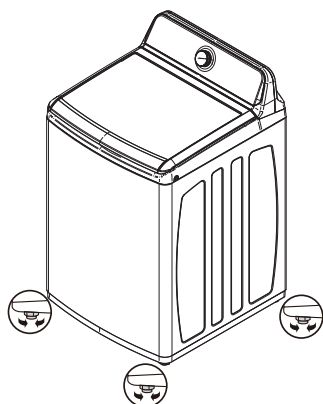


Washer is level – the water touches the leveling circle all the way around.



Washer not level – the water does not touch the leveling circle all the way around.

3. If your washer is not level, carefully tilt your washer just enough to adjust the leveling feet on the bottom of your washer. Extend the feet only as much as is necessary. If the feet are extended too much, your washer may vibrate.



## Power on

Plug the power cord into a well-grounded, 3-prong, 120 Volt 60 Hz approved electrical outlet, protected by a 15-amp or higher fuse or comparable circuit breaker. Your washer is grounded through the third prong of the power cord.

## Run a test cycle

Run a test cycle to make sure that your washer is properly installed.

1. Load about 6 pounds (2.7 kg) of laundry into the tub.
2. Select the **Cycles** knob to turn on your washer.
3. Turn the cycle selector to select the **Rinse & Spin** cycle.
4. Press the **Start Pause** button to start the test cycle. Your washer should not rock or vibrate excessively when water fills the tub or when washing or spinning. The washer should drain well during the spin cycle.

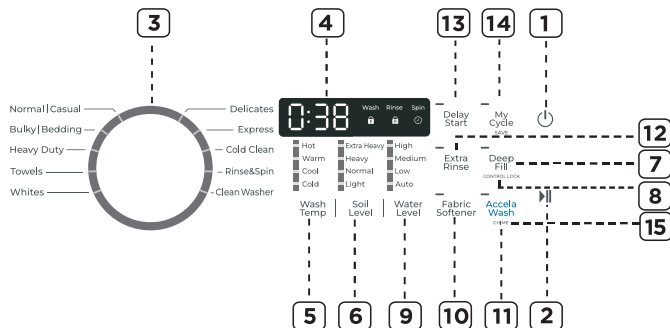


### Caution

- If you detect any water leaks while the washer is filling or draining, check the water connections. See **Connecting the water hoses** on page 19 or **Connecting the drain hose** on page 22.
- If the washer rocks and/or vibrates excessively, level it again. See **Level your washer** on page 23.

# WASHER USE

## Control panel



### 1 Power

Press to turn on your washer. Press again to turn off your washer. If you leave your washer on and do not press the  button within 10 minutes, your washer will automatically turn off.

### 2 Start/Pause

Press once to start the wash cycle. Press again to pause the cycle. If you pause the cycle, you can add or remove items, but you cannot change any settings. Press again to restart the cycle.

### 3 Cycle selector

Turn to select a wash cycle. The cycle you select determines the wash pattern for the cycle. For more information, see **Washer options and settings** on page 34.

### 4 Digital Display

The initial display is the total time for the cycle you select.

While your washer is running, the display shows the cycle process and time remaining in the cycle.

**NOTE:** the time shown is an estimate based on normal operating conditions. External factors (such as the load size, room temperature, incoming water temperature, and water pressure) can affect actual time.

If you set a delay time for the start of the cycle, the display shows the time when the cycle will start.

### 5 Wash Temp

Press to select the washing water temperature. The rinse water temperature is always cold.

### 6 Soil Level

Press to select the soil level. Different soil levels result in different washing times and wash cycle settings. For more information, see **Washer options and settings** on page 34.



## 7 Deep Fill

Select the Deep Fill feature for loads where extra water is desired. The Deep Fill feature is recommended for special case loads only, not for typical use. This feature will provide the deepest fill level possible; this will increase cycle time due to the additional time it takes to fill the washer.

## 8 Control Lock

Press and hold the **Deep Fill** button for 3 seconds to turn on the control lock function. Press and hold the button again for 3 seconds to turn off the function. When the control lock function is turned on, the only button that works is the  button and the **Deep Fill** button you use to turn off.

## 9 Water Level

Press to select the water level. Different water levels result in different washing times and wash cycle settings. For more information, see **Washer opinions and settings** on page 34.

## 10 Fabric Softener

Add liquid fabric softener to the fabric softener compartment, and then press this button. The fabric softener will be added to the cycle at the correct time.

## 11 Accela Wash

Press to reduce the cycle running time. Selecting the function will use stronger wash rhythm to meet the same wash performance with shorter time.

## 12 Extra Rinse

Press to add an extra rinse to the wash cycle. Press again to cancel.

## 13 Delay Start

Press to select a time when you want the cycle to begin. You can set the time up to 24 hours in advance in one-hour increments. The display shows the time when the cycle will start. For more information, see **Set a delayed start time** on page 31.

14 **My Cycle**

Press and hold for 3 seconds to remember your favorite washing cycle.  
Press once to load your favorite cycle settings.

15 **Chime**

Press and hold the **Accela Wash** button for 3 seconds to turn off the sound of button and cycle end.

# Washing a load of laundry



## WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.

### Selecting a detergent

#### 1. Turn on your washer

Press the  button to turn on your washer. Your washer's initial settings are:

- **Normal | Casual** on cycle selector with -- displayed on the digital display.
- **Medium** for the Soil Level.
- **Warm** for the **Wash Temp.**
- **Water Level** for the **Auto.**

#### 2. Load your washer



## Caution

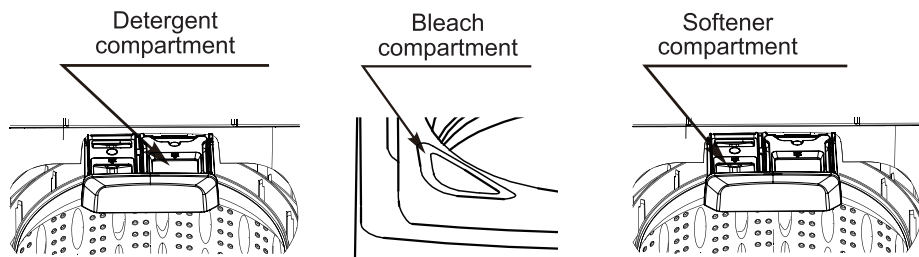
Before loading your laundry, make sure that you remove coins, keys, and other hard objects and close zippers. These items may damage clothes.

- Sort laundry by fabric type, soil level, color, and load size.
- Fill the tub with dry, unfolded clothes. Load the tub no more than 3/4 full.

### NOTE:

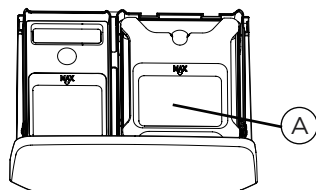
- Overloading may reduce washing efficiency, cause excess wear, and possibly cause creasing or wrinkling of the load.
- Wash delicate items such as bras, hosiery and other lingerie on the **Delicates** cycle with similar lightweight items. Delicate items recommend to use garment bag to wash.
- When washing big, bulky items (such as rugs or pillows) or a few smaller items (such as stuffed toys or one or two sweaters) that do not fill the tub completely, add a few towels to improve spin performance.
- Always use the **Bulky | Bedding** cycle for bedding items.
- When washing heavily soiled loads, do not overload your washer to ensure good cleaning results.

## 2. Add detergent and additives to the compartment



### Loading the liquid or powder detergent compartment

- Pour the recommended amount of laundry detergent directly into the compartment before starting your washer.
- If you are using color-safe bleach, add it with the detergent to the detergent compartment.
- Do not use single use detergent packs in the detergent compartment with this washer. They should be placed in the tub before loading laundry.
- When using powdered detergent, remove the Liquid detergent compartment (A) from the detergent drawer. The washer will not dispense powdered detergent from the liquid detergent compartment.



### NOTE:

- When adding color-safe bleach with detergent, both laundry products should be in the same form (liquid).
- If the washer doesn't have a detergent compartment, add the detergent to the tub.

### Loading the bleach compartment (liquid bleach only)

- Add chlorine bleach to the bleach compartment. Do not over-fill the compartment.
- There is no water inlet to the bleach dispenser, so the bleach will directly enter the tub when you pour it in.



### Caution

- Avoid splashing or over-filling the compartment.
- Never pour undiluted liquid chlorine bleach directly onto the load or into the tub. Doing so can damage fabrics, by weakening of the fibers or stripping the color.

**NOTE:** Do not pour color-safe bleach into the bleach compartment. Instead, add it to the detergent compartment.

## Loading the fabric softener compartment

- Pour the recommended amount of liquid fabric softener into the softener compartment. The dispenser automatically releases liquid fabric softener at the correct time during the rinse cycle.

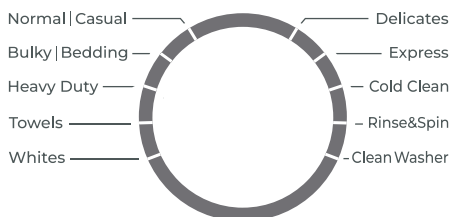


### Caution

- Use the softener compartment **ONLY** for liquid fabric softeners.
- Do not use the **Downy Ball®** or similar products in the fabric softener compartment.
- Do not use liquid fabric softener that is too sticky as it may not mix with the water sufficiently.
- Be sure to select the Fabric Softener option when using fabric softener so that it is released in the rinse portion of the cycle.

## 3. Select the appropriate cycle and options for the load

- Turn the cycle selector to select a washing cycle. For information on wash cycles, see **Washer options and settings** on page 34.

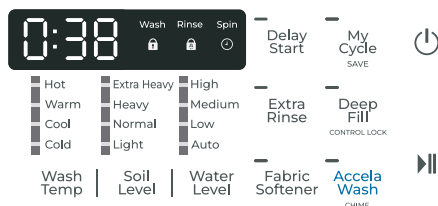


- **Optional:** Use the control panel buttons (like Fabric Softener) to customize the washing cycle. For descriptions of buttons, see **Control panel** on page 26. For information about which buttons are available for each cycle type, see **Washer options and settings** on page 34.

## 4. (Optional) Set a delayed start time

You can program a wash cycle, then set a time when you want a wash cycle to begin.

- Press the **Delay Start** button to turn on the delay start time function.



- Press the **Delay Start** button repeatedly to select the delay time you want. The delay start time, in hours, will be shown on the display, in sequence, from **0** to **24**, then back to **0**. You can also press and hold the **Delay Start** button to quickly adjust the time until the desired time appears on the display.
- If you want to change the wash cycle settings while you are setting the delay start time, turn the cycle selector. To return to setting the delay start time function, repeat Steps 1 and 2.

#### NOTE:

- Once the number of delay hours is reached by pushing the **Delay Start** button, release the button for three seconds and it will be set. The delay light will remain on.
  - After the delay time is set, if you wish to change the delay setting, press the **Delay Start** button again until the desired hour is reached. Release the button for three seconds and it will be set.
  - If you decide to cancel the delay setting, you can either turn the cycle selector or push the **Delay Start** button until **0** is reached.
  - Ideally, you should set your cycle before setting the Delay, because turning the cycle selector after the delay is set cancels the delay.
  - **The Delay Start Time cannot be changed after the program has started.**
- To cancel the delay start time function before you save the setting, press the **Delay Start** button until **0** appears on the display, or turn the cycle selector knob.

#### IMPORTANT:

- You can change settings or cancel the delay start time function anytime before you press the  button by turning the cycle selector. The delay start time cannot be changed after you press the  button.
- If you pressed the  button, you can cancel the delay start time function by pressing the  button to turn off your washer, then pressing the  button again to turn it back on.

### 5. Start your washer

- Press the  button.

#### NOTE:

- If you have not set a delayed start time or if the delay time has expired, your washer starts the cycle and the **Wash** light turns on.
- As your washer moves from stage to stage in the wash cycle, the related light turns on (such as **Rinse** or **Spin**).
- If you set a delayed start time, the **Delay Start** light turns on and your washer starts counting down the start time.



- If you need to pause the cycle (for example to add or remove items or adjust the load), press the **▶||** button, then open the lid. Your washer stops. When you are ready to resume washing, close the lid, then press the **▶||** button.

## 6. Unload your laundry

When the wash cycle is complete:

- The Screen shows End.
- Your washer beeps six times after the cycle is done.
- Your washer unlocks the lid.



- Open the lid and remove the laundry.

## Setting the Control Lock

Your washer has a Control Lock function to prevent children from playing with your washer. When you turn on the Control Lock, the only buttons that work are the **⏻** button and the **Deep Fill** button you use to turn off the Control Lock.

- Press and hold both the **Deep Fill** button for three seconds. The Control Lock light turns on.



- To turn off the Control Lock, press and hold both the **Deep Fill** button for three seconds.

### NOTE:

- If your washer is not turned on, the Control Lock can still remain set. Press the **⏻** button, turn on the Control Lock function, then press the **⏻** button to turn off your washer. When you want to use your washer, you need to turn off the lock function.

- If you turn on the Control Lock function while the washer lid is open, E3 appears on the display. If you do not close the lid within 20 seconds, your washer sounds an alarm, displays CL, and drains all the water in the tub. To clear the alarm, press the  button to turn off your washer.

## Washer options and settings

- Maximum load weight^ 18.65 lbs (8.46 kg) (Dry clothes)
- **Bolded options are initial settings.** • (dots) indicate options functions you can select.

| Cycle                   | Fabric type                                            | Display Time(min) | Soil level                                   | Wash Temp                 | Water level                 | Delay Start | Extra rinse | Fabric softener | Deep Fill     | Accela Wash |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------|-------------|-----------------|---------------|-------------|
| <b>Normal   Casual</b>  | Cotton, linen Towels, Shirts Sheets, Jeans Mixed loads | <b>41</b>         | Extra Heavy Heavy <b>Normal</b> Light        | Hot <b>Warm</b> Cool Cold | High Medium Low <b>Auto</b> | •           | •           | •               | To Heavy Duty | •           |
| <b>Bulky   Bedding</b>  | Large items like blankets and comforters               | <b>70</b>         | Extra Heavy Heavy <b>Normal</b> Light        | Hot <b>Warm</b> Cool Cold | High Medium Low <b>Auto</b> | •           | •           | •               | •             | •           |
| <b>Heavy Duty</b>       | Heavily soiled cotton fabrics                          | <b>50</b>         | <b>Extra Heavy</b> Heavy <b>Normal</b> Light | Hot <b>Warm</b> Cool Cold | High Medium Low <b>Auto</b> | •           | •           | •               | •             | •           |
| <b>Towels</b>           | Towels                                                 | <b>43</b>         | Heavy <b>Normal</b> Light                    | Hot <b>Warm</b> Cool Cold | High Medium Low <b>Auto</b> | •           | •           | •               | •             | •           |
| <b>Whites</b>           | White Fabric                                           | <b>45</b>         | Extra Heavy Heavy <b>Normal</b> Light        | Hot <b>Warm</b> Cool Cold | High Medium Low <b>Auto</b> | •           | •           | •               | •             | •           |
| <b>Express</b>          | Lightly soiled and small loads                         | <b>27</b>         | <b>Normal</b> <b>Light</b>                   | Hot <b>Warm</b> Cool Cold | Medium Low <b>Auto</b>      | •           |             | •               | •             |             |
| <b>Delicates</b>        | Dress shirts Blouses Nylons Sheer/lacy                 | <b>45</b>         | Heavy <b>Normal</b> <b>Light</b>             | Hot <b>Warm</b> Cool Cold | <b>Medium</b> Low           | •           | •           | •               |               | •           |
| <b>Cold Clean</b>       | Cotton, linen Towels, Shirts Sheets, Jeans Mixed loads | <b>51</b>         | Extra Heavy Heavy <b>Normal</b> Light        | Cold                      | High Medium Low <b>Auto</b> | •           | •           | •               | •             | •           |
| <b>Rinse &amp; Spin</b> |                                                        | <b>20</b>         |                                              | Cold                      | High Medium Low <b>Auto</b> | •           |             | •               |               |             |
| <b>Clean Washer</b>     |                                                        | <b>70</b>         | <b>Extra Heavy</b>                           | <b>Hot</b>                | <b>High</b>                 |             |             |                 |               |             |

### Note:

- Deep Fill option is not available for Normal cycle default settings. It automatically changes to the Heavy Duty cycle if you choose Deep Fill option under the setting(Normal cycle-Normal Soil level-without opinion selected). It is designed for higher cleaning performance.



# WASHER CARE



## Caution

Turn off the water faucets after final use. This shuts off the water supply to your washer and prevents the possibility of damage from escaping water. Leave the lid open to let the inside of your washer dry out.



## WARNING

Certain internal parts are intentionally not grounded and may present a risk of electric shock only during servicing. Service Personnel – Do not contact the following parts while the appliance is energized: Electrical Valve, Drain Pump and Main Motor and Retractor.

## CLEANING AND MAINTENANCE

### Cleaning the exterior

Use a soft cloth to wipe up all detergent, bleach, or other spills as they occur.

### Cleaning the interior

- Clean the interior of your washer periodically to remove any dirt, soil, odor, mold, mildew, or bacterial residue that may remain in your washer as a result of washing clothes.
- Failure to follow these instructions may result in unpleasant conditions, including odors or permanent stains in your washer or on your laundry.
- To remove hard water deposits, use a cleaner labeled "Washer safe".

### Cleaning the control panel

- Clean with a soft, damp cloth. Do not use abrasive powders or cleaning pads.
- Do not spray cleaners directly on the panel. The control panel finish may be damaged by some laundry pre-treatment soil and stain remover products. Apply such products away from your washer and wipe up any spills or over-spray immediately.

### Cleaning the detergent, bleach, or softener compartment

- Clean with a soft, damp cloth. Do not use abrasive powders or cleaning pads.
- Do not spray cleaners directly on the panel. The control panel finish may be damaged by some laundry pre-treatment soil and stain remover products. Apply such products away from your washer and wipe up any spills or over-spray immediately.

### Cleaning the tub

The **Clean Washer** cycle is a self-cleaning cycle that removes the causes of odors that may occur inside your washer without using a cleaning agent. We suggest cleaning the tub about once a month.



## Caution

Never use the Clean Washer cycle when laundry is in your washer. This may damage the laundry or your washer.

- With the tub empty, add one cup of chlorine bleach to the bleach dispenser.
- Press the Power button to turn on the washer.
- Turn the cycle selector to **Clean Washer**.
- Press the  button.

## Storing your washer

You can damage your washer if you do not remove water from hoses and internal components before storage.

To prepare your washer for storage:

- Select the **Express** cycle and add bleach to the washer. Run your washer through the cycle without a load.
- Turn the water faucets off and disconnect the inlet hoses.
- Unplug your washer from the electrical outlet and leave your washer lid open to let air circulate inside the tub.



## Caution

If your washer has been stored in below-freezing temperatures, allow time for any leftover water in your washer to dry out before storing.

# BEFORE YOU CALL FOR SERVICE...

## Troubleshooting Tips

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

| Problem                                             | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Washer does not start</b>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that your washer is plugged in.</li> <li>• Make sure that the lid is closed.</li> <li>• Make sure that the water source faucets are open.</li> <li>• Make sure that you press the  button to start your washer.</li> <li>• Before your washer starts to fill, it makes a series of clicking noises to make sure that the lid is locked and to do a quick drain.</li> <li>• Make sure that the Control Lock is not activated. See <b>Setting the Control Lock</b> on page 33.</li> <li>• Make sure that the <b>Delay Start</b> option is not turned on. See <b>(Optional) Set a delayed start time</b> on page 31.</li> <li>• Check the fuse or reset the circuit breaker.</li> </ul> |
| <b>No water or not enough water</b>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that both faucets are fully turned on.</li> <li>• Make sure that the water pressure is in the range listed in <b>Water requirements</b> on page 14.</li> <li>• Make sure that the water inlet hoses are not kinked. Straighten if necessary.</li> <li>• Disconnect the hoses and clean the screens. The hose filter screens may be clogged.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>When washer has excessive vibration or noise</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that your washer is set on a level surface. If the surface is not level, adjust your washer's feet to level your washer.</li> <li>• Make sure that your washer is not touching any other object.</li> <li>• Make sure that the laundry load is balanced.</li> <li>• During the spin process, if clothes are piled to one side of the tub, your washer may stop because of the imbalance. Your washer tries up to three times to solve the problem automatically. If the washer cannot solve the problem, try to manually redistribute clothes inside the tub.</li> </ul>                                                                                                                                                                                              |

| Problem                                     | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Washer stops</b>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the power outlet is a working outlet.</li> <li>• Check the fuse or reset the circuit breaker.</li> <li>• Close the lid, then press the <b>▶  </b> button to start your washer. For your safety, your washer does not spin unless the lid is closed.</li> <li>• Before your washer starts to fill, it makes a series of clicking noises to make sure that the lid is locked and to do a quick drain.</li> <li>• Sometimes your washer may pause between stages in the cycle. Wait to see if your washer starts again.</li> <li>• Disconnect the inlet hoses and clean the screens periodically. The hose filter screens may be clogged.</li> </ul> |
| <b>Lid is locked or will not open</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Press the <b>▶  </b> button to pause the washer. You cannot open the lid if the washer is running.</li> <li>• After you pause the washer, it may take a few seconds for the lid lock to release.</li> <li>• If the lid is locked when your washer is not running, press the <b>⏻</b> button to turn on your washer.</li> <li>• If power fails while your washer is running, when power is restored, the lid unlocks. Your washer waits three minutes then runs the rest of the cycle.</li> </ul>                                                                                                                                                                 |
| <b>Washer does not drain or spin</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the fuse or reset the circuit breaker.</li> <li>• Close the lid, then press the <b>▶  </b> button to start your washer. For your safety, your washer does not spin unless the lid is closed.</li> <li>• Make sure that the drain hose is not kinked. Straighten as necessary.</li> <li>• Make sure that the height of the drain hose is within specified limits. See <b>Drainage requirements</b> on page 14.</li> <li>• The pipes to your sewer system may be clogged. Contact a plumber or qualified repair professional.</li> </ul>                                                                                                                     |
| <b>The water temperature is not correct</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that you have selected the correct temp.</li> <li>• Make sure that the water source faucets are fully opened.</li> <li>• Make sure that the hoses are connected to the correct faucet and water intake connections on your washer, then flush the lines. See <b>Connecting the water hoses</b> on page 19.</li> <li>• Disconnect the hoses and clean the screens. The hose filter screens may be clogged.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   |

| Problem                                        | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Load is too wet at the end of the cycle</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a high-efficiency detergent to reduce over-sudsing. See <b>Selecting a detergent</b> on page 29.</li> <li>• The load may be too small. Very small loads (one or two items) may become unbalanced and not spin out completely.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Water leaks</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that all hose connections are tight. See <b>Connecting the water hoses</b> on page 19 and <b>Connecting the drain hose</b> on page 22.</li> <li>• Make sure that the end of the drain hose is correctly inserted and secured to the drainage system. Make sure leak is not from drainage system. See <b>Connecting the drain hose</b> on page 22.</li> <li>• Avoid overloading.</li> <li>• Use a high-efficiency detergent to reduce over-sudsing. See <b>Selecting a detergent</b> on page 29.</li> </ul> |
| <b>Oversuds condition</b>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a high-efficiency detergent to reduce over-sudsing. See <b>Selecting a detergent</b> on page 29.</li> <li>• If you have "soft" water, reduce the amount of detergent.</li> <li>• For small or lightly soiled loads, reduce the amount of detergent.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Prevent odor</b>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Periodically run a Tub Clean cycle to clean the tub. See <b>Cleaning the tub</b> on page 35.</li> <li>• Use a high-efficiency detergent to reduce over-sudsing. Excessive suds collect in nooks and crannies and cause odor. See <b>Selecting a detergent</b> on page 29.</li> <li>• Dry the interior of your washer after the total cycle has finished.</li> </ul>                                                                                                                                                  |

## ERROR CODES

| Description | Reason                                                                                                                    | Solutions                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E1          | The inlet water or water level change is insufficient or the target water level in not reached within the specified time. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the lid is not open.</li> <li>• Make sure that water is not leaking. See <b>No water or not enough water</b> on page 37.</li> </ul>                                                            |
| E2          | The unit takes more than 10 minutes to drain.                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• See <b>Washer does not drain or spin</b> on page 38.</li> </ul>                                                                                                                                               |
| E3          | The lid is open.                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Close the lid.</li> <li>• Contact an authorized service technician.</li> </ul>                                                                                                                                |
| E4          | Your washer is out of balance more than three times in spin operation.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relevel the load, if can not solve, Contact an authorized service technician.</li> </ul>                                                                                                                      |
| E5          | Your washer is not level. Impact switch failed.                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the washer level refer to installation.</li> <li>• If the situation continues, contact an authorized service technician.</li> </ul>                                                                    |
| E7          | The holl sensor failed.                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact an authorized service technician.</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| F5          | Load sensing failed.                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact an authorized service technician.</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| F8          | Water level sensor failed.                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact an authorized service technician.</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| Fd          | Lid lock failed.                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact an authorized service technician.</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| C9          | The PCB failed.                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contact an authorized service technician.</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| CL          | The lid has been open for over 20 seconds with the Control Lock function activated.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Press the Power button to turn off your washer.</li> <li>• Turn off the Control Lock function see <b>Setting the Control Lock</b> on page 33.</li> <li>• Contact an authorized service technician.</li> </ul> |

# **Kenmore Limited Warranty**

Kenmore® products are sold and distributed by Kenmore and Kenmore authorized distributors and licensees in various countries.

For information on the limited warranty and authorized provider applicable to your product and country please visit:

<https://www.kenmore.com/warranty-information/>

For a printed copy please contact us at 1-844-553-6667 or at the address below:

ATTN: Kenmore Warranty Request  
5407 Trillium Suite B120  
Hoffman Estates, IL 60192





|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....</b>          | <b>4</b>  |
| <b>CARACTERÍSTICAS.....</b>                      | <b>11</b> |
| Contenido del paquete .....                      | 11        |
| Componentes principales .....                    | 12        |
| <b>REQUISITOS DE OPERACIÓN.....</b>              | <b>13</b> |
| Requisitos eléctricos.....                       | 13        |
| Requisitos de agua .....                         | 14        |
| Requisitos de desagüe.....                       | 14        |
| <b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN .....</b>        | <b>15</b> |
| Desembalaje de la lavadora .....                 | 15        |
| Elegir una ubicación.....                        | 16        |
| Herramientas que necesitará.....                 | 18        |
| Conecte las mangueras de agua .....              | 19        |
| Conecte las mangueras de desagüe.....            | 22        |
| Nivele la lavadora .....                         | 23        |
| Encendido .....                                  | 24        |
| Ejecute un ciclo de prueba.....                  | 25        |
| <b>USO DE LA LAVADORA .....</b>                  | <b>26</b> |
| Panel de control.....                            | 26        |
| Lavado de una carga de ropa.....                 | 29        |
| Seleccionar un detergente.....                   | 33        |
| Configuración del bloqueo de control.....        | 34        |
| <b>CUIDADO DE LA LAVADORA .....</b>              | <b>35</b> |
| Limpieza y mantenimiento .....                   | 35        |
| <b>ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO .....</b> | <b>37</b> |
| Consejos para la resolución de problemas .....   | 37        |
| Códigos de error.....                            | 40        |



## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTA FUTURA

Este manual contiene información importante sobre la instalación, el uso y el cuidado de su electrodoméstico. Lea este manual cuidadosamente antes de instalar y usar esta secadora para evitar lesiones y daños materiales.

Las advertencias e instrucciones de seguridad importantes de este manual NO abarcan todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Es su responsabilidad usar el sentido común, la precaución y el cuidado al instalar, mantener y operar la lavadora.



**PRECAUCIÓN**  
**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA**  
**NO ABRIR**



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## SU SEGURIDAD Y LA SEGURIDAD DE LOS DEMÁS ES MUY IMPORTANTE

Para prevenir lesiones del usuario y otras personas y daños materiales, se deben seguir las instrucciones que se muestran debajo. El funcionamiento incorrecto por ignorar las instrucciones puede causar daños o heridas, e incluso la muerte.

El nivel de riesgo se muestra mediante las siguientes indicaciones.



ADVERTENCIA

**Esto indica que los peligros o las prácticas inseguras pueden provocar lesiones personales graves o la muerte. Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica, o lesiones personales al usar la lavadora, DEBE seguir estas precauciones de seguridad básicas.**



PRECAUCIÓN

**Esto indica que los peligros o las prácticas inseguras pueden provocar lesiones personales menores o daños a la propiedad.**



ADVERTENCIA

**Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que acompaña la lavadora.**



### ADVERTENCIA

#### Advertencias de la Propuesta 65 del Estado de California.

La Ley de Cumplimiento sobre Agua Potable y Tóxicos de California requiere que el Gobernador de California publique una lista de sustancias conocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos, y requiere que las empresas adviertan sobre la posible exposición a tales sustancias. Este producto contiene un producto químico conocido por el Estado de California como causante de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Este aparato puede causar una exposición de bajo nivel a algunas de las sustancias enumeradas, como el benceno, el formaldehído y el monóxido de carbono. Cáncer y daños reproductivos - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



### ADVERTENCIA

No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



## ADVERTENCIA

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- Utilice este dispositivo únicamente para el propósito previsto como se describe en este Manual del propietario.
- Antes del uso, el aparato debe instalarse correctamente como se describe en este manual.
- Siga SIEMPRE las instrucciones de cuidado de tela proporcionadas por el fabricante de la prenda.
- No lave los artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, empapados o manchados con gasolina, disolventes de tintorería u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que desprenden vapores que podrían encenderse o explotar.
- No permita que los niños jueguen sobre el aparato ni dentro del mismo. Es necesaria una atenta supervisión de los niños cuando se utiliza el aparato cerca de ellos.
- Antes de retirar el aparato del servicio o desecharlo, retire la tapa del compartimento de lavado.
- No meta las manos en el aparato si la tina está en movimiento.
- No instale ni almacene este aparato en lugares donde esté expuesto a las condiciones climáticas o temperaturas de congelación.
- No altere los controles.
- No repare ni reemplace ninguna pieza del aparato ni intente realizar ningún mantenimiento a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones de reparación del usuario publicadas que comprenda.
- El gas hidrógeno es explosivo. Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante dos semanas o más, antes de usar una lavadora, encienda todos los grifos de agua caliente y deje que el agua fluya de cada uno durante varios minutos. Esto liberará cualquier gas hidrógeno acumulado. El gas es inflamable, así que no fume ni use una llama abierta durante este tiempo.
- Mantenga el área debajo y alrededor de su aparato libre de materiales combustibles (pelusa, papel, trapos, etc.), gasolina, productos químicos y otros vapores y líquidos inflamables.
- No coloque artículos expuestos al aceite de cocina en la lavadora. Los artículos contaminados con aceite de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría hacer que una carga se incendie.
- Esta lavadora no está diseñada para el uso marítimo ni para instalaciones móviles como en autocaravanas, aeronaves y otras plataformas móviles.
- Cierre los grifos de agua y desenchufe la lavadora si la máquina se dejará desatendida durante un período de tiempo prolongado, tal como durante las vacaciones.
- El material de embalaje puede ser peligroso para los niños. ¡Existe un riesgo de asfixia! Mantenga todo el embalaje lejos del alcance de los niños.
- Revise siempre el interior de la lavadora en busca de objetos extraños antes de cargar la ropa. Mantenga la tapa cerrada cuando no esté en uso.



## ADVERTENCIA

Instrucciones  
de seguridad

Características

Requisitos de  
operación

Instrucciones  
de instalación

Uso de la  
lavadora

Cuidado de la  
lavadora

Resolución de  
problemas

- Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente de 120 V/60 Hz de CA con una potencia nominal de 15 amperios o superior. Utilice el enchufe solo para esta lavadora. No utilice un cable de extensión.
- Compartir un tomacorriente con otro aparato, usando una regleta, o extender el cable de alimentación, puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No utilice un transformador eléctrico. Puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Asegúrese de que el voltaje, la frecuencia y la corriente de alimentación coincidan con las especificaciones del producto. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Retire todas las sustancias extrañas, como el polvo o el agua, de los terminales del enchufe y los puntos de contacto utilizando un paño seco de forma regular.
- Desconecte el enchufe y límpielo con un paño seco.
- Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Conecte el enchufe al tomacorriente en la dirección correcta para que el cable vaya hacia el piso.
- Si conecta el enchufe al tomacorriente en la dirección opuesta, pueden dañarse los cables eléctricos dentro del cable y esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Conecte firmemente el enchufe al tomacorriente. No utilice un enchufe dañado, o un tomacorriente suelto, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No jale ni doble excesivamente el cable de alimentación. No tuerza ni ate el cable de alimentación.
- No conecte el cable de alimentación sobre un objeto metálico. No coloque un objeto pesado sobre el cable de alimentación, inserte el cable de alimentación entre objetos ni empuje el cable de alimentación en el espacio detrás del aparato, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No tire del cable de alimentación al desconectar el enchufe.
- Desconecte el enchufe sosteniendo el enchufe.
- Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Si el enchufe o cable de alimentación están dañados, comuníquese con el centro de servicio más cercano.
- No la instale sobre una alfombra. Instale la lavadora sobre un piso nivelado y sólido que pueda soportar su peso. Si no lo hace, pueden producirse vibraciones, ruido o problemas anormales con el producto.
- La lavadora es pesada. Es posible que se necesiten dos o más personas para instalar y mover el aparato. Si no lo hace, pueden producirse lesiones corporales o de otro tipo.
- Almacene e instale la lavadora en un lugar donde no estará expuesta a temperaturas inferiores al punto de congelación o expuesta a condiciones climáticas al aire libre. Si no lo hace, pueden producirse daños graves por fuga.
- Coloque el aparato de modo que el enchufe sea fácilmente accesible. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito eléctrico.
- El incumplimiento de todas las advertencias de seguridad en esta guía puede provocar daños a la propiedad o lesiones a las personas.

## ADVERTENCIA

### Advertencias y precauciones de uso y mantenimiento

- Si el aparato está inundado, corte la alimentación inmediatamente y comuníquese con el centro de servicio más cercano.
- Si el aparato emite un ruido extraño, un olor a quemado o humo, desconecte el enchufe inmediatamente y comuníquese con el centro de servicio más cercano. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- En caso de una fuga de gas (como gas propano líquido [liquid propane, LP]), ventile el área inmediatamente. No encienda ni apague ningún aparato ni luz.
  - No utilice un ventilador.
  - Una chispa puede provocar una explosión o un incendio.
- No abra la tapa de la lavadora por la fuerza mientras está en funcionamiento (lavado a alta temperatura, secado o centrifugado).
  - El agua que sale de la lavadora puede causar quemaduras o causar que el piso sea resbaladizo. Esto puede provocar lesiones.
  - Abrir la tapa por la fuerza puede dañar el producto o causar lesiones.
- Asegúrese de retirar el embalaje (esponja, poliestireno extruido) que se encuentra en la parte inferior de la lavadora antes de utilizarla.
- No inserte las manos ni un objeto metálico debajo de la lavadora. Esto puede provocar lesiones.
- No intente utilizar este aparato si está dañado, no funciona correctamente, se ha desmontado parcialmente o tiene piezas faltantes o rotas, incluido un cable o enchufe dañado. Esto puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o la muerte.
- No toque el enchufe con las manos mojadas. Esto puede provocar una descarga eléctrica.
- No apague el aparato desconectando el enchufe mientras la lavadora está en funcionamiento. Conectar el enchufe al tomacorriente de nuevo puede ocasionar una chispa y provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Si un niño coloca una bolsa sobre la cabeza, puede asfixiarse.
- No permita que los niños ni las personas enfermas utilicen esta lavadora sin supervisión. Si lo hace, pueden producirse descargas eléctricas, quemaduras o lesiones.
- No intente reparar, desmontar ni modificar el aparato por su cuenta.
  - No utilice ningún fusible (como cobre, alambre de acero, etc.) que no sea el fusible estándar.
  - Si necesita reparar o reinstalar el aparato, comuníquese con el centro de servicio más cercano.
  - Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.
- Si alguna sustancia extraña, como el agua, entra en el aparato en cualquier área que no sea la tina, desconecte el enchufe y comuníquese con el centro de servicio más cercano. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Si la manguera de suministro de agua se suelta del grifo e inunda el aparato, desconecte el enchufe. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.

- No mezcle el blanqueador de cloro con amoníaco ni ácidos como el vinagre. El uso incorrecto puede producir gas venenoso, lo que resulta en lesiones graves.
- No meta las manos en la lavadora mientras las piezas están en movimiento. Antes de cargar, descargar o agregar artículos, presione el botón Start Pause (Inicio/ Pausa) y deje que la tina se detenga por completo antes de meter las manos. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica, lesiones o un incendio.
- No permita que los niños jueguen sobre la lavadora ni dentro de la misma. Es necesaria una atenta supervisión de los niños cuando se utiliza la lavadora cerca de los niños. A medida que crecen los niños, enséñeles el uso adecuado y seguro de todos los aparatos. Si no lo hace, pueden producirse lesiones graves.
- Mantenga los productos de lavado fuera del alcance de los niños. Observe todas las advertencias en las etiquetas del producto y sígalas. Si no lo hace, pueden producirse lesiones graves.
- Desconecte este aparato de la fuente de alimentación antes de intentar cualquier mantenimiento del usuario. Al presionar el botón de encendido, no se desconecta este aparato de la fuente de alimentación. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica, lesiones o un incendio.
- No limpie el aparato rociando agua directamente sobre él.
- No utilice benceno, diluyente ni alcohol para limpiar el aparato. Esto puede provocar decoloración, deformación, daños, descarga eléctrica o incendio.
- Desconecte el enchufe cuando no se esté utilizando el aparato durante largos períodos de tiempo o durante una tormenta eléctrica. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Mantenga las manos y los objetos extraños alejados de la tapa y del área del pestillo al cerrar la tapa. Si no lo hace, pueden producirse lesiones personales.
- Si la lavadora está contaminada por una sustancia extraña como detergente, suciedad o desperdicios de alimentos, desconecte el enchufe y limpie la lavadora con un paño suave y húmedo. Si no lo hace, puede producirse decoloración, deformación, daño u óxido.
- La parte transparente de la tapa puede romperse por un fuerte impacto. Tenga cuidado cuando use la lavadora. Si la parte transparente está agrietada o rota, esto puede provocar lesiones.
- Después de una falla del suministro de agua o al volver a conectar la manguera de suministro de agua, abra el grifo lentamente.
- Abra el grifo lentamente después de un largo período de inactividad. La presión de aire en la manguera de suministro de agua o la tubería de agua puede ocasionar daños a una pieza o fugas de agua.
- Si se produce un error de desagüe durante una operación, revise si hay un problema de desagüe. Si se utiliza la lavadora cuando está inundada debido a un problema de desagüe, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito eléctrico. No inserte las manos ni un objeto metálico debajo de la lavadora. Esto puede provocar lesiones.
- Inserte la ropa en la lavadora completamente para que la ropa no quede atrapada en la tapa. Si la ropa queda atrapada en la tapa, esto puede ocasionar daños a la ropa o lavadora, o producir fugas de agua.
- Asegúrese de que el grifo esté apagado cuando no se esté utilizando la lavadora.
- Asegúrese de que los conectores de la manguera de suministro de agua estén correctamente apretados. Si no lo hace, pueden producirse daños a la propiedad o lesiones.
- Abra el grifo y revise si el conector de la manguera de suministro de agua está firmemente apretado y si no hay fugas de agua antes de usar el producto. Si los conectores de la manguera de suministro de agua están sueltos, esto puede provocar fugas de agua.



- No se ponga de pie encima del aparato ni coloque objetos (como ropa, velas encendidas, cigarrillos encendidos, platos, productos químicos, objetos metálicos, etc.) en el aparato. Esto puede producir una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.
- No opere el aparato con las manos mojadas. Esto puede provocar una descarga eléctrica.
- No rocíe material volátil como un insecticida en la superficie del aparato. Además de ser perjudicial para los seres humanos, también puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o problemas con el producto.
- No coloque un objeto que genere un campo electromagnético cerca de la lavadora. Esto puede provocar lesiones debido a un mal funcionamiento.
- Dado que el agua escurrida durante un ciclo de lavado o secado a alta temperatura está caliente, no toque el agua. Esto puede provocar quemaduras o lesiones.
- No lave, centrifugue ni seque asientos, esteras o ropa a prueba de agua.
- No lave esteras gruesas y duras aunque la marca de la lavadora esté en la etiqueta de cuidado. Esto puede provocar lesiones o daños en la lavadora, las paredes, el piso o la ropa debido a vibraciones anormales.
- No utilice la lavadora cuando se haya retirado el dispensador de detergente. Esto puede provocar una descarga eléctrica o lesiones debido a fugas de agua.
- No inserte la mano en el dispensador de detergente después de abrirlo. Esto puede provocar lesiones porque la mano puede quedar atrapada.
- No coloque objetos que no sean de ropa, como zapatos, desperdicios de alimentos o animales en la lavadora. Esto puede causar vibraciones anormales que pueden dañar la lavadora y, en el caso de mascotas, causar lesiones graves o la muerte.
- No presione los botones con objetos afilados como alfileres, cuchillos o uñas. Esto puede provocar una descarga eléctrica o lesiones.
- No lave la ropa contaminada con aceites, cremas o lociones que se encuentran generalmente en tiendas de cuidado de la piel o clínicas de masaje. Esto puede provocar que el sello de goma se deforme y que se produzcan fugas de agua.
- Asegúrese de que la tubería de entrada de agua esté conectada y de que el grifo esté abierto antes de lavar la ropa.
- No deje objetos metálicos (alfileres de seguridad, ganchos para cabello y demás) ni blanqueador en la tina durante largos períodos de tiempo. Esto puede causar que se oxide la tina.
  - Si aparece óxido en la superficie de la tina, aplique un agente limpiador neutro en la superficie y utilice una esponja para limpiarla. Nunca utilice un cepillo metálico.
- No utilice agua caliente de dispositivos de refrigeración/calefacción de agua. Esto puede ocasionar problemas con la lavadora.
- No utilice jabón de manos natural en la lavadora. Si se endurece y acumula dentro de la lavadora, puede causar problemas con el producto, decoloración, óxido o malos olores.
- Si utiliza una malla de lavado con esta máquina (no incluida), no lave los artículos de ropa, como la ropa de cama en la malla de lavado. Si lo hace, puede provocar lesiones debido a vibraciones anormales. Coloque solo artículos más pequeños, como calcetines de encaje y lencería, en la malla de lavado.
- No utilice detergente en polvo endurecido. Si se acumula dentro de la lavadora, puede provocar fugas de agua.
- No lave tapetes ni alfombrillas. Si lo hace, puede acumularse arena dentro de la lavadora, lo que podría provocar problemas mecánicos.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## ADVERTENCIA

### Conexión a tierra

- Este aparato debe conectarse a tierra adecuadamente.
- No conecte el aparato a tierra con una tubería de gas, tubería de agua de plástico o línea telefónica.
  - Una conexión a tierra incorrecta puede provocar descargas eléctricas, incendios, explosiones o problemas con el producto.
  - Nunca conecte el cable de alimentación a un tomacorriente que no esté conectado a tierra correctamente. Asegúrese de que el tomacorriente que utilice esté conectado a tierra correctamente. Asegúrese de que el tomacorriente que utilice esté conectado a tierra de acuerdo con los códigos locales y nacionales.

## ADVERTENCIA

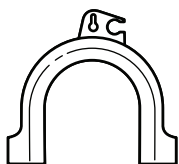
### Conexión a tierra

- No instale este aparato cerca de un calentador o material inflamable.
- No instale este aparato en un lugar húmedo, aceitoso o polvoriento, ni en un lugar expuesto a la luz solar directa o al agua (gotas de lluvia).
- No instale este aparato en un lugar donde pueda haber una fuga de gas. Si no lo hace, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Si la lavadora se traslada a una nueva ubicación, solicite que un técnico de servicio calificado la revise y la vuelva a instalar. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No tire del cable de alimentación ni de la manguera de salida de desagüe para trasladar el aparato al lugar deseado.

# CARACTERÍSTICAS

## Contenido del paquete

Asegúrese de que los siguientes artículos se suministraron con la lavadora



Guía de la manguera  
de desagüe



Válvula



Correa (x1)

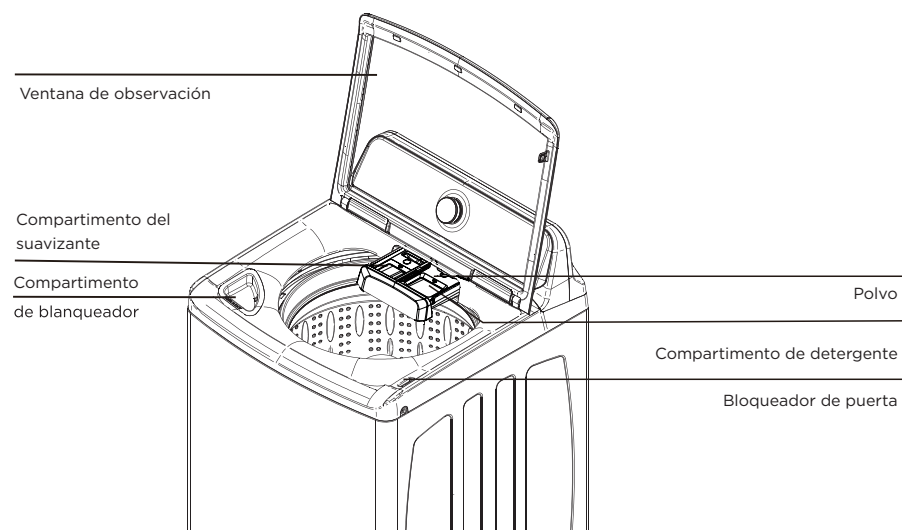
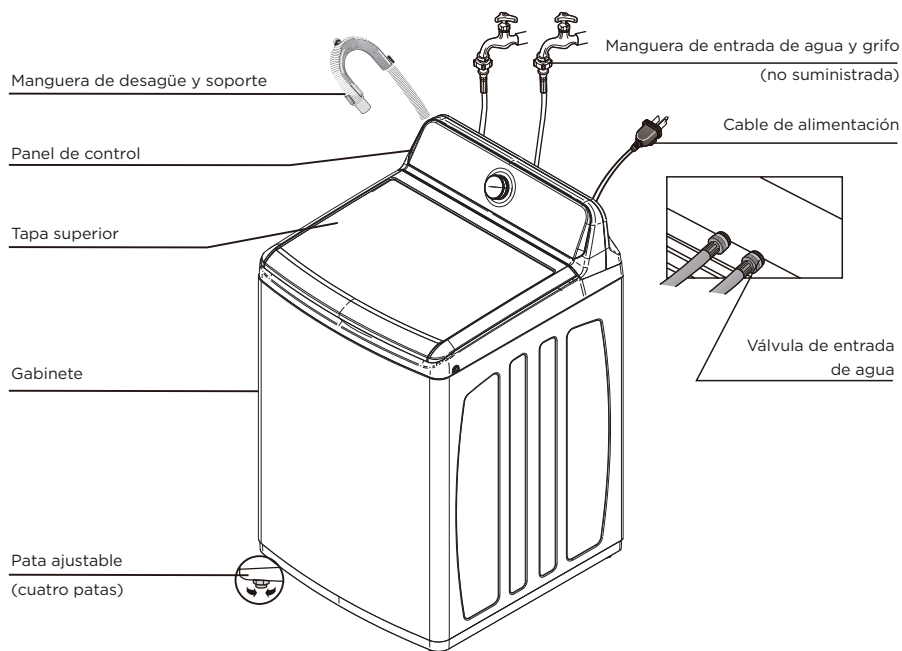


Filtro (x2)

### NOTA:

- Use los filtros para reemplazar las arandelas de goma en las mangueras de agua (lados del grifo).

# Componentes principales



# REQUISITOS DE OPERACIÓN

## Requisitos eléctricos



### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD antes de utilizar este aparato.

Utilice un fusible de 120 voltios, 60 Hz, 15 amperios o un interruptor de circuito de mayor capacidad. Recomendamos un circuito de rama individual que sirva solo para su lavadora.



### ADVERTENCIA

Nunca utilice un cable de extensión.

### Se requiere la conexión a tierra eléctrica para su lavadora.

Debe conectar a tierra su lavadora. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica.

La lavadora está equipada con un cable de alimentación con un enchufe de conexión a tierra de tres clavijas para el uso en un tomacorriente correctamente instalado y conectado a tierra.

El tomacorriente debe instalarse correctamente y conectarse a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.



### ADVERTENCIA

- Usted es responsable de proporcionar servicios eléctricos adecuados para la lavadora.
- Un conductor de conexión a tierra de equipos conectado incorrectamente puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista o técnico calificado si no está seguro de si su lavadora está conectada a tierra de forma correcta.
- No modifique el enchufe del cable de alimentación que se suministra con la lavadora. Si el enchufe no se ajusta al tomacorriente, solicite que un electricista calificado instale el tomacorriente correcto.
- Para evitar riesgos innecesarios de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, todo cableado y conexión a tierra debe hacerse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional del Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (American National Standards Institute, ANSI)/Asociación Nacional de Protección contra el Fuego (National Fire Protection Association, NFPA), la última revisión N.º 70, y los códigos y ordenanzas locales.
- Nunca conecte el cable de tierra a cañerías de plástico, tuberías de gas o tuberías de agua caliente.
- No seguir de cerca estas instrucciones puede resultar en una vibración anormal y condición de desequilibrio que podría resultar en lesiones físicas. Daños a la propiedad y/o daños a los electrodomésticos.

## Requisitos de agua

Para llenar la lavadora en la cantidad de tiempo correcta, la presión del agua debe estar entre 14 y 116 psi (100 a 800 kPa).

### Si la presión del agua es menos de 14 psi (100 kPa):

- La válvula de agua puede fallar o no apagarse por completo.
- El tiempo que se tarda en llenar la lavadora puede ser más largo que el tiempo que permiten los controles de la lavadora. Se apagará la lavadora e informará un error. Se incorpora un límite de tiempo en los controles para evitar inundaciones en su hogar si se suelta una manguera.
- Las mangueras de entrada de agua deben adquirirse por separado. Puede comprar mangueras de entrada en varias longitudes de hasta 8 ft (240 cm).

### Para evitar la posibilidad de daños por agua:

- Asegúrese de que los grifos de agua sean fácilmente accesibles.
- Apague los grifos cuando no esté utilizando la lavadora.
- Revise periódicamente que el agua no se filtre por los accesorios de las mangueras de agua.

## Requisitos de desagüe

La altura recomendada para la tubería vertical de desagüe es de 48 in (122 cm).

La manguera de desagüe debe pasarse a través del clip de la manguera de desagüe hasta la tubería vertical.

La tubería vertical debe ser lo suficientemente grande como para aceptar el diámetro exterior de la manguera de desagüe.

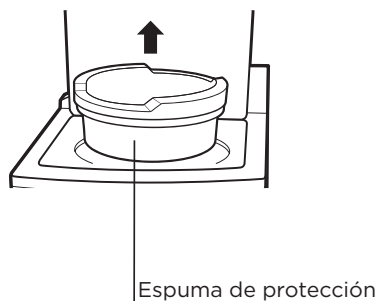
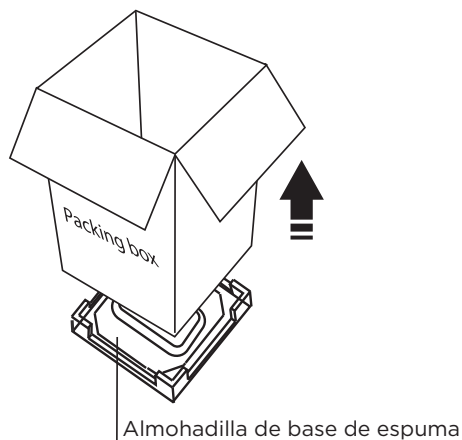
# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## Desembalaje de la lavadora

### ADVERTENCIA

- Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Mantenga todos los materiales de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- No utilice la lavadora sobre la almohadilla de base de espuma. Si lo hace, se producirán vibraciones graves, que podrían causar daños en el equipo o lesiones físicas.
- Ciertas partes internas no están conectados a tierra intencionalmente puede presentar un riesgo de descarga eléctrica solo durante el mantenimiento. Personal de servicio - no se ponga en contacto con las siguientes partes mientras el aparato está energizado : Bomba de drenaje de válvula eléctrica y motor principal y retractor.

Retire la caja de embalaje y levante la lavadora hacia arriba y lejos de la almohadilla de base de espuma. Abra la tapa de la lavadora para sacar todos los accesorios, incluida la espuma protectora.



## Elegir una ubicación

### ADVERTENCIA

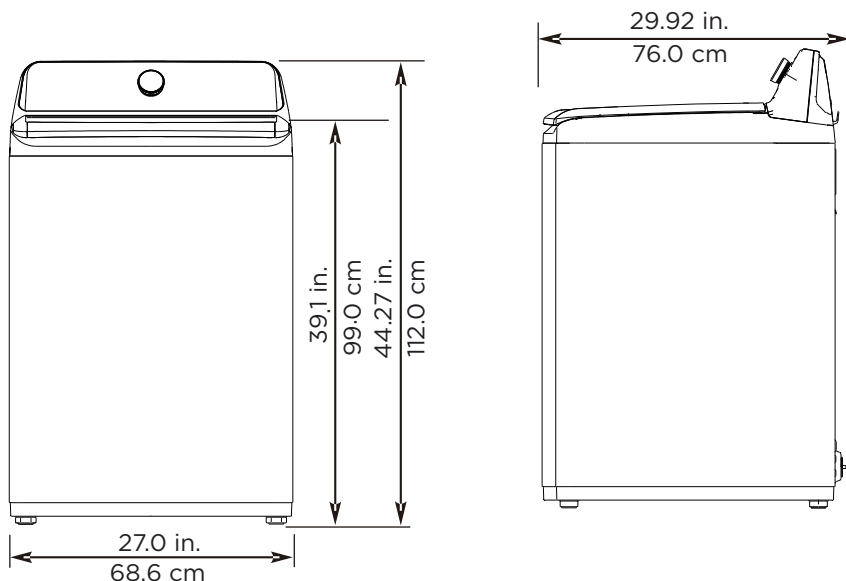
- No instale la lavadora en áreas donde el agua pueda congelarse, ya que su lavadora siempre retiene algo de agua en sus áreas de válvula de agua, bomba y manguera. El agua congelada puede dañar la válvula, la bomba, las mangueras y otros componentes.
- Nunca la instale sobre una plataforma o estructura con soporte débil.

Para obtener el mejor rendimiento, debe instalar la lavadora en un piso sólido y nivelado.

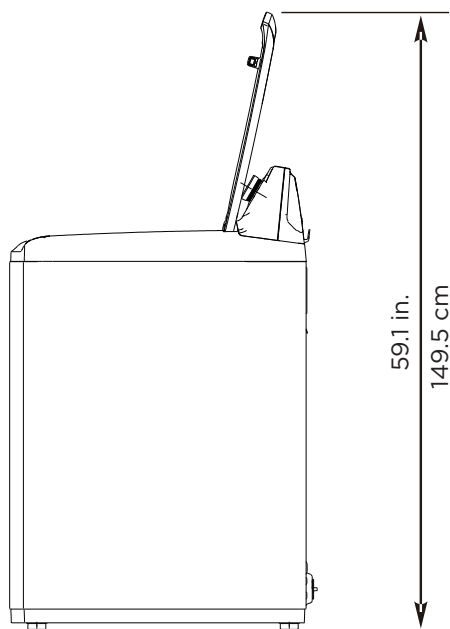
Es posible que sea necesario reforzar los pisos de madera para minimizar las vibraciones o las situaciones de carga desequilibrada.

Las alfombras y las superficies de baldosas blandas pueden contribuir a una vibración excesiva, lo que puede hacer que la lavadora se mueva ligeramente durante el ciclo de centrifugado.

### Dimensiones de la lavadora y medidas de instalación







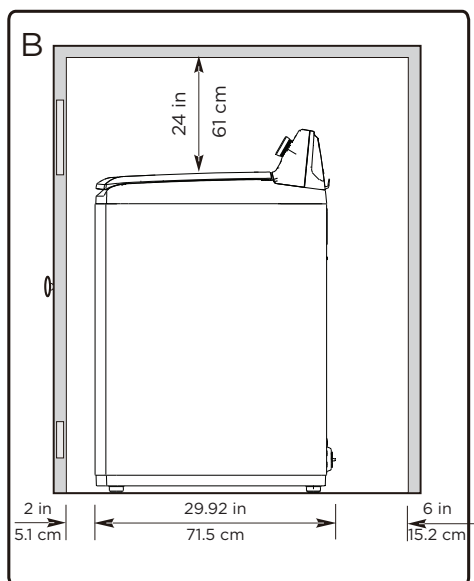
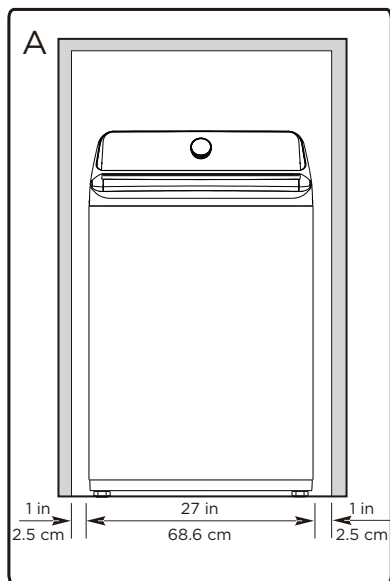
\* Separación requerida

## Instalación en una alcoba o un armario

Los espacios libres mínimos entre la lavadora y las paredes adyacentes u otras superficies son:

- **Cualquier lado:** 1 in (2.5 cm)
- **Parte posterior:** 6 in (15.2 cm)
- **Parte delantera del armario:** 2 in (5.1 cm)
- **Parte superior:** 24 in (61 cm)
- **Espacio entre el extremo de la válvula de agua y la pared:** 6 in (15.2 cm)

Si instala la lavadora y secadora una al lado de la otra en un armario, el frente del armario debe tener una abertura de aire sin obstrucciones de al menos 72 pulgadas cuadradas (465 centímetros cuadrados).



A. Área empotrada

B. Vista lateral: armario o área confinada



## ADVERTENCIA

- El aparato debe ubicarse en una superficie dura y nivelada sin alfombras ni pisos blandos que puedan obstruir la ventilación.
- Esté lejos de la luz solar directa.
- Tenga una ventilación adecuada.
- No esté expuesto a temperaturas de congelación (32 °F o 0 °C).
- Esté lejos de fuentes de calor como el petróleo o el gas.
- Tenga suficiente espacio para que la lavadora no se apoye sobre el cable de alimentación.

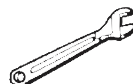
## Herramientas que necesitará



Alicate



Nivel



Llave inglesa  
ajustable que  
se abre a 1"  
(25 mm)

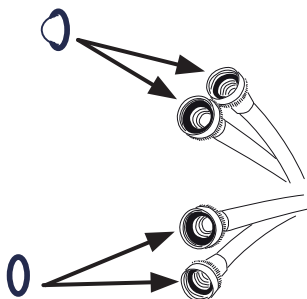
## Conecte las mangueras de agua

**NOTA:** Las mangueras de suministro de agua no se suministran con la lavadora y deben adquirirse por separado.

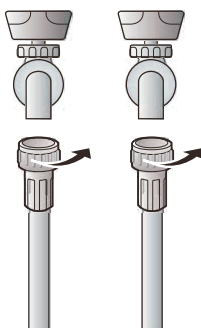
### Precaución

- Utilice mangueras de suministro de agua nuevas. El uso de mangueras viejas puede provocar fugas o desbordamientos que pueden dañar su propiedad.
- No conecte varias mangueras de suministro de agua para aumentar la longitud de la manguera. Las mangueras conectadas de esta manera pueden tener fugas y causar descargas eléctricas. Si una manguera es demasiado corta, reemplace la manguera con una manguera de alta presión más larga.

1. Asegúrese de que haya juntas de goma dentro de los accesorios en ambos extremos de cada nueva manguera de agua. Retire las arandelas de goma en el lado del grifo de las mangueras y reemplácelas con los filtros incluidos en los materiales empaquetados con su lavadora. Instalar las mangueras de suministro de agua sin las juntas de goma puede causar fugas de agua.



2. Apriete los accesorios de la manguera y el grifo a mano hasta que estén ajustados, luego apriételos dos tercios de un giro adicional con alicates o una llave inglesa. Tire de las mangueras de suministro de agua hacia abajo para asegurar que estén conectadas de forma segura.



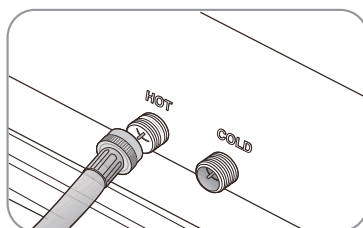
## Precaución

No apriete demasiado los accesorios ni aplique cinta adhesiva o sellador a los grifos ni a la admisión de suministro de agua. Esto puede dañar los accesorios.

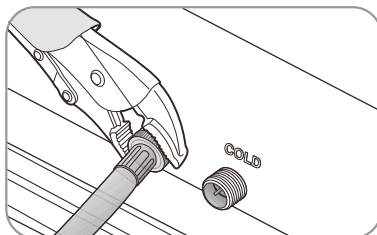
3. Coloque los extremos desconectados de las mangueras en un cubo y encienda los grifos conectados a las mangueras de suministro de agua durante 10 o 15 segundos para eliminar cualquier sustancia extraña. Apague los grifos.



4. Conecte los extremos de las mangueras de suministro de agua a las conexiones de admisión del suministro de agua en la parte superior de la lavadora. Asegúrese de que las arandelas de goma estén en su lugar. La manguera de suministro de agua conectada al grifo de agua caliente debe estar conectada a la admisión del suministro de agua caliente y la manguera de agua conectada al grifo de agua fría debe estar conectada a la admisión del suministro de agua fría.



5. Apriete los accesorios a mano hasta que estén ajustados, luego apriételos dos tercios de un giro adicional con alicates.



### Precaución

- No apriete demasiado los accesorios ni aplique cinta adhesiva o sellador a los grifos ni a las admisiones de suministro de agua. Esto puede dañar los accesorios.
- Asegúrese de que las mangueras de suministro no estén torcidas ni dobladas. Una manguera doblada o torcida puede tener fugas y causar una descarga eléctrica debido a la fuga de agua. Para asegurar el uso correcto del agua, conecte los grifos de agua fría y caliente. Si uno o ambos no están conectados, podría producirse un código de error.

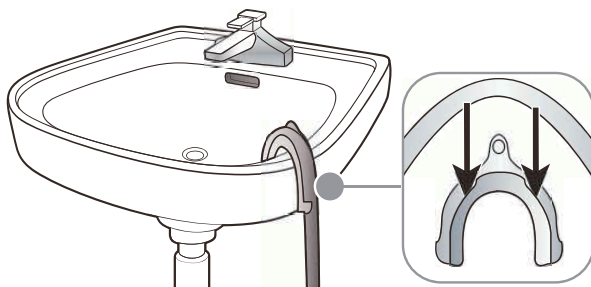
6. Encienda los suministros de agua caliente y fría y revise todas las conexiones de admisión del suministro de agua y los grifos para detectar fugas de agua.

## Conecte las mangueras de desagüe

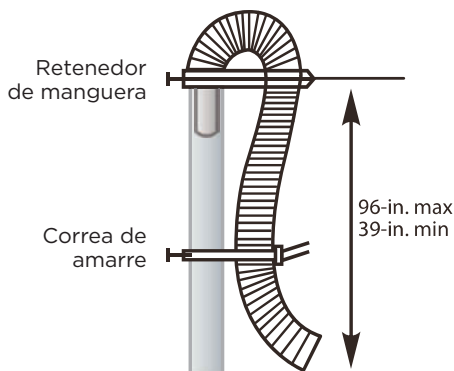
### Precaución

Asegúrese de que la conexión entre la manguera de desagüe y el lavabo, la tubería vertical o la tina de ropa no sea hermética.

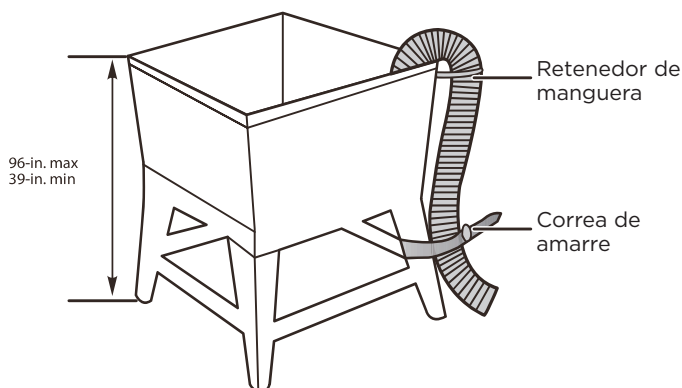
- **Sobre el borde de un lavabo** - Fije la guía al lado de la pared del lavabo con un gancho, péguela con cinta adhesiva o átelas con un trozo de cable para evitar que la manguera de desagüe se mueva.



- **En una tubería vertical** - La tubería vertical no debe ser más corta de 39 in (99 cm) y no más larga de 96 in (244 cm).



- **En una tina de ropa** - La tina de ropa no debe ser más corta de 39 in (99 cm) y no más alta de 96 in (244 cm).



## Nivele la lavadora

### Precaución

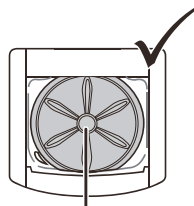
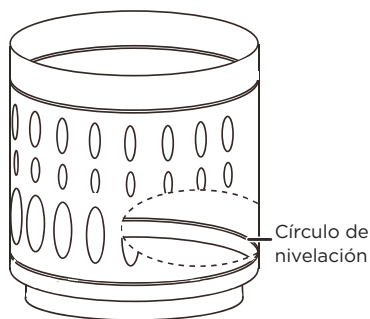
No use la lavadora sin nivelarla. Si la lavadora no está nivelada, puede:

- Vibrar excesivamente, lo que puede causar un mal funcionamiento de la lavadora.
- Hacer ruido excesivo.
- Indicar códigos de error cuando la lavadora está en funcionamiento.

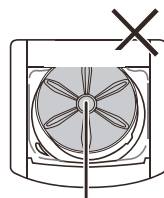
Extienda las patas de nivelación solo en la medida que sea necesario. Si se extienden demasiado las patas, la lavadora puede vibrar.

Determine si la lavadora está nivelada revisando la posición de la tina o utilizando un nivel.

1. Deslice la lavadora hasta su posición.
2. Abra la tapa de la lavadora y, a continuación, vierta agua en la tina hasta el círculo de nivelación. Si la lavadora está nivelada, el agua tocará el círculo de nivelación por completo. Si la lavadora no está nivelada, el agua solo tocará parte del círculo de nivelación.

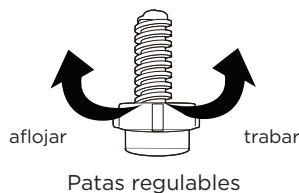
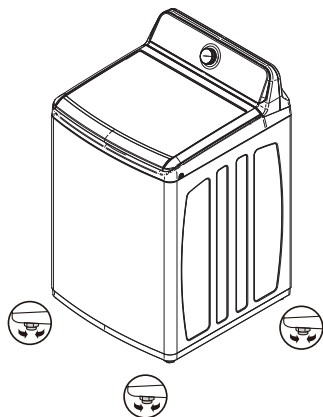


La lavadora está nivelada; el agua toca el círculo de nivelación por completo.



La lavadora no está nivelada; el agua no toca el círculo de nivelación por completo.

- Si la lavadora no está nivelada, incline con cuidado la lavadora solo lo suficiente para ajustar las patas niveladoras en la parte inferior de la lavadora. Extienda las patas solo en la medida que sea necesario. Si se extienden demasiado las patas, la lavadora puede vibrar.



## Encendido

Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente eléctrico aprobado de 120 voltios, 60 Hz, 3 clavijas y bien conectado a tierra, protegido por un fusible de 15 amperios o superior o un interruptor automático comparable. Su lavadora está conectada a tierra a través de la tercera clavija del cable de alimentación.



## Ejecute un ciclo de prueba

Ejecute un ciclo de prueba para asegurarse de que la lavadora esté instalada correctamente.

1. Cargue alrededor de 6 libras (2.7 kg) de ropa en la tina.
2. Seleccione la perilla **Cycles** (Ciclos) para encender la lavadora.
3. Gire el selector de ciclo para seleccionar el ciclo de **Rinse & Spin** (Enjuagar y centrifugar).
4. Presione el botón **Start Pause** (Inicio/Pausa) para iniciar el ciclo de prueba. La lavadora no debe balancear ni vibrar excesivamente cuando el agua llene la tina, o al lavar o centrifugar. La lavadora debe escurrir bien durante el ciclo de centrifugado.

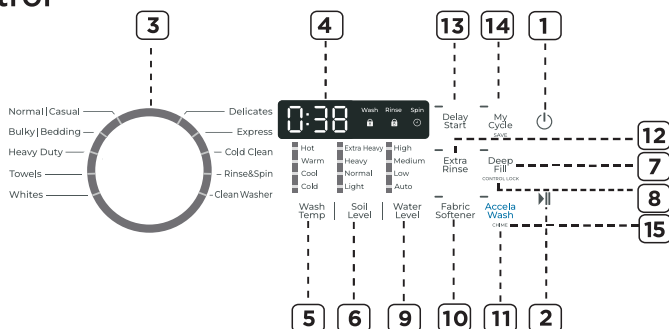


### Precaución

- Si detecta fugas de agua mientras la lavadora se está llenando o escurriendo, revise las conexiones de agua. Consulte **Conecte las mangueras de agua** en la página 19 o **Conecte las mangueras de desagüe** en la página 22.
- Si la lavadora se balancea y/o vibra excesivamente, nivélela de nuevo. Consulte **Nivela la lavadora** en la página 23 .

# USO DE LA LAVADORA

## Panel de control



### 1 Encendido

Presiónelo para encender la lavadora. Presiónelo de nuevo para apagar la lavadora. Si abandona la lavadora y no presiona el botón **INICIO/PAUSA** en un plazo de 10 minutos, la lavadora se apaga de forma automática.

### 2 Inicio/Pausa

Presiónelo una vez para comenzar el ciclo de lavado. Presiónelo nuevamente para detener el ciclo. Si pausa el ciclo, puede agregar o retirar artículos, pero no puede cambiar ningún ajuste. Presiónelo nuevamente para reiniciar el ciclo.

### 3 Selector de ciclo

Gírelo para seleccionar un ciclo de lavado. El ciclo que seleccione determina el patrón de lavado para el ciclo. Para obtener más información, consulte **Opciones y ajustes de la lavadora** en la página 34.

### 4 Pantalla digital

La pantalla inicial es el tiempo total del ciclo que seleccione.

Mientras la lavadora está en funcionamiento, la pantalla muestra el proceso del ciclo y el tiempo restante en el ciclo.

**NOTA:** El tiempo mostrado es una estimación basada en condiciones normales de funcionamiento. Los factores externos (como el tamaño de la carga, la temperatura ambiente, la temperatura del agua entrante y la presión del agua) pueden afectar el tiempo real.

Si establece un tiempo de retraso para el inicio del ciclo, la pantalla muestra la hora en la que se iniciará el ciclo.

### 5 Temp.

Presiónelo para seleccionar la temperatura del agua de lavado. La temperatura del agua de enjuague siempre está fría.

### 6 Nivel de suciedad

Presiónelo para seleccionar el nivel de suciedad. Diferentes niveles de suciedad dan como resultado diferentes tiempos de lavado y ajustes del ciclo de lavado. Para obtener más información, consulte **Opciones y ajustes de la lavadora** en la página 34.

### 7 Llenado profundo

Seleccione la función de Llenado profundo para cargas donde se desee agua adicional. La función de Llenado profundo se recomienda solo para cargas especiales, no para uso típico. Esta función proporcionará el nivel de llenado más profundo posible; esto aumentará el tiempo del ciclo debido al tiempo adicional que lleva llenar la lavadora.

### 8 Bloqueo de control

Presione y mantenga presionado el botón de **Llenado profundo** durante 3 segundos para activar la función de bloqueo de control, el único botón que funciona es el botón  y el botón de **Llenado profundo** que utiliza para apagar.

### 9 Nivel de agua

Presione para seleccionar el nivel de agua. Diferentes niveles de agua resultan en diferentes tiempos de lavado y configuraciones de ciclo de lavado. Para obtener más información, consulte **Opciones y ajustes de la lavadora** en la página 34.

### 10 Suavizante de telas

Agregue suavizante líquido para telas al compartimiento de suavizante de telas y luego presione este botón. El suavizante de telas agregará al ciclo en el momento correcto.

### 11 Lavado rápido

Presione para reducir el tiempo de funcionamiento de ciclo. Seleccionar la función utilizará un ritmo de lavado más fuerte para cumplir con el mismo rendimiento de lavado en menos tiempo.

### 12 Enjuague adicional

Presione para agregar un enjuague adicional al ciclo de lavado. Presione nuevamente para cancelar.

### 13 Inicio retrasado

Presione para seleccionar la hora en que desea que comience el ciclo. Puede configurar el tiempo hasta con 24 horas de anticipación en incrementos de una hora. La pantalla muestra la hora en que comenzará el ciclo. Para obtener más información, consulte **Configurar un tiempo de inicio retrasado** en la página 31.

**14 Mi ciclo**

Presione y mantenga presionado durante 3 segundos para recordar la configuración de su ciclo de lavado favorito. Presione una vez para cargar la configuración de su ciclo favorito.

**15 Timbre**

Presione y mantenga presionado el botón de **Lavado rápido** durante 3 segundos para desactivar el sonido de los botones y el fin del ciclo.

# Lavado de una carga de ropa



## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea las INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD antes de utilizar este aparato.

### Seleccionar un detergente

#### 1. Encienda la lavadora

Presione el botón **Power** (Encendido) para encender la lavadora. Los ajustes iniciales de la lavadora son los siguientes:

**Normal | Casual** en el selector de ciclo que muestra -- en la pantalla digital.

**Medium (Mediano)** para el nivel de suciedad.

**Warm (Tibia)** para la **temperatura de lavado**.

Nivel de agua para el auto

#### 2. Carga tu lavadora



### Precaución

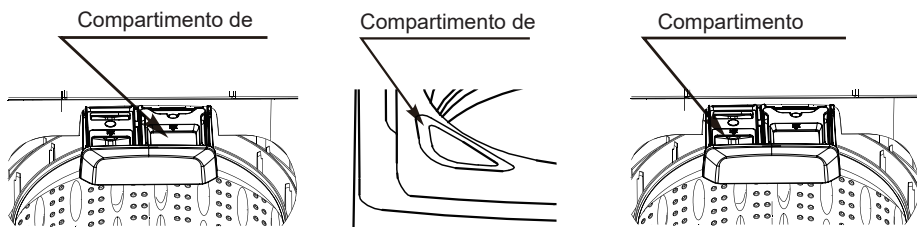
Antes de cargar la ropa, asegúrese de retirar monedas, llaves, y otros objetos duros, y cerrar cremalleras. Estos artículos pueden dañar la ropa.

- Ordene la ropa por tipo de tela, nivel de suciedad, color y tamaño de carga.
- Llene la tina con ropa seca y desdoblada. Cargue la tina a no más de 3/4 de su capacidad.

### NOTA:

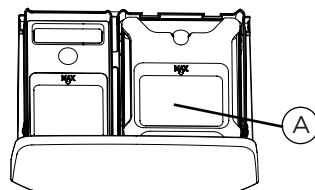
- La sobrecarga puede reducir la eficiencia del lavado, causar un desgaste excesivo y posiblemente causar pliegues o arrugas en la carga.
- Lave prendas delicadas como sostenes, medias y otras prendas de lencería en el ciclo de **Delicados** con artículos ligeros similares. Se recomienda usar una red de lavado para prendas delicadas.
- Cuando lave artículos grandes y voluminosos (como alfombras o almohadas) o algunos artículos más pequeños (como juguetes de peluche o uno o dos suéteres) que no llenen completamente la tina, agregue algunas toallas para mejorar el rendimiento de centrifugado.
- Utilice siempre el ciclo **Bulky | Bedding** (Grande) para artículos voluminosos.
- Cuando lave cargas muy sucias, no sobrecargue la lavadora para garantizar buenos resultados de limpieza.

## 2. Agregue detergente y aditivos al compartimento



### Carga del compartimento de detergente líquido o en polvo

- Vierta la cantidad recomendada de detergente para ropa directamente en el compartimento antes de encender la lavadora.
- Si utiliza blanqueador para ropa de color, agréguelo con el detergente al compartimento de detergente.
- No use paquetes de detergente de un solo uso en el compartimento de detergente con esta lavadora. Deben colocarse en la tina antes de cargar la ropa.
- Al utilizar detergente en polvo, retire el compartimento de detergente líquido (A) del cajón de detergente. La lavadora no dispensará detergente en polvo desde el compartimento de detergente líquido.



### NOTA:

- Al agregar blanqueador para ropa de color con detergente, ambos productos de ropa deben estar en la misma forma (líquido).
- Si la lavadora no tiene un compartimento de detergente, añada el detergente a la tina.

### Carga del compartimento de blanqueador (solo blanqueador líquido)

- Agregue blanqueador de cloro al compartimento de blanqueador. No llene en exceso el compartimento.
- No hay entrada de agua en el dispensador de blanqueador, por lo que el blanqueador ingresará directamente en la tina cuando lo vierta.



### Precaución

- Evite salpicar o sobrellenar el compartimento.
- Nunca vierta blanqueador de cloro líquido sin diluir directamente sobre la carga o en la tina. Hacerlo puede dañar las telas debilitando las fibras o quitando el color.

**NOTA:** No vierta blanqueador para ropa de color en el compartimento de blanqueador. Agréguelo al compartimento de detergente.

## Carga del compartimento de suavizante de telas

- Vierta la cantidad recomendada de suavizante de telas líquido en el compartimento de suavizante. El dispensador libera automáticamente el suavizante de telas líquido en el momento correcto durante el ciclo de enjuague.

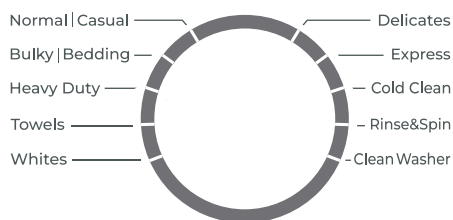


### Precaución

- Utilice el compartimento de suavizante **SOLAMENTE** para suavizantes de telas líquidos.
- No utilice **Downy Ball®** u otros productos similares en el compartimento de suavizante.
- No utilice un suavizante de telas líquido demasiado pegajoso, ya que podría no mezclarse con el agua lo suficiente.
- Asegúrese de seleccionar la opción Fabric Softener (Suavizante de telas) cuando utilice suavizante de telas para que se libere en la parte de enjuague del ciclo.

## 3. Seleccione el ciclo apropiado y las opciones para la carga

- Gire el selector de ciclo para seleccionar un ciclo de lavado. Para obtener más información sobre los ciclos de lavado, consulte **Opciones y ajustes de la lavadora** en la página 34.

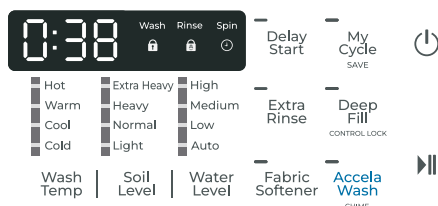


- **Opcional:** Utilice los botones del panel de control (como Suavizante de telas) para personalizar el ciclo de lavado. Para ver las descripciones de los botones, consulte el **Panel de control** en la página 26. Para obtener información sobre qué botones están disponibles para cada tipo de ciclo, consulte **Opciones y ajustes de la lavadora** en la página 34.

## 4. (Opcional) Establezca una hora de inicio retrasado

Puede programar un ciclo de lavado y, a continuación, establecer una hora en la que desee que comience un ciclo de lavado.

- Presione el botón **Retrasar** para activar la función de hora de inicio de retrasado.



- Presione el botón **Delay Start** repetidamente para seleccionar el tiempo de retraso que desea. La hora de inicio retrasado, en horas, se mostrará en la pantalla, en secuencia, de **0** a **24**, y luego de nuevo a **0**. También puede mantener presionado el botón **Delay Start**(Retrasar) para ajustar rápidamente la hora hasta que aparezca la hora deseada en la pantalla.
- Si desea cambiar los ajustes del ciclo de lavado mientras configura la hora de inicio retrasado, gire el selector de ciclo. Para volver a ajustar la función de hora de inicio retrasado, repita los pasos 1 y 2.

**NOTA:**

- Una vez que alcance el número de horas de retraso presionando el botón **Retrasar**, suelte el botón durante tres segundos y se establecerá. La luz de retrasar permanecerá encendida.
- Una vez ajustada la hora de retraso, si desea cambiar el ajuste de retraso, presione el botón **Retrasar** de nuevo hasta que se alcance la hora deseada. Suelte el botón durante tres segundos y se ajustará.
- Si decide cancelar el ajuste de retraso, puede girar el selector de ciclo o presionar el botón **Retrasar** hasta que alcance **0**.
- Idealmente, debería ajustar el ciclo antes de programar el retraso, ya que al girar el selector de ciclo después de ajustar el retraso, se cancela el retraso.
- **La función hora de inicio retrasado no puede cambiarse después de haberse iniciado el programa.**

- Para cancelar la función de hora de inicio retrasado antes de guardar el ajuste, presione el botón **Retrasar** hasta que aparezca **0** en la pantalla, o gire la perilla del selector de ciclo.

**IMPORTANTE:**

- Puede cambiar el ajuste o cancelar la función de hora de inicio retrasado en cualquier momento antes de presionar el botón de **Inicio/Pausa** girando el selector de ciclo. La hora de inicio retrasado no puede cambiarse después de que haya presionado el botón **Inicio/Pausa**.
- Si ha presionado el botón **Inicio/Pausa**, puede cancelar la función de hora de inicio retrasado presionando el botón de **Encendido** para apagar la lavadora, y luego el botón de **Encendido** de nuevo para volver a encenderla.

**5. Inicie la lavadora**

- Presione el botón **Inicio/Pausa**.

**NOTA:**

- Si no ha ajustado una hora de inicio retrasado o si la hora de retraso ha vencido, la lavadora inicia el ciclo y se enciende la luz de **Wash** (Lavado).
- A medida que la lavadora se mueve de una etapa a otra en el ciclo de lavado, la luz relacionada se enciende (como **Rinse** [Enjuagar] o **Spin** [Centrifugar]).
- Si ajusta una hora de inicio retrasado, se enciende la luz de **Delay** (Retrasar) y la lavadora comienza la cuenta regresiva de la hora de inicio.





## Enjuagar › Configurar

- Si necesita pausar el ciclo (por ejemplo, para agregar o eliminar artículos o ajustar la carga), presione el botón **Start Pause** (Inicio/Pausa) y, a continuación, abra la tapa. Se detiene la lavadora. Cuando esté listo para reanudar el lavado, cierre la tapa y, a continuación, presione el botón **Inicio/Pausa**.

### 6. Descargue la ropa

Cuando se complete el ciclo de lavado:

- La pantalla muestra Fin.
- La lavadora emite seis pitidos una vez finalizado el ciclo.
- La lavadora desbloquea la tapa.



- Abra la tapa y retire la ropa.

## Configuración del bloqueo de control

Su lavadora tiene una función de Bloqueo de control para evitar que los niños jueguen con ella. Cuando active el Bloqueo de control, los únicos botones que funcionan son el botón  y el botón **Llenado profundo** que usa para desactivar el Bloqueo de control.

- Presione y mantenga presionado el botón de **Llenado profundo** durante tres segundos. La luz del Bloqueo de control se encenderá.



- Para desactivar el Bloqueo de control, presione y mantenga presionado el botón de **Llenado profundo** durante tres segundos.

### NOTA:

- Si la lavadora no está encendida, el bloqueo de control puede permanecer ajustado. Presione el botón de **Encendido**, active la función de bloqueo de control y, a continuación, presione el botón de **Encendido** para apagar la lavadora. Cuando desee utilizar la lavadora, deberá desactivar la función de bloqueo.

- | Instrucciones de seguridad | Características | Requisitos de operación | Instrucciones de instalación | Uso de la lavadora | Cuidado de la lavadora | Resolución de problemas |
|----------------------------|-----------------|-------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------|-------------------------|
|----------------------------|-----------------|-------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------|-------------------------|

- Peso máximo de carga^ 18.65 lb (8.46 kg) (Ropa seca)
- **Las opciones en negrita son los ajustes iniciales.** Los . (puntos) indican

| Ciclo                     | Tipo de tela                                                      | Tiempo de visualización (min) | Nivel de suciedad               | Temperatura de lavado         | Nivel de agua              | Inicio retrasado | Enjuague adicional | Suavizante de telas | Llenado profundo | Lavado rápido |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------|------------------|--------------------|---------------------|------------------|---------------|
| Normal   Casual           | Algodón, lino, toallas, camisas, sábanas, jeans, cargas mixtas    | 41                            | Extrapesado Pesado Normal Liger | Caliente Templado Fresco Frio | Alto Medio Bajo Automático | •                | •                  | •                   |                  | •             |
| Voluminoso   Ropa de cama | Artículos grandes como mantas y edredones                         | 70                            | Extrapesado Pesado Normal Liger | Caliente Templado Fresco Frio | Alto Medio Bajo Automático | •                | •                  | •                   | •                | •             |
| Uso intenso               | Telas de algodón muy sucias                                       | 50                            | Extrapesado Pesado Normal Liger | Caliente Templado Fresco Frio | Alto Medio Bajo Automático | •                | •                  | •                   | •                | •             |
| Toallas                   | Toallas                                                           | 43                            | Pesado Normal Liger             | Caliente Templado Fresco Frio | Alto Medio Bajo Automático | •                | •                  | •                   | •                | •             |
| Blancos                   | Telas blancas                                                     | 45                            | Extrapesado Pesado Normal Liger | Caliente Templado Fresco Frio | Alto Medio Bajo Automático | •                | •                  | •                   | •                | •             |
| Exprés                    | Cargas pequeñas y ligeramente sucias                              | 27                            | Normal Liger                    | Caliente Templado Fresco Frio | Medio Bajo Automático      | •                |                    | •                   | •                |               |
| Delicados                 | Camisas de vestir, blusas, medias de nylon, encaje / transparente | 45                            | Pesado Normal Liger             | Caliente Templado Fresco Frio | Medio Bajo                 | •                | •                  | •                   |                  | •             |
| Lavado en frío            | Algodón, lino, toallas, camisas, sábanas, jeans, cargas mixtas    | 51                            | Extrapesado Pesado Normal Liger | Frio                          | Alto Medio Bajo Automático | •                | •                  | •                   | •                | •             |
| Enjuague y centrifugado   |                                                                   | 20                            |                                 | Frio                          | Alto Medio Bajo Automático | •                |                    | •                   |                  |               |
| Limpieza de lavadora      |                                                                   | 70                            | Extrapesado                     | Caliente                      | Alto                       |                  |                    |                     |                  |               |

- La opción Relleno profundo no está disponible con los ajustes predeterminados del ciclo Normal. El ciclo cambiará automáticamente a Heavy Duty si se selecciona la opción Deep Fill con el ciclo Normal y el nivel de suciedad Normal. Está diseñado para un mayor rendimiento de limpieza.

# CUIDADO DE LA LAVADORA



## Precaución

Apague los grifos de agua después del uso final. Esto interrumpe el suministro de agua a la lavadora y evita la posibilidad de daños por el agua que escapa. Deje la tapa abierta para dejar que el interior de la lavadora se seque.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Limpieza del exterior

Utilice un paño suave para limpiar todo el detergente, blanqueador u otros derrames a medida que se producen.

### Limpieza del interior

- Limpie el interior de la lavadora periódicamente para eliminar cualquier suciedad, tierra, olor, moho, humedad o residuo bacteriano que pueda permanecer en la lavadora debido al lavado de ropa.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en condiciones desagradables, incluyendo olores o manchas permanentes en la lavadora o la ropa.
- Para eliminar los depósitos de agua dura, utilice un limpiador etiquetado “Seguro para lavadoras”.

### Limpieza del panel de control

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice polvos abrasivos ni almohadillas de limpieza.
- No rocíe limpiadores directamente sobre el panel. El acabado del panel de control puede dañarse con algunos productos de pretratamiento de ropa y removedores de manchas. Aplique estos productos lejos de la lavadora y limpie cualquier derrame o rocío excesivo inmediatamente.

### Limpieza del compartimento de detergente, blanqueador o suavizante

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice polvos abrasivos ni almohadillas de limpieza.
- No rocíe limpiadores directamente sobre el panel. El acabado del panel de control puede dañarse con algunos productos de pretratamiento de ropa y removedores de manchas. Aplique estos productos lejos de la lavadora y limpie cualquier derrame o rocío excesivo inmediatamente.

### Limpieza de la tina

El ciclo de **Clean Washer** (Limpiar la tina) es un ciclo de autolimpieza que elimina las causas de los olores que pueden ocurrir dentro de la lavadora sin usar un agente limpiador. Sugerimos limpiar la tina una vez al mes.



## Precaución

Nunca utilice el ciclo de Tub Clean (Limpiar la tina) cuando la ropa esté en la lavadora. Esto puede dañar la ropa o la lavadora.

- Con la tina vacía, agregue una taza de blanqueador de cloro al dispensador de blanqueador.
- Presione el botón de Encendido para encender la lavadora.
- Gire el selector de ciclo a **Limpieza de la lavadora**.
- Presione el botón .

## Almacenamiento de la lavadora

Puede dañar la lavadora si no retira el agua de las mangueras y los componentes internos antes de almacenarla.

A fin de preparar la lavadora para el almacenamiento:

- Seleccione el ciclo **Express** (Lavado rápido) y agregue blanqueador a la lavadora. Haga funcionar la lavadora a través del ciclo sin carga.
- Apague los grifos de agua y desconecte las mangueras de entrada.
- Desconecte la lavadora del tomacorriente y deje la tapa de la lavadora abierta para dejar que el aire circule dentro de la tina.



## Precaución

Si la lavadora se ha almacenado a temperaturas inferiores al punto de congelación, deje que pase un tiempo para que se seque cualquier agua sobrante en la lavadora antes de usarla.

# ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO...

## Consejos para la resolución de problemas

¡Ahorre tiempo y dinero! Revise primero los gráficos de las páginas siguientes y es posible que no necesite llamar al servicio técnico.

| Problema                                             | Soluciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No enciende la lavadora                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la lavadora esté enchufada.</li><li>• Asegúrese de que la tapa esté cerrada.</li><li>• Asegúrese de que los grifos de la fuente de agua estén abiertos.</li><li>• Asegúrese de presionar el botón <b>Inicio/Pausa</b> para encender la lavadora.</li><li>• Antes de que comience a llenarse la lavadora, hace una serie de ruidos de clic para asegurarse de que la tapa está cerrada y para hacer un desagüe rápido.</li><li>• Asegúrese de que el bloqueo para niños no esté activado. Consulte <b>Configuración del bloqueo de control</b> en la página 33.</li><li>• Asegúrese que la opción <b>Retrasar</b> no esté activada. Consulte <b>(Opcional) Establezca una hora de inicio retrasado</b> en la página 31.</li><li>• Revise el fusible o reinicie el disyuntor.</li></ul> |
| No hay agua o no hay suficiente agua                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que ambos grifos estén completamente encendidos.</li><li>• Asegúrese de que la presión del agua esté en el rango señalado en <b>Requisitos de agua</b> en la página 14.</li><li>• Asegúrese de que las mangueras de entrada de agua no estén torcidas. Enderécelas si es necesario.</li><li>• Desconecte las mangueras y limpie las mallas. Las mallas del filtro de la manguera pueden estar obstruidas.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Cuando la lavadora tiene vibración o ruido excesivos | <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la lavadora esté situada en una superficie nivelada. Si la superficie no está nivelada, ajuste las patas de la lavadora para nivelar la lavadora.</li><li>• Asegúrese de que la lavadora no esté tocando ningún otro objeto.</li><li>• Asegúrese de que la carga de ropa esté equilibrada.</li><li>• Durante el proceso de centrifugado, si la ropa se apila a un lado de la tina, la lavadora puede detenerse debido al desequilibrio. La lavadora intenta hasta tres veces resolver el problema automáticamente. Si la lavadora no puede resolver el problema, intente redistribuir manualmente la ropa dentro de la tina.</li></ul>                                                                                                                                                |

|                              |
|------------------------------|
| Instrucciones de seguridad   |
| Características              |
| Requisitos de operación      |
| Instrucciones de instalación |
| Uso de la lavadora           |
| Cuidado de la lavadora       |
| Resolución de problemas      |

| Problema Soluciones                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Instrucciones de seguridad</div> <div>Características</div> <div>Requisitos de operación</div> <div>Instrucciones de instalación</div> <div>Uso de la lavadora</div> <div>Cuidado de la lavadora</div> <div>Resolución de problemas</div> | <p><b>Se detiene la lavadora</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el tomacorriente esté funcionando.</li> <li>• Revise el fusible o reinicie el disyuntor.</li> <li>• Cierre la tapa y, a continuación, presione el botón <b>Start/Pause</b> (Inicio/Pausa) para encender la lavadora. Por su seguridad, la lavadora no centrifuga a menos que la tapa esté cerrada.</li> <li>• Antes de que comience a llenarse la lavadora, hace una serie de ruidos de clic para asegurarse de que la tapa está cerrada y para hacer un desagüe rápido.</li> <li>• A veces, la lavadora puede hacer una pausa entre etapas del ciclo. Espere a ver si la lavadora se enciende de nuevo.</li> <li>• Desconecte las mangueras de entrada y limpie las mallas periódicamente. Las mallas del filtro de manguera pueden estar obstruidas.</li> </ul> <p><b>La tapa está bloqueada o no abre</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione el botón <b>Start/Pause</b> (Inicio/Pausa) para pausar la lavadora. No puede abrir la tapa si la lavadora está funcionando.</li> <li>• Después de pausar la lavadora, podría tardar unos segundos en liberarse el seguro de la tapa.</li> <li>• Si la tapa está cerrada cuando la lavadora no está funcionando, presione el botón <b>Power</b> (Encendido) para encender la lavadora.</li> <li>• Si la alimentación falla mientras la lavadora está en funcionamiento, al restablecerse la alimentación, se desbloquea la tapa. La lavadora espera tres minutos y luego ejecuta el resto del ciclo.</li> </ul> <p><b>La lavadora no escurre ni centrifuga</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise el fusible o reinicie el disyuntor.</li> <li>• Cierre la tapa y, a continuación, presione el botón <b>Start/Pause</b> (Inicio/Pausa) para encender la lavadora. Por su seguridad, la lavadora no centrifuga a menos que la tapa esté cerrada.</li> <li>• Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté torcida. Enderécela conforme sea necesario.</li> <li>• Asegúrese de que la altura de la manguera de desagüe esté dentro de los límites especificados. Consulte <b>Requisitos de desagüe</b> en la página 14.</li> <li>• Las tuberías del sistema de alcantarillado pueden estar obstruidas. Comuníquese con un plomero o profesional de reparación calificado.</li> </ul> <p><b>La temperatura del agua no es correcta</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de haber seleccionado la temperatura correcta.</li> <li>• Asegúrese de que los grifos de la fuente de agua estén totalmente abiertos.</li> <li>• Asegúrese de que las mangueras estén conectadas a las conexiones correctas de entrada de agua y grifo en la lavadora y, a continuación, purgue las tuberías. Consulte <b>Conecte las mangueras de agua</b> en la página 19.</li> <li>• Desconecte las mangueras y limpie las mallas. Las mallas del filtro de manguera pueden estar obstruidas.</li> </ul> |

| Problema                                                 | Soluciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La carga está demasiado húmeda al final del ciclo</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. Consulte <b>Seleccionar un detergente</b> en la página 29.</li> <li>• La carga puede ser demasiado pequeña. Las cargas muy pequeñas (uno o dos artículos) pueden desequilibrarse y no centrifugar por completo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Fugas de agua</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que todas las conexiones de manguera estén ajustadas. Consulte <b>Conecte las mangueras de agua</b> en la página 19 y <b>Conecte las mangueras de desagüe</b> en la página 22.</li> <li>• Asegúrese de que el extremo de la manguera de drenaje esté correctamente insertado y fijado al sistema de desagüe. Consulte <b>Conecte las mangueras de desagüe</b> en la página 22.</li> <li>• Evite la sobrecarga.</li> <li>• Utilice un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. Consulte <b>Seleccionar un detergente</b> en la página 29.</li> </ul> |
| <b>Exceso de espuma</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. Consulte <b>Seleccionar un detergente</b> en la página 29.</li> <li>• Si tiene agua “blanda”, reduzca la cantidad de detergente.</li> <li>• Para cargas pequeñas o ligeramente sucias, reduzca la cantidad de detergente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Prevenir el olor</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ejecute periódicamente un ciclo de Tub Clean (Limpiar la tina) para limpiar la tina. Consulte <b>Limpieza de la tina</b> en la página 35.</li> <li>• Utilice un detergente de alta eficiencia para reducir el exceso de espuma. El exceso de espuma se acumula en los recovecos y causa olor. Consulte <b>Seleccionar un detergente</b> en la página 29.</li> <li>• Seque el interior de la lavadora una vez finalizado el ciclo total.</li> </ul>                                                                                                                                      |

# CÓDIGOS DE ERROR

| Descripción | Motivo                                                                                                                                    | Soluciones                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E1          | El agua de entrada o el cambio de nivel de agua es insuficiente o el nivel de agua objetivo no se alcanza dentro del tiempo especificado. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese que la tapa no esté abierta.</li> <li>• Asegúrese que el agua no se esté fugando. Consulte <b>No hay agua o no hay suficiente agua</b> en la página 37.</li> </ul>                                                                                  |
| E2          | La unidad tarda más de 10 minutos para escurrir.                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte <b>La lavadora no escurre ni centrifuga</b> en la página 38.</li> </ul>                                                                                                                                                                              |
| E3          | La tapa está abierta.                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre la tapa.</li> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| E4          | La lavadora está desequilibrada más de tres veces en la operación de centrifugado.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• vuelva a nivelar la carga si no se puede resolver.</li> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul>                                                                                                                                   |
| E5          | La lavadora no está nivelada. Ha fallado el interruptor de impacto.                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el nivel de la lavadora; consulte la guía de instalación.</li> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul>                                                                                                                     |
| E7          | El sensor de orificio falló.                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| F5          | Ha fallado la detección de carga.                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| F8          | Ha fallado el sensor del nivel de agua.                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| Fd          | Ha fallado el seguro de la tapa.                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| C9          | Ha fallado el PCB.                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| CL          | La tapa ha estado abierta durante más de 20 segundos con la función de bloqueo de control activada.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione el botón de Encendido para apagar la lavadora.</li> <li>• Desactive la función de bloqueo para niños; consulte <b>Configuración del bloqueo de control</b> en la página 33.</li> <li>• Comuníquese con un tecnico de servicio autorizado.</li> </ul> |



# Garantía limitada de Kenmore

Los productos Kenmore® son vendidos y distribuidos por Kenmore, y por distribuidores y licenciarios autorizados de Kenmore en varios países.

Para obtener información sobre la garantía limitada y el proveedor autorizado aplicables a su producto y país, visite: <https://www.kenmore.com/warranty-information/>

Si desea un ejemplar impreso, póngase en contacto con nosotros llamando al 1-844-553-6667 o a través de la dirección siguiente:

ATTN: Kenmore Warranty Request  
5407 Trillium Suite B120  
Hoffman Estates, IL 60192



|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.....</b>                 | <b>4</b>  |
| <b>CARACTÉRISTIQUES .....</b>                        | <b>11</b> |
| Contenu de l'emballage .....                         | 11        |
| Composants principaux.....                           | 12        |
| <b>EXIGENCES DE FONCTIONNEMENT .....</b>             | <b>13</b> |
| Exigences en matière d'électricité.....              | 13        |
| Exigences en matière d'eau .....                     | 14        |
| Exigences en matière de vidange.....                 | 14        |
| <b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION .....</b>             | <b>15</b> |
| Déballage de votre laveuse .....                     | 15        |
| Sélection d'un emplacement .....                     | 16        |
| Outils nécessaires.....                              | 18        |
| Raccorder les tuyaux d'eau .....                     | 19        |
| Raccorder le tuyau de vidange.....                   | 22        |
| Mettre votre laveuse à niveau.....                   | 23        |
| Mise sous tension .....                              | 24        |
| Effectuer un cycle d'essai.....                      | 25        |
| <b>UTILISATION DE LA LAVEUSE .....</b>               | <b>26</b> |
| Panneau de commande .....                            | 26        |
| Lavage d'une brassée .....                           | 29        |
| Réglage du verrouillage de contrôle .....            | 33        |
| Options et paramètres de la laveuse.....             | 34        |
| <b>ENTRETIEN DE LA LAVEUSE.....</b>                  | <b>35</b> |
| NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....                         | 35        |
| <b>AVANT D'APPELER LE SERVICE D'ASSISTANCE .....</b> | <b>37</b> |
| Dépannage.....                                       | 37        |
| Codes d'erreurs .....                                | 40        |



## LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION FUTURE

Le présent manuel contient des renseignements importants sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Veuillez lire le présent manuel attentivement avant l'installation et l'utilisation de cette machine afin d'éviter blessures et dommages matériels.

Les avertissements et les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ importantes contenus dans le présent manuel NE couvrent PAS de façon exhaustive toutes les situations possibles. Il est de votre responsabilité de faire preuve de bon sens, de prudence et de minutie lors de l'installation, de l'entretien et de l'utilisation de votre laveuse.



**MISE EN GARDE**  
**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE**  
**NE PAS OUVRIR**



# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

## VOTRE SÉCURITÉ ET LA SÉCURITÉ DES AUTRES SONT TRÈS IMPORTANTES

Pour éviter que les utilisateurs ou d'autres personnes se blessent ou pour prévenir les dommages matériels, les instructions contenues dans le présent document doivent être respectées. Une mauvaise utilisation en raison du non-respect des instructions pourrait causer des dommages ou autres préjudices, voire un décès.

Le niveau de risque est indiqué par les symboles suivants.



AVERTISSEMENT

**Ceci indique que les dangers ou les pratiques dangereuses pourraient provoquer des blessures graves, voire mortelles. Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion, de décharge électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre laveuse, vous DEVEZ suivre ces INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ de base.**



MISE EN GARDE

**Ceci indique que les dangers ou les pratiques dangereuses pourraient causer des blessures mineures ou des dommages matériels.**



AVERTISSEMENT

**Ce symbole indique qu'il y a des instructions d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation accompagnant votre laveuse.**



### AVERTISSEMENT

#### Avertissements relatifs à la Proposition 65 de l'État de la Californie.

En vertu de la loi de la Californie sur la salubrité de l'eau potable et les substances toxiques (Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act), le gouverneur de la Californie doit publier une liste de substances reconnues par l'État de la Californie comme étant susceptibles de causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction, et exiger que les entreprises signalent toute exposition potentielle à ces substances. Ce produit contient un produit chimique qui à la connaissance de l'État de Californie cause le cancer et des anomalies congénitales ou est autrement nuisible à la reproduction. Cet appareil peut entraîner une faible exposition à certaines des substances énumérées, notamment le benzène, le formaldéhyde et le monoxyde de carbone. Cancer et troubles de la reproduction – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).



### AVERTISSEMENT

N'entrez pas ni n'utilisez d'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables près de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



## AVERTISSEMENT

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans ce Manuel d'utilisation.
- Avant son utilisation, l'appareil doit être correctement installé, comme décrit dans ce manuel.
- Suivez TOUJOURS les instructions d'entretien du tissu fournies par le fabricant de vêtements.
- Ne lavez pas ni ne séchez des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, du solvant pour nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives : elles peuvent dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Ne laissez pas les enfants jouer sur cet appareil ou à l'intérieur de celui-ci. La présence d'enfants près de cet appareil lorsqu'il est en marche doit faire l'objet d'une étroite supervision.
- Avant de mettre l'appareil hors service ou aux rebuts, retirez le couvercle du compartiment de lavage.
- Ne mettez pas vos mains dans l'appareil si la cuve est en mouvement.
- N'installez pas ni ne rangez cet appareil dans un endroit où il sera exposé aux intempéries ou au gel.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Ne réparez ni ne remplacez aucune pièce de l'appareil, et ne tentez aucune intervention d'entretien qui n'a pas été spécifiquement recommandée dans des instructions d'entretien ou des guides de réparation destinés à l'utilisateur ou que vous ne comprenez pas bien.
- L'hydrogène gazeux est explosif. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus, avant d'utiliser une laveuse, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau s'écouler par chacun des robinets pendant plusieurs minutes. Ceci permettra de purger tout hydrogène gazeux ayant été accumulé dans le système. Le gaz étant inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas une flamme nue pendant cette purge.
- Gardez la zone sous vos appareils électroménagers et autour de ceux-ci exempte de matières combustibles (charpie, papier, chiffons, etc.), d'essence, de produits chimiques et de tout autre liquide ou vapeur inflammable.
- Ne placez pas d'articles contaminés par de l'huile de cuisson dans votre laveuse. Ils peuvent causer une réaction chimique susceptible d'enflammer les articles dans la laveuse.
- Cette laveuse n'est pas conçue pour une utilisation maritime ou pour des installations mobiles tels que véhicules récréatifs, aéronefs et autres plateformes mobiles.
- Fermez les robinets d'eau et débranchez la laveuse si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée, comme pendant les vacances.
- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Ils font courir un risque de suffocation. Gardez tous les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Vérifiez toujours l'intérieur de la laveuse pour repérer tout corps étranger avant de mettre une brassée. Gardez le couvercle fermé lorsque vous ne l'utilisez pas.



## AVERTISSEMENT

- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale de 120 V c.a./60 Hz, d'une intensité nominale de 15 A ou plus. Utilisez cette prise uniquement pour la laveuse. N'utilisez pas de rallonge.
  - Le partage d'une prise murale avec un autre appareil, l'utilisation d'une barre d'alimentation ou l'utilisation d'une rallonge électrique pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
  - N'utilisez pas de transformateur électrique. Cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
  - Assurez-vous que la tension de l'alimentation, la fréquence et le courant correspondent aux spécifications du produit. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Enlevez régulièrement à l'aide d'un chiffon sec toute matière étrangère, comme la poussière ou l'eau, des bornes et des points de contact de la fiche d'alimentation.
  - Débranchez la fiche d'alimentation et nettoyez-la avec un chiffon sec.
  - Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale dans le sens approprié de sorte que le cordon soit orienté naturellement vers le plancher.
  - Si vous branchez la fiche d'alimentation dans la prise dans le sens contraire, les fils à l'intérieur du câble pourraient être endommagés et causer ainsi une décharge électrique ou un incendie.
- Branchez à fond la fiche d'alimentation dans la prise murale. N'utilisez pas une fiche d'alimentation endommagée ou une prise murale mal fixée, car cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ni ne le pliez excessivement. Ne tordez pas ni ne nouez le cordon d'alimentation.
- N'accrochez pas le cordon d'alimentation sur un objet métallique. Ne placez pas un objet lourd sur le cordon d'alimentation, ne l'insérez pas entre des objets et ne le poussez pas dans l'espace derrière l'appareil, car cela pourrait causer un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation.
  - Débranchez la fiche d'alimentation en tenant la fiche.
  - Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé(e), communiquez avec le centre de service le plus près de vous.
- N'installez pas la laveuse sur un tapis. Installez-la sur un plancher solide et de niveau qui peut supporter son poids. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des vibrations anormales, un bruit anormal ou des problèmes de fonctionnement du produit.
- La laveuse est lourde. Deux personnes ou plus peuvent être nécessaires pour l'installer et la déplacer. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures ou autres préjudices.
- Entrezposez et installez la laveuse dans un endroit où elle ne sera pas exposée à des températures inférieures au point de congélation ou à des intempéries. Le non-respect de cette consigne risque d'occasionner de graves dommages dus à des fuites.
- Positionnez l'appareil pour que la fiche d'alimentation soit facilement accessible. Le non-respect de cette consigne peut causer un risque de décharge électrique ou d'incendie par court-circuit électrique.
- Le non-respect de n'importe laquelle des INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ du présent manuel pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures.



## **AVERTISSEMENT**

### **Avertissements et précautions relatifs à l'utilisation et à l'entretien**

- Si l'appareil est inondé, coupez immédiatement l'alimentation et communiquez avec le centre de service le plus près de vous.
- Si l'appareil émet un son inhabituel, une odeur de brûlé ou de la fumée, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation et communiquez avec le centre de service le plus près de vous. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Dans le cas d'une fuite de gaz (de propane ou de pétrole liquéfié par exemple), ventilez immédiatement la zone. N'allumez ni n'éteignez aucun appareil ou lumière.
  - N'utilisez pas de ventilateur d'aération.
  - Une étincelle pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- N'essayez pas d'ouvrir de force le couvercle de la laveuse lorsqu'elle est en marche (lavage à haute température, séchage ou essorage).
  - L'eau qui s'écoule de la laveuse peut causer des brûlures ou rendre le plancher glissant. Cela pourrait causer des blessures.
  - Le fait d'ouvrir le couvercle de force peut endommager le produit ou causer des blessures.
- Assurez-vous de retirer l'emballage (éponge, polystyrène) fixé en dessous de la laveuse avant de l'utiliser.
- N'insérez pas votre main ou un objet métallique sous la laveuse. Cela pourrait causer des blessures.
- Ne tentez pas de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, défectueux ou partiellement démonté, ou si des pièces manquent ou sont endommagées, notamment un cordon ou une fiche. Une telle situation peut présenter des risques de décharge électrique et d'incendie, voire de blessures mortelles.
- Ne touchez pas la fiche d'alimentation en ayant la main humide. Cela risque de causer une décharge électrique.
- Pendant que l'appareil est en marche, ne le mettez pas hors tension en débranchant sa fiche d'alimentation. Le fait de rebrancher la fiche d'alimentation dans la prise murale pourrait causer une décharge électrique ou une étincelle et un incendie.
- Gardez hors de la portée des enfants tout matériel d'emballage, car il peut être dangereux pour ceux-ci. Si un enfant place un sac sur sa tête, il peut suffoquer!
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes handicapées utiliser cette laveuse sans surveillance. Le non-respect de cette consigne risque de causer une décharge électrique, des brûlures ou des blessures.
- Ne tentez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil vous-même.
  - N'utilisez aucun matériau fusible (comme un fil d'acier, de cuivre, etc.) autre que le fusible standard.
  - Si vous devez réparer ou réinstaller l'appareil, communiquez avec le centre de service le plus près de vous.
  - Le non-respect de cette consigne risque de causer une décharge électrique, un incendie, des problèmes avec l'utilisation du produit ou des blessures.
- Si une matière étrangère comme de l'eau entre dans l'appareil en un autre endroit que la cuve, débranchez la fiche d'alimentation et communiquez avec le centre de service le plus près de vous. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Si le tuyau d'alimentation en eau se détache du robinet et inonde l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.

- Ne mélangez pas du javellisant avec de l'ammoniaque ou des acides comme du vinaigre. Une mauvaise utilisation peut produire un gaz toxique pouvant causer des blessures graves.
- Ne mettez pas les mains dans la laveuse lorsque des composants sont toujours en mouvement. Avant de charger, de retirer ou d'ajouter des articles, appuyez sur le bouton Start/Pause (Mise en marche/Pause) et laissez la cuve s'arrêter complètement avant de mettre les mains à l'intérieur. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique, des blessures ou un incendie.
- Ne laissez pas un enfant jouer sur la laveuse ou à l'intérieur de celle-ci. La présence d'un enfant près de la laveuse lorsqu'elle est en marche doit faire l'objet d'une étroite supervision. Au fur et à mesure que les enfants grandissent, apprenez-leur à utiliser correctement et en toute sécurité tout appareil électroménager. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures graves.
- Rangez les produits de lessive hors de la portée des enfants. Observez et respectez tous les avertissements sur les étiquettes du produit. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures graves.
- Débranchez cet appareil de sa prise de courant avant de tenter d'effectuer tout entretien. Le fait d'appuyer sur le bouton Power (Alimentation) ne coupe pas cet appareil de sa source d'alimentation électrique. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique, des blessures ou un incendie.
- Ne nettoyez pas l'appareil en pulvérisant de l'eau dessus.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'alcool pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait causer décoloration, déformation ou autres dommages à l'appareil, ou causer une décharge électrique ou un incendie.
- Débranchez la fiche d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes ou en cas d'orage et de foudre. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Lorsque vous fermez le couvercle, gardez les mains et tout objet à l'écart de celui-ci et de la zone du verrou. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures corporelles.
- Si la laveuse est contaminée par une substance étrangère comme du détergent, de la saleté ou des déchets alimentaires, débranchez la fiche d'alimentation, puis nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Le non-respect de cette consigne risque de causer une décoloration ou une déformation du produit. Dommages ou rouille.
- La partie transparente du couvercle peut se briser sous un choc important. Faites attention lorsque vous utilisez la laveuse. Si la partie transparente est fissurée ou brisée, des blessures pourraient en résulter.
- Après une panne d'alimentation en eau, ou lorsque vous rebranchez le tuyau d'alimentation en eau, ouvrez le robinet lentement.
- Ouvrez le robinet lentement après une longue période sans utilisation. La pression d'air dans le tuyau d'alimentation en eau ou la conduite d'eau risque d'endommager une pièce ou de provoquer une fuite d'eau.
- Si une défaillance de vidange survient en cours de fonctionnement, vérifiez s'il existe un problème de vidange. Si la laveuse est utilisée lorsqu'elle est inondée en raison d'un problème de vidange, il peut se produire une décharge électrique ou un incendie par court-circuit électrique. N'insérez pas votre main ou un objet métallique sous la laveuse. Cela pourrait causer des blessures.
- Insérez complètement les vêtements dans la laveuse afin qu'ils ne se coincent pas dans le couvercle. Si des vêtements se coincent dans le couvercle, cela pourrait les endommager ou endommager la laveuse, ou entraîner une fuite d'eau.
- Veillez à ce que le robinet soit fermé lorsque la laveuse ne sert pas.
- Assurez-vous que les raccords du tuyau d'alimentation en eau sont bien serrés. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures.
- Avant d'utiliser le produit, ouvrez le robinet et vérifiez si le raccord du tuyau d'alimentation en eau est bien serré et s'il n'y a pas de fuite d'eau. Si les raccords du tuyau d'alimentation en eau sont desserrés, des fuites d'eau peuvent se produire.

- Ne grimpez pas ou ne placez pas d'objets (tels que lessive, bougies ou cigarettes allumées, plats, produits chimiques, objets métalliques, etc.) sur l'appareil. Ceci pourrait provoquer une décharge électrique, un incendie, des problèmes avec l'utilisation du produit ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil les mains humides. Cela risque de causer une décharge électrique.
- Ne vaporisez pas de substances volatiles comme de l'insecticide sur la surface de l'appareil. En plus d'être nocif pour les humains, un tel produit peut également causer une décharge électrique, un incendie ou des problèmes avec l'utilisation du produit.
- Ne placez pas près de la laveuse un objet qui génère un champ électromagnétique. Cela risque de provoquer des blessures par suite d'un fonctionnement défectueux de l'appareil.
- Puisque l'eau vidangée pendant un cycle de lavage ou de séchage à haute température est chaude, n'y touchez pas. Cela pourrait provoquer des brûlures ou autres blessures.
- Ne lavez pas, n'essorez pas ou ne séchez pas des sièges, des tapis ou des vêtements qui sont étanches à l'eau.
- Ne lavez pas de tapis épais ou rigides, même si la marque de laveuse apparaît sur l'étiquette d'entretien. Cela peut entraîner des vibrations anormales pouvant causer des blessures ou des dommages à la laveuse, aux murs, au plancher ou aux vêtements.
- N'utilisez pas la laveuse lorsque le distributeur de détergent est enlevé. Cela pourrait provoquer des fuites d'eau pouvant causer une décharge électrique ou des blessures.
- N'insérez pas votre main dans le distributeur de détergent après l'avoir ouvert. Cela pourrait entraîner des blessures par coincement de votre main.
- Ne placez dans la laveuse aucun objet autre que des vêtements, comme des chaussures, des déchets alimentaires ou des animaux. Cela peut provoquer des vibrations anormales qui endommageront la laveuse, et dans le cas d'animaux de compagnie, leur causer des blessures graves, voire mortelles.
- N'appuyez pas sur les boutons à l'aide d'objets pointus comme des aiguilles, des couteaux ou des ongles. Cela pourrait causer une décharge électrique ou des blessures.
- Ne lavez pas la lessive contaminée par des huiles, des crèmes ou des lotions que l'on trouve habituellement dans les boutiques de soins pour la peau ou les cliniques de massage. Cela pourrait déformer le joint en caoutchouc et provoquer ainsi des fuites d'eau.
- Assurez-vous que le tuyau d'admission d'eau est branché et que le robinet est ouvert avant de laver les vêtements.
- Ne laissez pas d'objets métalliques (épingles de sûreté, épingles à cheveux, etc.) ou de javellisant dans la cuve pendant de longues périodes. La cuve pourrait rouiller.
  - Si de la rouille apparaît sur la surface de la cuve, appliquez-y un agent de nettoyage neutre, et utilisez une éponge pour la nettoyer. N'utilisez jamais une brosse métallique.
- N'utilisez pas de l'eau chaude provenant de dispositifs de refroidissement par eau/de chauffage d'eau. Cela pourrait donner lieu à des problèmes d'utilisation de la laveuse.
- N'utilisez pas de savon pour les mains naturel dans la laveuse. S'il durcit et s'accumule à l'intérieur de celle-ci, cela pourrait occasionner des problèmes d'utilisation du produit, de décoloration, de rouille ou de mauvaises odeurs.
- Si vous utilisez un filet de lavage avec cette machine (non fourni), n'y mettez pas des articles comme de la literie. Ceci pourrait créer des vibrations anormales pouvant causer des blessures. Mettez seulement des articles plus petits, tels que dentelles, chaussettes et lingerie fine, dans le filet de lavage.
- N'utilisez pas de détergent en poudre qui a durci. S'il s'accumule à l'intérieur de la laveuse, cela peut entraîner des fuites d'eau.
- Ne lavez pas de carpettes ni de paillassons. Du sable pourrait s'accumuler à l'intérieur de la laveuse et causer des problèmes mécaniques.

ENREGISTREZ CES INSTRUCTIONS



## AVERTISSEMENT

### Mise à la terre

- Cet appareil doit être correctement mis à la terre.
- Ne mettez pas l'appareil à la terre sur une conduite de gaz, un tuyau d'eau en plastique ou une ligne téléphonique.
  - Une mise à la terre inadéquate peut causer une décharge électrique, un incendie, une explosion ou des problèmes avec l'utilisation du produit.
  - Ne branchez jamais le cordon d'alimentation dans une prise qui n'est pas mise à la terre correctement. Assurez-vous que la prise que vous utilisez est correctement mise à la terre. Assurez-vous que la prise que vous utilisez est mise à la terre conformément aux codes local et national.



## AVERTISSEMENT

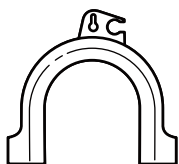
### Mise à la terre

- N'installez pas cet appareil près d'un appareil de chauffage ou d'un matériau inflammable.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit humide, huileux ou poussiéreux, ou dans un endroit exposé à l'ensoleillement direct ou à l'eau (sous forme de pluie ou autre).
- N'installez pas cet appareil dans un endroit où du gaz pourrait fuir. Le non-respect de cette consigne pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Si la laveuse est déménagée, faites-la vérifier et réinstaller par un technicien qualifié. Le non-respect de cet avertissement pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ou le tuyau de vidange pour déplacer l'appareil à l'emplacement désiré.

# CARACTÉRISTIQUES

## Contenu de l'emballage

Assurez-vous que les articles suivants ont été livrés avec votre laveuse



Guide pour le tuyau  
de vidange



Robinet



Sangle (x1)

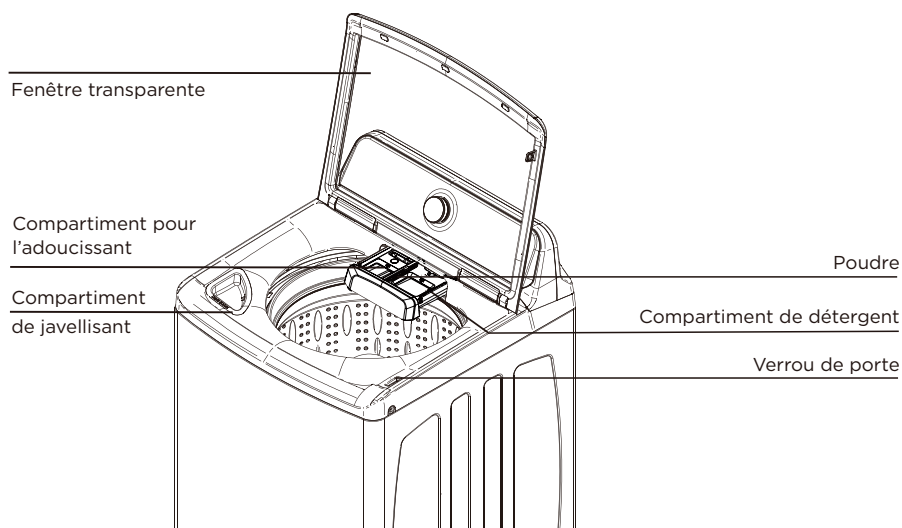
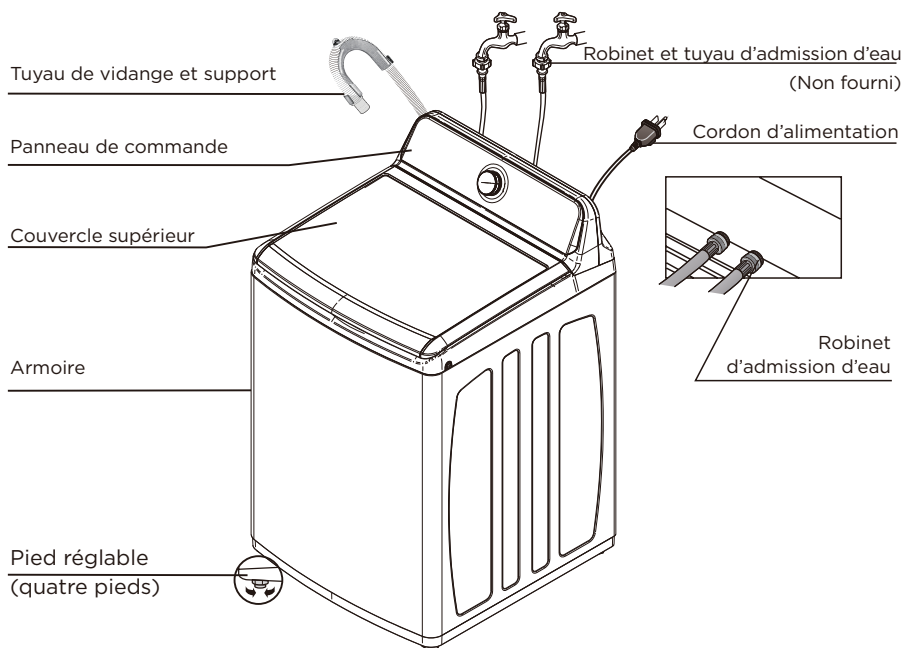


Filtre (x2)

### REMARQUE :

- Utilisez les filtres pour remplacer les rondelles en caoutchouc dans les tuyaux d'eau (côtés du robinet).

# Composants principaux



# EXIGENCES DE FONCTIONNEMENT

## Exigences en matière d'électricité

### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, lisez les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Utilisez un fusible ou un disjoncteur de 120 volts, 60 Hz, 15 ampères ou plus. Nous recommandons un circuit de dérivation individuel qui dessert uniquement votre laveuse.

### AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais de rallonge.

### **Une mise à la terre du circuit électrique est requise pour votre laveuse.**

Votre laveuse doit être mise à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en offrant au courant un trajet de moindre résistance.

Votre laveuse est dotée d'un cordon d'alimentation avec fiche de terre à trois broches pour utilisation dans une prise correctement installée et mise à la terre.

La prise doit être correctement installée et mise à la terre en conformité avec tous les codes et règlements locaux.

### AVERTISSEMENT

- Vous avez la responsabilité d'assurer pour votre laveuse une alimentation électrique adéquate.
- Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut accroître le risque de décharge électrique. Communiquez avec un(e) électricien(ne) ou un représentant(e) de service qualifié(e) si vous ne savez pas si votre laveuse est correctement mise à la terre.
- Ne modifiez pas la fiche du cordon d'alimentation qui est fournie avec votre laveuse. Si la fiche ne convient pas à votre prise, faites installer le bon type de prise par un électricien qualifié.
- Pour éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, tous les travaux de câblage et de mise à la terre doivent être effectués conformément à la plus récente édition du National Electrical Code (États-Unis), ANSI/NFPA n° 70, ainsi qu'aux codes et règlements locaux.
- Ne branchez jamais le fil de mise à la terre à des conduites de plomberie en plastique, à des conduites de gaz ou à des conduites d'eau chaude.
- si ces instructions ne sont pas strictement respectées, elles peuvent entraîner des vibrations et des déséquilibres anormaux pouvant entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels et / ou des dommages à l'équipement.

## Exigences en matière d'eau

Pour remplir votre laveuse dans les délais appropriés, la pression d'eau doit se situer entre 14 et 116 lb/po<sup>2</sup> (de 100 à 800 kPa).

### Si la pression d'eau est inférieure à 14 lb/po<sup>2</sup> (100 kPa) :

- Le robinet de prise d'eau pourrait être défectueux ou ne pas se fermer complètement.
- Le temps de remplissage de la laveuse pourrait être plus long que le délai prévu par les commandes de votre laveuse. Votre laveuse s'arrêtera alors et signalera une erreur. Une limite de temps est intégrée aux commandes pour éviter que votre domicile soit inondé advenant qu'un tuyau se serait desserré.
- Les tuyaux d'admission d'eau doivent être achetés séparément. Vous pouvez acheter des tuyaux d'admission de différentes longueurs allant jusqu'à 240 cm (8 pi).

### Pour éviter les dommages causés par l'eau :

- Assurez-vous que les robinets d'eau sont facilement accessibles.
- Fermez les robinets lorsque vous n'utilisez pas votre laveuse.
- Vérifiez régulièrement s'il y a des fuites au niveau des joints du tuyau d'eau.

## Exigences en matière de vidange

La hauteur recommandée pour le tuyau de rejet à l'égout est de 122 cm (48 po).

Le tuyau de vidange doit être passé à l'intérieur du collier du tuyau de vidange jusqu'au tuyau de rejet à l'égout.

Le tuyau de rejet à l'égout doit être suffisamment gros pour accepter le diamètre extérieur du tuyau de vidange.



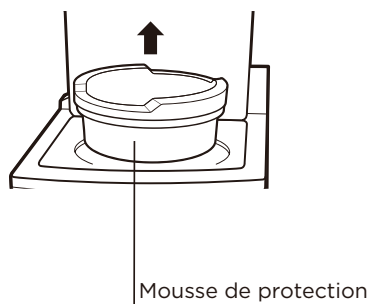
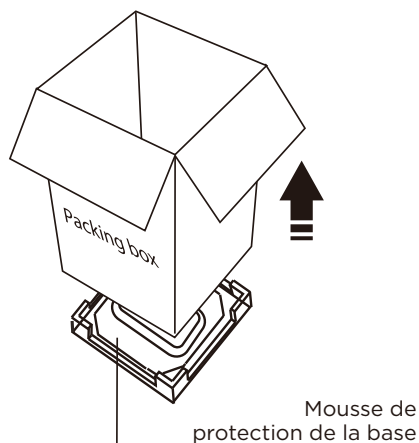
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Déballage de votre laveuse

### AVERTISSEMENT

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Gardez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants.
- Ne faites pas fonctionner votre laveuse sur la base rembourrée en mousse. Une telle utilisation provoquerait des vibrations importantes qui pourraient endommager l'équipement ou causer des blessures.
- Certaines pièces internes ne sont délibérément pas mises à la terre et peuvent présenter un risque d'électrocution uniquement pendant la réparation. Réparateur - Ne touchez pas les pièces suivantes lorsque l'appareil est sous tension: électrovanne, pompe de vidange, moteur principal et télescopique.

Retirez la boîte d'emballage et soulevez la laveuse pour enlever la base rembourrée en mousse. Ouvrez le couvercle de la laveuse pour retirer tous les accessoires, y compris la mousse de protection.



## Sélection d'un emplacement

### AVERTISSEMENT

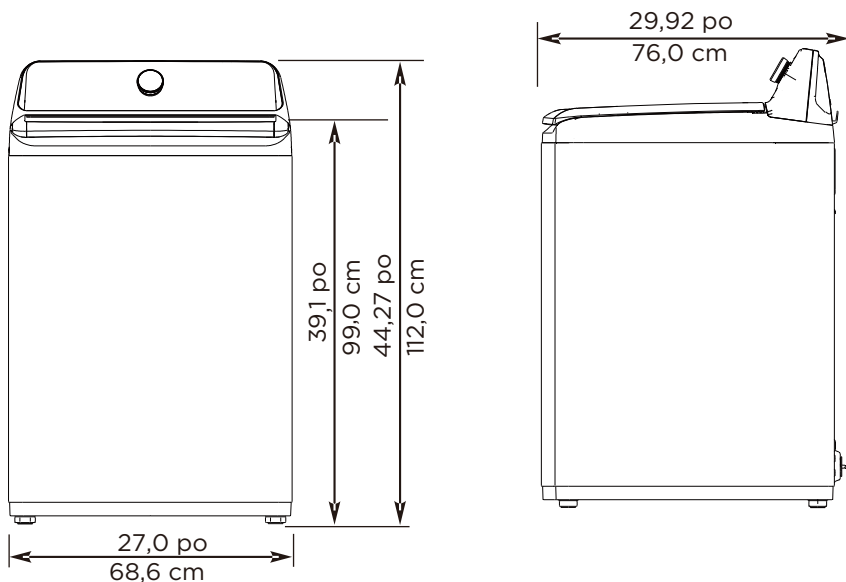
- N'installez pas votre laveuse en un endroit où l'eau pourrait geler, car elle conserve toujours une certaine quantité d'eau dans son robinet de prise d'eau, sa pompe et ses tuyaux. Le gel de l'eau peut endommager le robinet, la pompe, les tuyaux et d'autres composants.
- N'installez jamais la laveuse sur une plateforme ou une structure mal supportée.

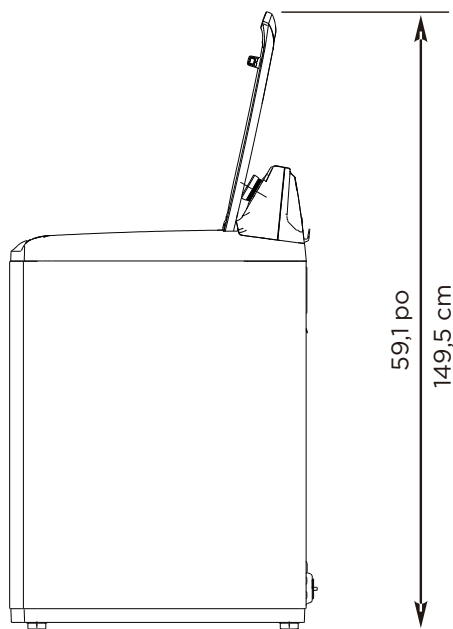
Pour obtenir une meilleure performance, vous devez installer votre laveuse sur un plancher solide et de niveau.

Il pourrait être nécessaire de renforcer les planchers en bois afin de réduire au minimum les vibrations ou les situations de déséquilibre de brassée.

Les moquettes et les surfaces de carreaux souples peuvent entraîner une vibration excessive pouvant provoquer de légers déplacements de votre laveuse pendant le cycle d'essorage.

### Dimensions de la laveuse et mesures pour l'installation





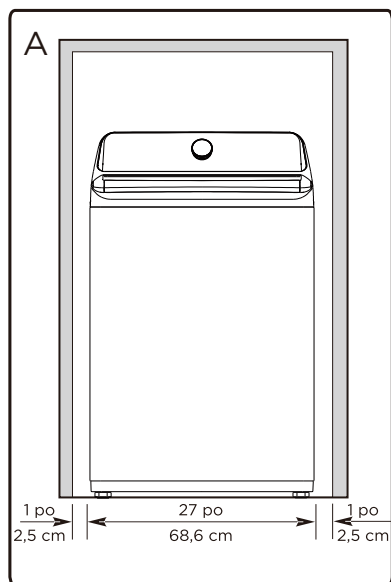
\* Espacement requis

## Installation dans une alcôve ou un placard

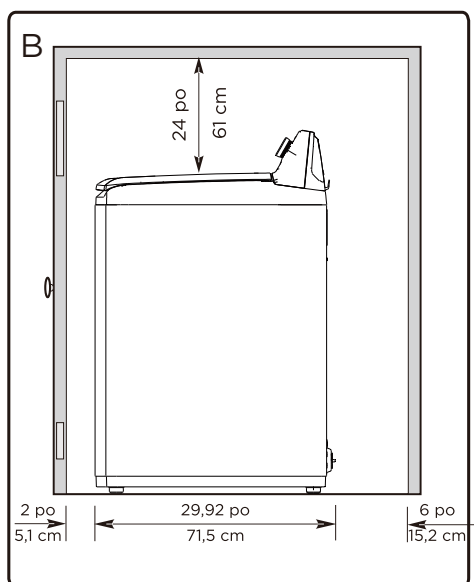
Les dégagements minimaux entre votre laveuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces sont :

- **De chaque côté** : 2,5 cm (1 po)
- **À l'arrière** : 15,2 cm (6 po)
- **Devant du placard** : 5,1 cm (2 po)
- **Dessus** : 61 cm (24 po)
- **Écart entre l'extrémité du robinet de prise d'eau et le mur** : 15,2 cm (6 po)

Si vous installez votre laveuse et votre sècheuse côte à côte dans un placard, l'avant de celui-ci doit avoir une ouverture d'air non obstruée d'au moins 465 cm<sup>2</sup> (72 po<sup>2</sup>).



A. Zone encadrée



B. Vue latérale — placard ou espace confiné

**AVERTISSEMENT**

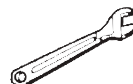
- L'appareil se trouve sur une surface dure et plane sans moquette ni revêtement de sol souple qui pourraient obstruer la ventilation.
- À l'écart de tout ensoleillement direct.
- Ayant une ventilation adéquate.
- Non exposée à des températures sous le point de congélation (0 °C ou 32 °F).
- À l'écart de sources de chaleur comme l'essence ou le gaz.
- L'espace est suffisant pour que la laveuse ne repose pas sur son cordon d'alimentation.

**Outils requis**

Pinces



Niveau

Clé à molette  
d'une  
ouverture de  
25 mm  
(1 po)

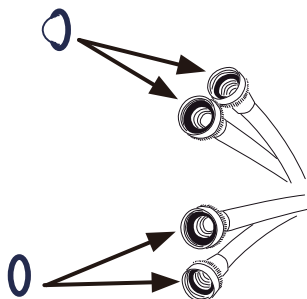
## Branchement des tuyaux d'eau

**REMARQUE :** Les tuyaux d'alimentation en eau ne sont pas fournis avec votre laveuse et doivent être achetés séparément.

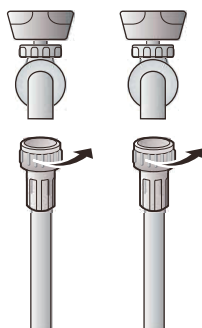
### Mise en garde

- Utilisez des tuyaux d'alimentation en eau neufs. L'utilisation de tuyaux usagés peut entraîner des fuites ou un débordement qui peuvent endommager votre propriété.
- Ne raccordez pas plusieurs tuyaux d'alimentation en eau bout à bout pour augmenter la longueur du tuyau. Les tuyaux raccordés de cette façon peuvent fuir et causer une décharge électrique. Si un tuyau est trop court, remplacez-le par un tuyau à haute pression plus long.

1. Assurez-vous qu'il y a des joints en caoutchouc à l'intérieur des raccords aux deux extrémités de chaque nouveau tuyau d'eau. Retirez les rondelles en caoutchouc du côté robinet des tuyaux et remplacez-les par les filtres inclus dans les matériaux emballés avec votre machine à laver. L'installation des tuyaux d'alimentation en eau sans rondelles en caoutchouc peut provoquer des fuites d'eau.



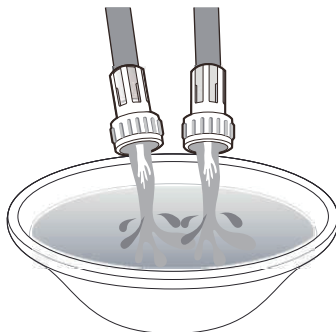
2. Serrez à la main les raccords du tuyau et du robinet jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés, puis à l'aide d'une pince ou d'une clé, complétez le serrage en donnant deux tiers de tour supplémentaires. Tirez les tuyaux d'alimentation en eau vers le bas pour vous assurer qu'ils sont bien raccordés.



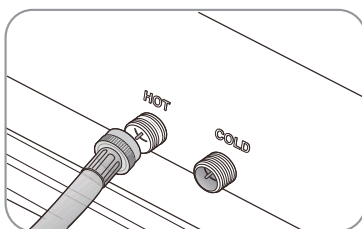
## Mise en garde

Ne serrez pas trop les raccords, et n'appliquez pas de ruban adhésif ni de mastic sur les robinets ou les entrées d'eau. Cela pourrait endommager les raccords.

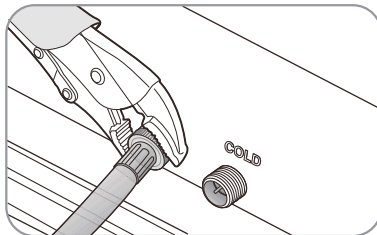
3. Placez les extrémités non raccordées des tuyaux dans un seau, puis ouvrez les robinets auxquels sont raccordés les tuyaux d'alimentation en eau pendant 10 ou 15 secondes afin d'éliminer tout corps étranger. Fermez les robinets.



4. Raccordez les extrémités des tuyaux d'alimentation en eau aux raccords de prise d'eau situés dans le haut de la laveuse. Assurez-vous que les rondelles en caoutchouc sont bien en place. Le tuyau d'alimentation en eau raccordé au robinet d'eau chaude doit être raccordé à la prise d'eau chaude, et le tuyau d'alimentation en eau raccordé au robinet d'eau froide, à la prise d'eau froide.



5. Serrez à la main les raccords jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés, puis à l'aide d'une pince, complétez le serrage en donnant deux tiers de tour supplémentaires.



### Mise en garde

- Ne serrez pas trop les raccords, et n'appliquez pas de ruban adhésif ni de mastic sur les robinets ou les arrivées d'eau. Cela pourrait endommager les raccords.
- Assurez-vous que les tuyaux d'alimentation en eau ne sont pas tordus ou pliés. Un tuyau tordu ou plié risque de fuir et de provoquer ainsi une décharge électrique. Pour assurer la bonne utilisation de l'eau, raccordez les tuyaux d'eau aux robinets d'eau chaude et d'eau froide. Si l'un des deux tuyaux ou les deux ne sont pas raccordés, un code d'erreur pourrait s'afficher.

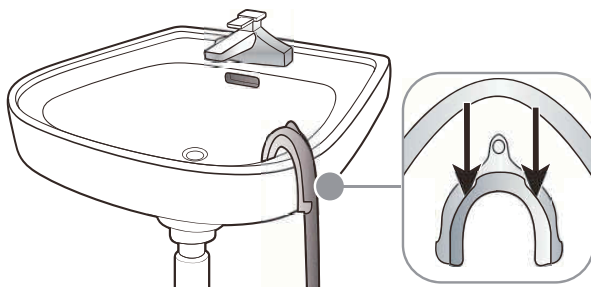
6. Ouvrez l'alimentation en eau chaude et en eau froide, et assurez-vous qu'aucun raccordement de prises d'eau et de robinets ne présente de fuites.

## Raccorder le tuyau de vidange

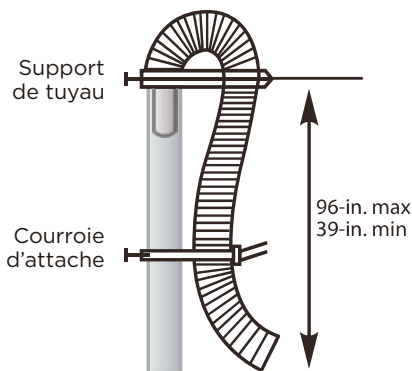
### Mise en garde

Assurez-vous que le raccordement entre le tuyau de vidange et le lavabo, le tuyau de rejet à l'égout ou le bac de lavage n'est pas étanche à l'air.

- **Sur le bord du lavabo** — Fixez le guide sur le côté de la paroi du lavabo à l'aide d'un crochet, de ruban adhésif ou d'une corde afin d'empêcher le tuyau de vidange de se déplacer.

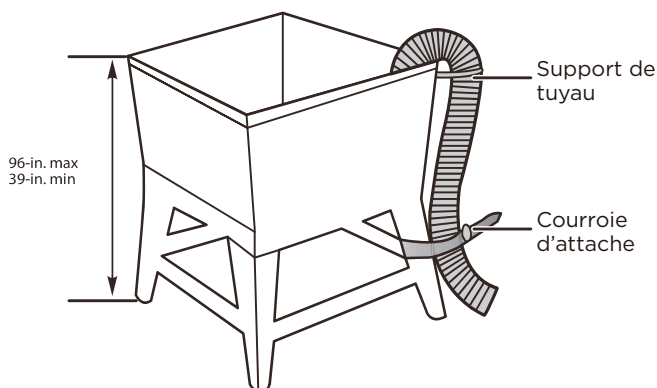


- **Dans un tuyau vertical** — Le tuyau vertical doit être d'au moins 99 cm (39 po) et ne pas dépasser 244 cm (96 po).





- **Dans un bac de lavage** — Le bac à lessive ne doit pas être inférieur à 99 cm (39 po) et supérieur à 244 cm (96 po).



## Mettre votre laveuse à niveau

### Mise en garde

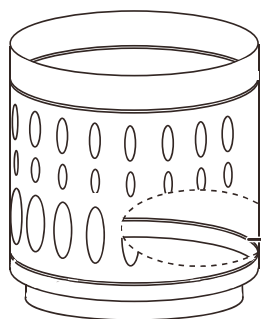
N'utilisez pas votre laveuse sans la mettre à niveau. Si votre laveuse n'est pas à niveau, elle pourrait :

- Des vibrations excessives pourraient entraîner un mauvais fonctionnement de votre laveuse.
- Produire un bruit excessif.
- Indiquer des codes d'erreur lorsqu'elle est en marche.

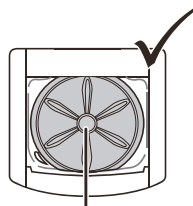
Ne déployez pas les pieds de réglage plus que nécessaire. Plus les pieds sont déployés, plus votre laveuse vibrera.

Déterminez si la laveuse est à niveau en vérifiant la position de la cuve ou en utilisant un niveau.

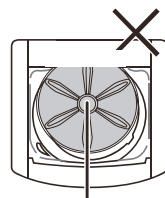
1. Faites glisser la laveuse jusqu'à l'endroit choisi.
2. Ouvrez le couvercle de la laveuse, puis versez de l'eau dans la cuve jusqu'au cercle de mise à niveau. Si la laveuse est à niveau, l'eau touchera complètement le cercle de mise à niveau. Si la laveuse n'est pas à niveau, l'eau touchera uniquement une partie du cercle de mise à niveau.



Cercle de mise à niveau

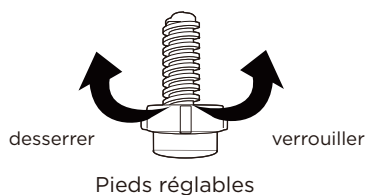
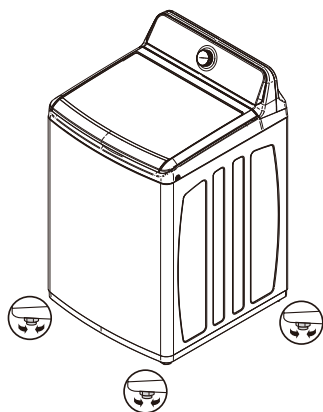


La laveuse est à niveau — l'eau touche le cercle de mise à niveau tout autour.



La laveuse n'est pas à niveau — l'eau ne touche pas complètement le cercle de mise à niveau.

- Si votre laveuse n'est pas à niveau, inclinez-la délicatement juste assez pour ajuster les pieds de réglage sur la partie inférieure de votre laveuse. Ne déployez pas les pieds plus que nécessaire. Plus les pieds sont déployés, plus votre laveuse vibrera.



## Mise sous tension

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique agréée de 120 V, 60 Hz et à 3 broches correctement mise à la terre, protégée par un fusible de 15 ampères ou à un coupe-circuit comparable. La troisième broche de la corde d'alimentation permet de mettre votre sècheuse à la terre.

## Effectuer un cycle d'essai

Effectuez un cycle d'essai pour vous assurer que votre laveuse est correctement installée.

1. Mettez du linge dans la cuve de sorte à atteindre un poids d'environ 6 lb (2,7 kg).
2. Sélectionnez le bouton **Cycles** pour mettre votre laveuse en marche.
3. Tournez le sélecteur de cycle pour sélectionner le cycle de **rinçage et d'essorage**.
4. Appuyez sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause) pour commencer le cycle d'essai. Votre laveuse ne devrait pas bouger ou vibrer de façon excessive lorsque la cuve se remplit d'eau ou pendant le lavage ou l'essorage. La laveuse devrait se vidanger correctement pendant le cycle d'essorage.

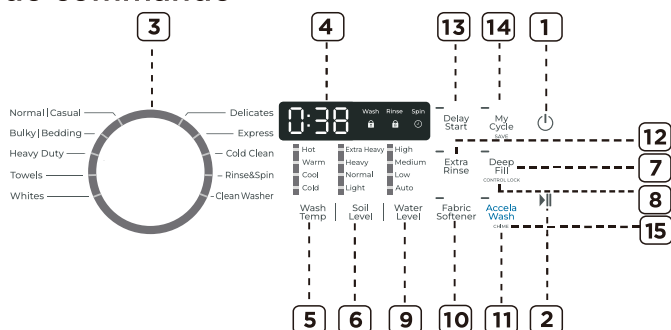


### Mise en garde

- S'il y a une fuite d'eau lors du remplissage ou de la vidange, vérifiez les raccordements des tuyaux d'eau. Voir **Raccordement des tuyaux d'eau** à la page 19 ou **Raccorder le tuyau de vidange** à la page 22.
- Si la laveuse bouge ou vibre de façon excessive, mettez-la de nouveau à niveau. Voir **Mettre à niveau votre laveuse** à la page 23.

# UTILISATION DE LA LAVEUSE

## Panneau de commande



### 1 POWER (Marche-Arrêt)

Appuyez sur ce bouton pour mettre sous tension votre laveuse. Appuyez de nouveau pour mettre votre laveuse hors tension. Si vous laissez votre laveuse sous tension et n'appuyez pas sur le bouton **START PAUSE** (Mise en marche/Pause) dans les 10 minutes, votre laveuse se mettra automatiquement hors tension.

### 2 START PAUSE (Mettre en marche/Pause)

Appuyez une fois pour démarrer le cycle de lavage. Appuyez de nouveau pour interrompre le cycle. Si vous interrompez le cycle, vous pouvez ajouter ou retirer des articles, mais vous ne pouvez pas modifier les réglages. Appuyez de nouveau pour redémarrer le cycle.

### 3 Sélecteur de cycle

Tournez ce bouton pour sélectionner un cycle de lavage. Le cycle que vous sélectionnez détermine le type de lavage pour le cycle. Pour plus d'informations, voir **Options et réglages de la laveuse** à la page 34.

### 4 Écran numérique

L'écran initial affiche la durée totale du cycle sélectionné.

Pendant que votre laveuse est en marche, l'écran affiche le cycle en cours et la durée restante du cycle.

**REMARQUE :** La durée indiquée est une estimation basée sur des conditions de fonctionnement normales. Les facteurs externes (comme la taille de la brassée, la température de la pièce, la température de l'eau entrante et la pression d'eau) peuvent avoir une incidence sur la durée réelle.

Si vous réglez une heure de mise en marche différée pour le début du cycle, l'affichage indique l'heure à laquelle le cycle commencera.

### 5 HAUSSE DE

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la température de l'eau de lavage. L'eau de rinçage est toujours froide.

### 6 Soil Level (Niveau de saleté)

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le niveau de saleté. Les différents niveaux de saleté se traduisent par des durées de lavage et des réglages de cycle de lavage différents. Pour plus d'informations, voir **Options et réglages de la laveuse** à la page 34.

## 7 Remplissage profond

Sélectionnez la fonction Deep Fill pour les charges pour lesquelles un supplément d'eau est souhaité. La fonction Deep Fill est recommandée uniquement pour les charges de cas spéciaux, et non pour une utilisation typique. Cette fonctionnalité fournira le niveau de remplissage le plus profond possible ; cela augmentera la durée du cycle en raison du temps supplémentaire nécessaire pour remplir la laveuse.

## 8 Verrouillage des commandes

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Deep Fill** pendant 3 secondes pour activer la fonction de verrouillage des commandes. Appuyez à nouveau sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver la fonction. Lorsque la fonction **Controllock** est activée, le seul bouton qui fonctionne est le bouton et le bouton Deep Fill que vous utilisez pour l'éteindre.

## 9 Niveau d'eau

Appuyez pour sélectionner le niveau d'eau. Différents niveaux d'eau entraînent des temps de lavage et des réglages de cycle de lavage différents. Pour plus d'informations, voir **Options et paramètres de la laveuse** à la page 34.

## 10 Adoucissant

Ajoutez de l'assouplissant liquide dans le compartiment d'assouplissant, puis appuyez sur ce bouton. L'assouplissant sera ajouté au cycle au bon moment.

## 11 Lavage Accela

Appuyez sur  pour réduire la durée du cycle. La sélection de la fonction utilisera un rythme de lavage plus fort pour obtenir les mêmes performances de lavage avec une durée plus courte.

## 12 Rinçages supplémentaires

Appuyez pour ajouter un rinçage supplémentaire au cycle de lavage. Appuyez à nouveau pour annuler.

## 13 Départ différé

Appuyez pour sélectionner l'heure à laquelle vous souhaitez que le cycle commence. Vous pouvez régler l'heure jusqu'à 24 heures à l'avance par incréments d'une heure. L'écran affiche l'heure à laquelle le cycle commencera. Pour plus d'informations, voir **Définir une heure de démarrage** différé à la page 31.

**14 My Cycle (Mon cycle)**

Maintenez ce bouton enfoncé pendant 3 secondes pour garder en mémoire votre cycle de lavage préféré.  
Appuyez une fois pour charger vos réglages de cycle préférés.

**15 Carillon**

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Accela Wash pendant 3 secondes pour désactiver le son du bouton et la fin du cycle.

# Lavage d'une brassée de lessive



## AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, lisez les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

### Sélection d'un détergent

#### 1. Mettre votre laveuse en marche

Appuyez sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt) pour démarrer votre laveuse. Les réglages initiaux de votre laveuse sont les suivants :

**Normal** sur le sélecteur de cycle avec -- affiché sur l'écran numérique.

**Medium (Moyennement sale)** comme niveau de saleté

**Warm (Tiède)** comme **température de lavage**.

**Water Level(Niveau d'eau)** comme automatique

#### 2. Chargez votre laveuse



### Mise en garde

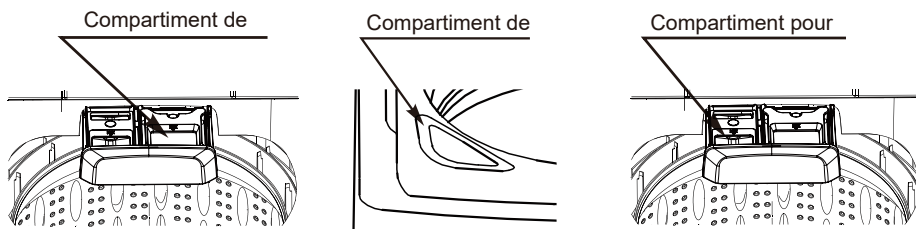
Avant de mettre les vêtements dans la laveuse, enlevez pièces de monnaie, clés et autres objets durs, et fermez les fermetures éclair. Ces articles peuvent endommager les vêtements.

- Triez la lessive par type de tissu, niveau de saleté, couleur et taille de brassée.
- Chargez la cuve de vêtements secs et dépliés. Chargez-la jusqu'au 3/4 au maximum.

### REMARQUE :

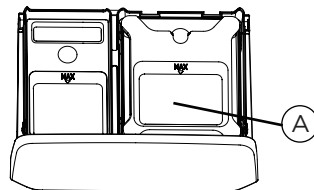
- Une surcharge peut réduire l'efficacité du lavage, causer une usure excessive et froisser ou plisser les vêtements.
- Lavez les articles délicats comme les soutiens-gorge, bonneterie et autres lingeeries du cycle Délicat avec des articles légers similaires. Il est recommandé d'utiliser un sac à vêtements pour laver les articles délicats.
- Lorsque vous lavez des articles épais et volumineux (comme des tapis ou des oreillers) ou quelques articles plus petits (comme des jouets en peluche ou un ou deux chandails) qui ne remplissent pas complètement la cuve, ajoutez quelques serviettes pour améliorer l'essorage.
- Utilisez toujours le cycle **Bulky | Bedding** (litterie) avec de tels articles.
- Pour laver une brassée très sale et obtenir des résultats de nettoyage optimaux, ne surchargez pas votre laveuse.

## 2. Ajoutez détergent et additifs dans le compartiment



### Chargement du détergent liquide ou en poudre

- Versez la quantité recommandée de détergent à lessive directement dans le compartiment avant de mettre en marche votre laveuse.
- Si vous utilisez un javellisant non décolorant, ajoutez-le avec le détergent dans le compartiment de détergent.
- N'utilisez pas de packs de détergent à usage unique dans le compartiment à détergent de cette laveuse. Ils doivent être placés dans la cuve avant de charger le linge.
- Lors de l'utilisation d'un détergent en poudre, retirez le compartiment de détergent liquide (A) du tiroir à détergent. La machine à laver ne distribuera pas de détergent en poudre depuis le compartiment de détergent liquide.



### REMARQUE :

- Pour ajouter un javellisant non décolorant au détergent, les deux produits de lavage doivent être sous la même forme (liquide).
- Si la laveuse n'a pas de compartiment de détergent, ajoutez le détergent dans la cuve

### Remplissage du compartiment de javellisant (javellisant liquide seulement)

- Ajoutez du javellisant au chlore dans le compartiment de javellisant. Évitez de trop remplir le compartiment.
- Il n'y a pas d'arrivée d'eau dans le distributeur de javellisant; donc, il entrera directement dans la cuve lorsque vous le verserez.



### Mise en garde

- Évitez d'éclabousser ou de trop remplir le compartiment.
- Ne versez jamais de javellisant au chlore liquide, non dilué, directement sur la brassée ou dans la cuve. Ce produit chimique puissant pourrait endommager les tissus en affaiblissant ou décolorant les fibres.

**REMARQUE :** Ne versez pas le javellisant non décolorant dans le compartiment de javellisant. Ajoutez-le plutôt dans le compartiment de détergent.



## Remplissage du compartiment d'assouplissant

- Versez la quantité recommandée d'assouplissant textile liquide dans le compartiment d'assouplissant. Le distributeur libère automatiquement l'assouplissant liquide au moment approprié durant le cycle de rinçage.

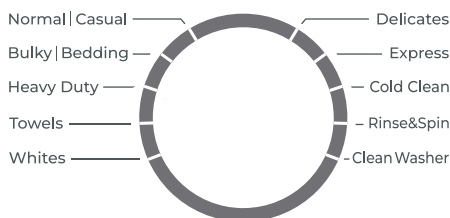


### Mise en garde

- Utilisez le compartiment d'assouplissant UNIQUEMENT pour les assouplissants liquides.
- N'utilisez pas le **Downy Ball®** ou des produits similaires dans le compartiment assouplissant.
- N'utilisez pas d'assouplissant textile liquide trop gluant car il pourrait ne pas se mélanger suffisamment dans l'eau.
- Assurez-vous de sélectionner l'option Fabric Softener (Assouplissant) pour utiliser un assouplissant, afin que celui-ci soit distribué pendant l'étape de rinçage du cycle.

## 3. Sélectionner le cycle et les options appropriés pour la brassée

- Tournez le sélecteur de cycle pour sélectionner un cycle de lavage. Pour obtenir des informations sur les cycles de lavage, voir **Options et réglages de la laveuse** à la page 34.



- **Facultatif:** Utilisez les boutons du panneau de commande (comme Fabric Softener [Assouplissant]) pour personnaliser le cycle de lavage. Pour les descriptions des boutons, voir **Panneau de commande** à la page 27. Pour savoir quels boutons sont disponibles pour chaque type de cycle, voir **Options et réglages de la laveuse** à la page 34.

## 4. (Facultatif) Définir une heure de mise en marche différée

Vous pouvez programmer un cycle de lavage, puis définir l'heure à laquelle vous voulez qu'un cycle de lavage commence.

- Appuyez sur le bouton **Delay Start** (Mise en marche différée) pour activer la fonction d'heure de mise en marche différée.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Delay Start** (Mise en marche différée) pour sélectionner l'heure souhaitée pour le démarrage différé du cycle de lavage. Les heures de mise en marche différée, de **0 h à 24 h**, seront affichées en séquence à l'écran puis reviendront à **0**. Vous pouvez également appuyer sur le bouton **Delay (Mise en marche différée)** et le maintenir enfoncé pour ajuster rapidement l'heure jusqu'à ce que l'heure désirée apparaisse à l'écran.
- Si vous souhaitez modifier les réglages du cycle de lavage lorsque vous définissez l'heure de mise en marche différée, tournez le sélecteur de cycle. Pour revenir au réglage de l'heure de mise en marche différée, répétez les étapes 1 et 2.

#### REMARQUE :

- Lorsque vous avez atteint le nombre d'heures différées en appuyant sur le bouton **Delay Start** (Mise en marche différée), relâchez le bouton pendant trois secondes. Le voyant Delay (Mise en marche différée) restera allumé.
  - Lorsque vous avez défini l'heure de mise en marche différée, si vous souhaitez la modifier, appuyez sur le bouton **Delay Start** (Mise en marche différée) de nouveau jusqu'à ce que vous atteigniez l'heure souhaitée. Relâchez le bouton pendant trois secondes et la nouvelle heure de mise en marche différée sera réglée.
  - Si vous décidez d'annuler le réglage de mise en marche différée, vous pouvez soit tourner le sélecteur de cycle ou appuyer sur le bouton **Delay Start** (Mise en marche différée) jusqu'à ce que vous atteigniez **0**.
  - Idéalement, vous devriez définir votre cycle avant de configurer l'heure de mise en marche différée, car faire tourner le sélecteur de cycle après avoir défini l'heure de mise en marche différée annule l'heure de mise en marche différée.
  - L'heure de mise en marche différée ne peut pas être modifiée après le début du programme.**
- Pour annuler la fonction d'heure de mise en marche différée avant d'enregistrer le réglage, appuyez sur le bouton **Delay Start** (Mise en marche différée) jusqu'à ce que **0** apparaisse à l'écran ou tournez le bouton de sélection du cycle.

#### IMPORTANT :

- Vous pouvez modifier le réglage ou annuler la fonction d'heure de mise en marche différée en tout temps avant d'appuyer sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause) en tournant le sélecteur de cycle. L'heure de mise en marche différée ne peut pas être modifiée après avoir appuyé sur la touche **Start Pause** (Mise en marche/Pause).
- Si vous avez appuyé sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause), vous pouvez annuler la fonction d'heure de mise en marche différée en appuyant sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt) pour éteindre votre laveuse, puis en appuyant de nouveau sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt) pour la démarrer.

### 5. Mettez en marche votre laveuse

- Appuyez sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause).

#### REMARQUE :

- Si vous n'avez pas défini d'heure de mise en marche différée ou si l'heure de mise en marche différée a expiré, votre laveuse commence le cycle et le témoin lumineux **Wash (Lavage)** s'allume.
- Au fur et à mesure que la laveuse passe d'un stade à l'autre pendant le cycle de lavage, le témoin lumineux correspondant à ce stade s'allume (comme **Rinse** [Rinçage] ou **Spin** [Essorage]).
- Si vous définissez une heure de mise en marche différée, le témoin lumineux **Delay Start (Mise en marche différée)** s'allume et votre laveuse commence à décompter l'heure de démarrage.



- Si vous devez interrompre le cycle (par exemple, pour ajouter ou retirer des articles ou ajuster la brassée), appuyez sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause), puis ouvrez le couvercle. Votre laveuse s'arrête. Lorsque vous êtes prêt(e) à poursuivre le lavage, fermez la porte, puis appuyez sur le bouton **Start Pause** (Mise en marche/Pause).

## 6. Retirer votre lessive

Lorsque le cycle de lavage est terminé :

- L'écran affiche End (Fin).
- Votre laveuse émet six bips après la fin du cycle.
- Votre laveuse déverrouille le couvercle.



- Ouvrez le couvercle et retirez la lessive.

## Réglage du verrouillage de commande

Votre laveuse est dotée d'une fonction Control Lock pour empêcher les enfants de jouer avec votre laveuse. Lorsque vous activez le verrouillage des commandes, les seuls boutons qui fonctionnent sont le bouton  et le bouton **Deep Fill** que vous utilisez pour désactiver le verrouillage des commandes.

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Deep Fill** pendant trois secondes. Le voyant de verrouillage des commandes s'allume.



- Pour désactiver le verrouillage des commandes, appuyez et maintenez le bouton Deep Fill pendant trois secondes.

### REMARQUE :

- Si votre laveuse n'est pas mise en marche, le verrouillage de commande peut tout de même rester configuré. Appuyez sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt), activez la fonction de verrouillage de commande, puis appuyez sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt) pour éteindre votre laveuse. Lorsque vous voulez utiliser votre laveuse, vous devez désactiver la fonction de verrouillage.

- Si vous activez la fonction de verrouillage de commande pendant que le couvercle de la laveuse est ouvert, E3 apparaît à l'écran. Si vous ne fermez pas le couvercle dans les 20 secondes, votre laveuse émet une alarme, affiche CL et vidange toute l'eau qui est dans la cuve. Pour supprimer l'alarme, appuyez sur le bouton **Power** (Marche-arrêt) pour éteindre votre laveuse.

Options et réglages de la laveuse

- Poids maximal de la brassée = 8,46 kg (18,65 lb) de vêtements secs
- **Les options en caractères gras sont les réglages d'origine.** • (points) indiquent les fonctions facultatives que vous pouvez sélectionner.

| Cycle                          | Type de tissu                                                      | Temps d'affichage (min) | Niveau de saleté                              | Température de lavage                     | Niveau d'eau                                  | Départ différé | Rinçages supplémentaires | Adoucissant | Remplissage profond | Lavage Accela |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------|--------------------------|-------------|---------------------|---------------|
| <b>Normale   Occasionnel</b>   | Coton, lin, serviettes, chemises, draps, jeans, charges mixtes     | <b>41</b>               | Très lourd<br>Lourd<br><b>Normal</b><br>Léger | Chaud<br><b>Tempéré</b><br>Frais<br>Froid | Elevé<br>Moyen<br>Faible<br><b>Automático</b> | •              | •                        | •           |                     | •             |
| <b>Volumineux   literie</b>    | Articles volumineux tels que couvertures et édredons               | <b>70</b>               | Très lourd<br>Lourd<br><b>Normal</b><br>Léger | Chaud<br><b>Tempéré</b><br>Frais<br>Froid | Elevé<br>Moyen<br>Faible<br><b>Automático</b> | •              | •                        | •           | •                   | •             |
| <b>Lavage intensif</b>         | Tissus en coton très sales                                         | <b>50</b>               | Très lourd<br>Lourd<br><b>Normal</b><br>Léger | Chaud<br><b>Tempéré</b><br>Frais<br>Froid | Elevé<br>Moyen<br>Faible<br><b>Automático</b> | •              | •                        | •           | •                   | •             |
| <b>Serviettes</b>              | Serviettes                                                         | <b>43</b>               | Lourd<br><b>Normal</b><br>Léger               | Chaud<br><b>Tempéré</b><br>Frais<br>Froid | Elevé<br>Moyen<br>Faible<br><b>Automático</b> | •              | •                        | •           | •                   | •             |
| <b>Blancs</b>                  | Tissus blancs                                                      | <b>45</b>               | Très lourd<br>Lourd<br><b>Normal</b><br>Léger | Chaud<br><b>Tempéré</b><br>Frais<br>Froid | Elevé<br>Moyen<br>Faible<br><b>Automático</b> | •              | •                        | •           | •                   | •             |
| <b>Express</b>                 | Charges petites et légèrement sales                                | <b>27</b>               | <b>Normal</b><br>Léger                        | Chaud<br><b>Tempéré</b><br>Frais<br>Froid | Moyen<br>Faible<br><b>Automático</b>          | •              |                          | •           | •                   |               |
| <b>Déliçats</b>                | Chemises habillées, chemisiers, bas en nylon, dentelle/transparent | <b>45</b>               | Lourd<br><b>Normal</b><br>Léger               | Chaud<br><b>Tempéré</b><br>Frais<br>Froid | Moyen<br>Faible                               | •              | •                        | •           |                     | •             |
| <b>Lavage à froid</b>          | Coton, lin, serviettes, chemises, draps, jeans, charges mixtes     | <b>51</b>               | Très lourd<br>Lourd<br><b>Normal</b><br>Léger | Froid                                     | Elevé<br>Moyen<br>Faible<br><b>Automático</b> | •              | •                        | •           | •                   | •             |
| <b>Rinçage et essorage</b>     |                                                                    | <b>20</b>               |                                               | Froid                                     | Elevé<br>Moyen<br>Faible<br><b>Automático</b> | •              |                          | •           |                     |               |
| <b>Nettoyage de la laveuse</b> |                                                                    | <b>70</b>               | Très lourd                                    | Chaud                                     | Elevé                                         |                |                          |             |                     |               |

REMARQUE :

- L'option Deep Fill n'est pas disponible avec les paramètres par défaut du cycle Normal. Le cycle passera automatiquement en mode "Heavy Duty" si l'option "Deep Fill" est sélectionnée avec le cycle Normal et le niveau de saleté Normal. Il est conçu pour des performances de nettoyage plus élevées.

# ENTRETIEN DE LA LAVEUSE



## Mise en garde

Fermez les robinets après l'utilisation finale. Vous coupez ainsi l'alimentation en eau de votre laveuse, ce qui permet d'éviter des dommages causés par des fuites d'eau. Laissez le couvercle ouvert pour permettre à l'intérieur de votre laveuse de sécher.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Nettoyage de l'extérieur

Utilisez un chiffon doux pour essuyer détergent, javellisant ou autres dépôts, au fur et à mesure.

### Nettoyage de l'intérieur

- Nettoyez régulièrement l'intérieur de votre laveuse pour éliminer saleté, odeurs, moisissure et résidus bactériens qui pourraient demeurer dans votre laveuse après la lessive.
- Le non-respect de ces instructions pourrait occasionner des désagréments et inconvénients comme des odeurs ou des taches permanentes dans votre laveuse ou sur votre lessive.
- Pour enlever les dépôts d'eau dure, employez un nettoyant désigné sur son étiquette comme étant adapté aux laveuses (« Washer Safe »).

### Nettoyage du panneau de commande

- Nettoyez avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de poudres abrasives ou de tampons nettoyants.
- Ne vaporisez pas de produits de nettoyage directement sur le panneau. La finition du panneau de commande pourrait être endommagée par certains détachants pour tissu. Appliquez de tels produits à l'écart de votre laveuse, et essuyez immédiatement tout déversement ou toute surpulvérisation.

### Nettoyage du compartiment de détergent, de javellisant ou d'assouplissant

- Nettoyez avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de poudres abrasives ou de tampons nettoyants.
- Ne vaporisez pas de produits de nettoyage directement sur le panneau. La finition du panneau de commande pourrait être endommagée par certains détachants pour tissu. Appliquez de tels produits à l'écart de votre laveuse, et essuyez immédiatement tout déversement ou toute surpulvérisation.

### Nettoyage de la cuve

Le cycle **Clean Washer (Nettoyage de cuve)** est un cycle autonettoyant qui élimine les sources d'odeur à l'intérieur de votre laveuse sans utiliser d'agent de nettoyage. Nous suggérons de nettoyer la cuve environ une fois par mois.



## Mise en garde

N'utilisez jamais le cycle Tub Clean (Nettoyage de cuve) lorsqu'il y a des vêtements dans votre laveuse. Cela pourrait endommager les vêtements ou votre laveuse.

- Une fois la cuve vide, ajoutez une tasse d'eau de Javel dans le distributeur d'eau de Javel.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la laveuse.
- Tournez le sélecteur de cycle sur **Clean Washer** (Nettoyage de cuve)
- Appuyez sur le bouton ►||

## Entreposage de votre laveuse

Vous pouvez endommager votre laveuse si vous ne vidangez pas l'eau des tuyaux et des composants internes avant de l'entreposer.

Pour préparer votre laveuse à l'entreposage :

- Sélectionnez le cycle **Express** (Lavage rapide) et ajoutez du javellisant dans la laveuse. Faites fonctionner votre laveuse pendant le cycle complet sans mettre d'articles dedans.
- Fermez les robinets d'eau et débranchez les tuyaux d'admission d'eau.
- Débranchez votre laveuse de la prise électrique et laissez le couvercle ouvert pour laisser circuler l'air à l'intérieur de la cuve.



## Mise en garde

Si votre laveuse a été entreposée à des températures inférieures au point de congélation, attendez que toute eau à l'intérieur dégèle avant d'utiliser de nouveau l'appareil.

# AVANT D'APPELER LE SERVICE TECHNIQUE...

## Conseils de dépannage

Économisez temps et argent! Passez d'abord en revue les tableaux des pages suivantes et vous n'aurez peut-être pas besoin d'appeler le service.

| Problème                                                             | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La laveuse ne démarre pas                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que votre laveuse est branchée.</li><li>Assurez-vous que le couvercle est fermé.</li><li>Assurez-vous que les robinets sont ouverts.</li><li>Appuyez sur la touche <b>Start Pause</b> (Mise en marche/Pause) pour mettre en marche la laveuse.</li><li>Avant que votre laveuse commence à se remplir, elle émet un certain nombre de déclics pour vérifier que le couvercle est verrouillé et pour effectuer une vidange rapide.</li><li>Assurez-vous que le verrouillage parental n'est pas activé. Voir <b>Réglage du verrouillage de commande</b> à la page 33.</li><li>Assurez-vous que l'option <b>Delay</b> (Mise en marche différée) n'est pas activée. Voir <b>(facultatif) Définir une heure de mise en marche différée</b> à la page 31.</li><li>Vérifiez le fusible ou réarmez le disjoncteur.</li></ul> |
| Il n'y a pas d'arrivée d'eau, ou la quantité d'eau est insuffisante. | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que les deux robinets sont ouverts complètement.</li><li>Assurez-vous que la pression d'eau se situe dans la plage indiquée dans <b>Exigences en matière d'eau</b> à la page 14.</li><li>Assurez-vous que les tuyaux d'admission d'eau ne sont pas pliés. Dépliez-les le cas échéant.</li><li>Débranchez les tuyaux et nettoyez les crépines. Les crépines des tuyaux pourraient être obstruées.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Lorsque la laveuse vibre de façon excessive ou est trop bruyante.    | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que votre laveuse est installée sur une surface de niveau. Si la surface n'est pas de niveau, ajustez les pieds de l'appareil pour le mettre de niveau.</li><li>Assurez-vous que votre laveuse ne touche aucun autre objet.</li><li>Assurez-vous que la brassée est équilibrée.</li><li>Pendant l'essorage, si les vêtements sont empilés d'un côté de la cuve, la laveuse peut s'arrêter en raison de ce déséquilibre. Votre laveuse tente jusqu'à trois fois de résoudre ce problème de façon automatique. Si la laveuse ne peut pas résoudre le problème, essayez de répartir à la main les vêtements à l'intérieur de la cuve.</li></ul>                                                                                                                                                                        |

| Problème                                            | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La laveuse s'arrête.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la prise de courant est fonctionnelle.</li> <li>Vérifiez le fusible ou réarmez le disjoncteur.</li> <li>Fermez le couvercle, puis appuyez sur le bouton Start/Pause (Mise en marche/Pause) pour mettre en marche la laveuse. Pour votre sécurité, la cuve de la laveuse ne tourne pas tant que le couvercle n'est pas fermé.</li> <li>Avant que votre laveuse commence à se remplir, elle émet un certain nombre de déclics pour vérifier que le couvercle est verrouillé et pour effectuer une vidange rapide.</li> <li>Parfois, votre laveuse peut se mettre sur pause après certaines étapes du cycle. Attendez que votre laveuse se remette en marche.</li> <li>Débranchez les tuyaux d'admission et nettoyez les crépines régulièrement. Les crépines des tuyaux pourraient être obstruées.</li> </ul> |
| Le couvercle est verrouillé ou ne s'ouvre pas.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le bouton <b>Start/Pause</b> (Mise en marche/Pause) pour mettre la laveuse sur pause. Vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle si la laveuse est en marche.</li> <li>Après avoir mis la laveuse sur pause, il faudra quelques secondes pour que le verrou du couvercle se déverrouille.</li> <li>Si le couvercle est verrouillé lorsque votre laveuse n'est pas en marche, appuyez sur le bouton <b>Power</b> (Marche/Arrêt) pour la remettre en marche.</li> <li>S'il y a une panne de courant lorsque votre laveuse est en marche, une fois le courant rétabli, le couvercle se déverrouille. Votre laveuse attend trois minutes, puis exécute le reste du cycle.</li> </ul>                                                                                                                                     |
| La laveuse ne se vide pas ou la cuve ne tourne pas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le fusible ou réarmez le disjoncteur.</li> <li>Fermez le couvercle, puis appuyez sur le bouton <b>Start Pause</b> (Mise en marche/Pause) pour mettre la laveuse. Pour votre sécurité, la cuve de la laveuse ne tourne pas tant que le couvercle n'est pas fermé.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié. Dépliez-le le cas échéant.</li> <li>Assurez-vous que la hauteur du tuyau de vidange se situe dans les limites spécifiées. Voir <b>Exigences de drainage</b> à la page 14.</li> <li>Les tuyaux vers les égouts pourraient être obstrués. Communiquez avec un plombier ou un réparateur professionnel.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| La température de l'eau est incorrecte              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous d'avoir sélectionné la température appropriée.</li> <li>Assurez-vous que les robinets sont complètement ouverts.</li> <li>Assurez-vous que les tuyaux sont raccordés aux bons robinets et aux bons raccords de prise d'eau sur votre laveuse, puis rincez les tuyaux. Voir <b>Raccorder les tuyaux d'eau</b> à la page 19.</li> <li>Débranchez les tuyaux et nettoyez les crépines. Les crépines des tuyaux pourraient être obstruées.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



| Problème                                        | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La brassée est trop mouillée à la fin du cycle. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez un détergent à haute efficacité (HE) pour réduire les excès de lessive de savon. Voir <b>Sélection d'un détergent</b> à la page 29.</li> <li>La brassée pourrait être trop petite. Les petites brassées (un ou deux articles) peuvent devenir déséquilibrées et ne pas tourner complètement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Il y a des fuites d'eau.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que tous les raccordements des tuyaux sont bien serrés. Voir <b>Raccordement des tuyaux d'eau</b> à la page 19 ou <b>Raccordement du tuyau de vidange</b> à la page 22.</li> <li>Assurez-vous que l'extrémité du tuyau de vidange est correctement insérée et fixée au système de vidange. Voir <b>Raccorder le tuyau de vidange</b> à la page 21.</li> <li>Évitez de surcharger l'appareil.</li> <li>Utilisez un détergent à haute efficacité (HE) pour réduire les excès de lessive de savon. Voir <b>Sélection d'un détergent</b> à la page 29.</li> </ul> |
| Il y a excès de lessive de savon.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez un détergent à haute efficacité (HE) pour réduire les excès de lessive de savon. Voir <b>Sélection d'un détergent</b> à la page 29.</li> <li>Si votre eau est douce, réduisez la quantité de détergent.</li> <li>Pour les petites brassées ou les brassées légèrement sales, réduisez la quantité de détergent.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        |
| Prévenir les odeurs.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Exécutez régulièrement un cycle Tub Clean (Nettoyage de cuve) pour nettoyer la cuve. Voir <b>Nettoyage de la cuve</b> à la page 38.</li> <li>Utilisez un détergent à haute efficacité (HE) pour réduire les excès de lessive de savon. Les excès de lessive de savon s'accumulent dans les coins et recoins de l'appareil et causent des odeurs. Voir <b>Sélection d'un détergent</b> à la page 29.</li> <li>Séchez l'intérieur de votre laveuse après la fin du cycle complet.</li> </ul>                                                                                 |

|                             | Description | Raison                                                                                                                             | Solutions                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Instructions de sécurité    | E1          | L'eau d'entrée ou le changement de niveau d'eau est insuffisant ou le niveau d'eau cible n'est pas atteint dans le délai spécifié. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le couvercle n'est pas ouvert.</li> <li>Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'eau. Voir <b>Pas d'eau ou une quantité insuffisante d'eau</b> à la page 37.</li> </ul>                                                                |
| Caractéristiques            | E2          | L'unité prend plus de 10 minutes pour se vidanger.                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voir <b>La laveuse ne se vidange pas et ne tourne pas</b> à la page 38.</li> </ul>                                                                                                                                                                     |
| Exigences de fonctionnement | E3          | Le couvercle est ouvert.                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez le couvercle.</li> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                                                                     |
| Instructions d'installation | E4          | Votre laveuse s'est avérée en déséquilibre plus de trois fois pendant l'essorage.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reniveler la charge si impossible de résoudre</li> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                                            |
| Utilisation de la laveuse   | E5          | Votre laveuse n'est pas à niveau. Échec de l'interrupteur à impact.                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez la laveuse à niveau. Consultez les procédures d'installation.</li> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                     |
|                             | E7          | Le capteur de holl est tombé en panne.                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| Entretien de la laveuse     | F5          | Échec du capteur de charge.                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
|                             | F8          | Échec du capteur de niveau d'eau.                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
|                             | Fd          | Le verrou du couvercle est défaillant.                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| Dépannage                   | C9          | Échec des circuits imprimés.                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
|                             | CL          | Le couvercle a été ouvert pendant plus de 20 secondes avec la fonction de verrouillage parental activée.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le bouton Power (Marche-Arrêt) pour éteindre votre laveuse.</li> <li>Désactivez la fonction Verrouillage parental Voir <b>Réglage du verrouillage parental</b> à la page 33.</li> <li>Contactez un technicien de service agréé.</li> </ul> |

# **Garantie limitée Kenmore**

Les produits Kenmore® sont vendus et distribués par Kenmore et les distributeurs et licenciés agréés Kenmore dans différents pays.

Pour plus d'informations sur la garantie limitée et le fournisseur agréé applicable à votre produit et votre pays, consultez :

<https://www.kenmore.com/warranty-information/>

Pour obtenir une copie imprimée, veuillez nous contacter au 1-844-553-6667 ou à l'adresse ci-des-sous :

**ATTN: Kenmore Warranty Request  
5407 Trillium Suite B120  
Hoffman Estates, IL 60192**

# Kenmore®

For Customer Care go to:  
[www.kenmore.com/contact-us/](http://www.kenmore.com/contact-us/)  
to select your local area or retailer where this appliance was  
purchased for contact information on scheduling  
in-home repair service or ordering replacement parts.

Para el servicio de atención al cliente dirijase a:  
[www.kenmore.com/contact-us/](http://www.kenmore.com/contact-us/)  
Aquí podrá seleccionar el área o el establecimiento local  
donde compró el electrodoméstico para obtener  
información de contacto y programar un servicio de  
reparación a domicilio o solicitar piezas de repuesto.

Pour l'assistance à la clientèle, visitez :  
[www.kenmore.com/contact-us/](http://www.kenmore.com/contact-us/)  
et sélectionnez votre région ou le détaillant auprès  
duquel cet appareil a été acheté afin d'obtenir des  
informations sur la programmation d'un service de  
réparation à domicile ou la commande de pièces de  
rechange.

